

# Geschäftsbericht 24/25

Jahresrechnung, Budget, Gutachten, Anträge

**Vilters-Wangs**  
GEMEINDE

# Inhalt

Einladung Bürgerversammlung	2
Vorwort Gemeindepräsident	3
Gemeinderat	4
<b>Finanzen Gemeindehaushalt</b>	
Das Wichtigste in Kürze	8
Mehrstufige Erfolgsrechnung nach Sachgruppen	9
Erfolgsrechnung nach Aufgaben	12
Veröffentlichung Behördenlöhne	25
Investitionsrechnung	26
Verpflichtungskreditkontrolle	30
Geldflussrechnung	32
Bilanz	33
Steuerplan	34
Finanzplanung	35
<b>Finanzen Alters- und Pflegeheim Haus am Bach</b>	
Geschäftsbericht Alters- und Pflegeheim Haus am Bach	37
Mehrstufige Erfolgsrechnung nach Sachgruppen	38
Erfolgsrechnung	39
Investitionsrechnung	42
Verpflichtungskreditkontrolle	43
Geldflussrechnung	44
Bilanz	45
Finanzplanung	46
Statistik	47
<b>Finanzen Technische Betriebe</b>	
Geschäftsbericht Technische Betriebe	48
Das Wichtigste in Kürze	50
Mehrstufige Erfolgsrechnung nach Sachgruppen	51
Erfolgsrechnung nach Aufgaben	53
Investitionsrechnung	56
Verpflichtungskreditkontrolle	59
Geldflussrechnung	61
Bilanz	62
Finanzplanung	63
<b>Gutachten und Anträge</b>	
Bericht Geschäftsprüfungskommission	64
<b>Informationen aus Abteilungen</b>	
Einwohneramt	65
Steueramt	66
Bauverwaltung	67
Grundbuchamt	68
Landwirtschaftsamt	69
Schulverwaltung	70
Gemeinderatskanzlei	72
AHV-Zweigstelle	73
Sozialamt	74
Regionales Zivilstandsamt Sarganserland	75

# Bürgerversammlung

## Bürgerversammlung

Mittwoch, 2. April 2025,  
19.30 Uhr, Sternensaal, Wangs

### Antrag zur Jahresrechnung 2024

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, die Jahresrechnungen 2024 der Gemeinde, des Alters- und Pflegeheimes Haus am Bach und der Technischen Betriebe gemäss der gedruckten Vorlage zu genehmigen.

### Antrag zum Budget 2025

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, das Budget und den Steuerplan 2025 der Gemeinde, das Budget 2025 des Alters- und Pflegeheimes Haus am Bach sowie das Budget 2025 der Technischen Betriebe gemäss der gedruckten Vorlage zu genehmigen.

## Verhandlungsgegenstände

1. Jahresrechnung 2024 der Gemeinde, des Alters- und Pflegeheimes Haus am Bach und der Technischen Betriebe Vilters-Wangs mit Bericht und Anträgen der Geschäftsprüfungskommission
2. Budget 2025 der Gemeinde, des Alters- und Pflegeheimes Haus am Bach und der Technischen Betriebe Vilters-Wangs sowie Steuerplan 2025 mit Antrag des Gemeinderates
3. Allgemeine Umfrage

Die detaillierten Jahresrechnungen sowie der Anhang der Jahresrechnung kann bei der Finanzverwaltung bzw. bei der kaufmännischen Leitung der Technischen Betriebe eingesehen oder angefordert werden.

Als Stimmausweis zur Bürgerversammlung gilt die Ihnen per Post separat zugestellte Karte. Diese ist beim Eintritt in den Saal vorzuweisen und den Stimmezählerinnen und Stimmezählern am Anfang der Versammlung abzugeben.

Anträge sind frühzeitig (eine Woche) vor der Bürgerversammlung bei der Gemeinderatskanzlei schriftlich einzureichen. Somit können Missverständnisse in der Interpretation vermieden, eine grössere Rechtssicherheit sowie ein speditiver Verfahrensgang gewährleistet werden (Art. 39 Gemeindegesetz).

Nicht stimmberechtigten Versammlungsteilnehmern (Zuhörer) werden separate Sitzplätze zugewiesen.

Bitte fordern Sie fehlende Stimmunterlagen rechtzeitig, d.h. bis spätestens am Mittwoch, 2. April 2025, 16.00 Uhr, bei der Gemeinderatskanzlei, Rathaus (Telefon: 081 725 37 24, E-Mail: info@vilters-wangs.ch) an.

Das Protokoll über die Bürgerversammlung liegt vom 16. April bis 29. April 2025 öffentlich auf. Es kann während den Schalterstunden bei der Gemeinderatskanzlei eingesehen werden. Innert der Auflagefrist können die Stimmberechtigten und Personen, die schutzwürdige Interessen geltend machen können, beim Departement des Innern des Kantons St. Gallen Protokollbeschwerde erheben; sie hat einen Antrag auf Berichtigung zu enthalten.

# Vorwort



«Spare in der Zeit, dann hast du in der Not. Genau das tut die Gemeinde Vilters-Wangs mit einer verantwortungsvollen Finanzpolitik.»

Patrik Schlegel, Gemeindepäsident

Liebe Vilterserinnen und Vilterser,  
liebe Wangserinnen und Wangser

Sie halten den Geschäftsbericht 24/25 in den Händen. Wie gewohnt legen wir Ihnen damit umfassend Rechenschaft ab über die Tätigkeiten sowie die finanzielle Entwicklung der Gemeinde Vilters-Wangs, des Alters- und Pflegeheims Haus am Bach sowie der Technischen Betriebe.

Die Jahresrechnung 2024 der Gemeinde Vilters-Wangs schliesst rund 2 Millionen Franken besser ab als erwartet. Am Ende des Rechnungsjahres resultiert ein Ertragsüberschuss von Fr. 317'908.95. Für das laufende Jahr rechnet der Gemeinderat mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 573'000. Der Gemeindesteuerfuss soll unverändert auf 120 % festgelegt werden. Die budgetierte Entnahme von Fr. 1.1 Mio. aus der Ausgleichsreserve war nicht notwendig; dies trotz einer aufwandwirksamen Wertberichtigung auf den neu erworbenen Aktien der Pizolbahnen AG in der Höhe von Fr. 574'000.

Sie haben es wahrscheinlich schon den Medien entnommen: Die Wolken am Finanzhimmel in Bundesbern und St. Gallen verdunkeln sich. Mit an Sicherheit grenzender Wahrscheinlichkeit werden diese Wolken über kurz oder

lang von den «mächtigeren» politischen Kräften auch auf die unterste Staatsebene zu den Gemeinden «weitergeblasen». Die Politik tut sich bekanntlich schwer mit dem Sparen. Allzu oft wird Sparen mit Kostenverlagerung auf andere Staatsebenen verwechselt. Das zeigen die Erfahrungen der Vergangenheit immer wieder – leider. Richtiges Sparen bedeutet Verzicht. Wir werden sehen, wie es diesmal läuft.

In diesem Sinne erinnere ich gerne an die alte Weisheit: «Spare in der Zeit, dann hast du in der Not». Genau das tut die Gemeinde Vilters-Wangs mit einer verantwortungsvollen Finanzpolitik. Deshalb sehe ich dem Kommenden mit einer gewissen Gelassenheit entgegen.

Herzlich,

Patrik Schlegel, Gemeindepäsident

# Bericht des Gemeinderates 2024



v.l.n.r. Meinrad Gartmann, Fritz Thuner, Monika Grünenfelder, Patrik Schlegel, Nirosh Manoranjithan, Jasmin Renner (Gemeinderatsschreiberin)

## Sitzungen

Der Gemeinderat hat im Jahr 2024 in 23 Sitzungen 334 Geschäfte behandelt. Nebst den eigentlichen Ratssitzungen, die alle zwei Wochen stattfinden, fanden zahlreiche Kommissions- und Arbeitssitzungen, Besprechungen, Verhandlungen, Tagungen und Augenscheine statt. Das Tagesgeschäft des Gemeinderates ist geprägt von vielen kantonalen, regionalen und kommunalen Themen. Davon nehmen die Vollzugsaufgaben für übergeordnete staatliche Stellen (Kanton und Bund) einen grossen Teil des Gesamtaufwandes in Anspruch.

## Zuständigkeiten im Gemeinderat

Ressort	zuständig
Präsidiales, Betriebe, Bau und Finanzen	Patrik Schlegel, Gemeindepräsident
Sicherheit und Wirtschaft	Fritz Thuner, Gemeinderat, Vizepräsident
Schule und Bildung	Meinrad Gartmann, Schulpräsident und Gemeinderat
Jugend, Sport, Umwelt und Energie	Nirosh Manoranjithan, Gemeinderat
Soziales, Kultur und Tourismus	Monika Grünenfelder, Gemeinderätin

## Schwerpunkte

Mit den vier Ausgaben der Gemeindenachrichten sowie mit Beiträgen in der Tagespresse haben wir Sie umfassend über die laufenden Geschäfte informiert. Zudem veröffentlichen wir Neuigkeiten unter «News» auf [www.vilters-wangs.ch](http://www.vilters-wangs.ch) sowie auf unseren Social Media Kanälen (Instagram, Facebook, WhatsApp und LinkedIn). Hier ein Überblick über die Schwerpunkte des Gemeinderates:

Projekt	Stand Ende 2024	Vorgaben für 2025
<b>Ortsplanung, Raumplanung, Gesamtüberarbeitung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Genehmigung Rahmennutzungsplan (Baureglement und Zonenplan) durch Kanton</li> <li>- Genehmigung Gemeindestrassenplan durch Kanton</li> <li>- Inkraftsetzung überarbeiteter Gemeindestrassenplan</li> <li>- Öffentliche Auflage Schutzverordnung</li> <li>- Ausscheidung Gewässerräume an Kanton zur Vorprüfung eingereicht</li> <li>- Überprüfung aller Sondernutzungspläne abgeschlossen und durch Kanton vorgeprüft</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vorbereitung Inkraftsetzung Rahmennutzungsplan (Zonenplan und Baureglementen)</li> <li>- Einsprachen zur Schutzverordnung entscheiden</li> <li>- Genehmigung Schutzverordnung durch Kanton</li> <li>- Information Bevölkerung und öffentliche Mitwirkung über Ausscheidung Gewässerräume sowie zur Überprüfung der Sondernutzungspläne</li> </ul>
<b>Feuerwehr</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Urnenabstimmungen in den drei Gemeinden Mels, Sargans und Vilters-Wangs über den Baukredit für den Neubau des zentralen Sicherheits- und Rettungstützpunkt Riet</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Einzonung der benötigten Fläche für das Feuerwehrdepot</li> <li>- Baubewilligungsverfahren abgeschlossen</li> <li>- Baustart Bodenverbesserung</li> </ul>
<b>Kantonsstrassen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Wolfrietstrasse, Wangs: Sichere Fussgängerüberquerung Bauhaus/Valeis-Center öffentlich aufgelegt*</li> <li>- Sarganserstrasse, Vilters: Geh- und Radweg Elco bis Kreisel Baltschana der Mitwirkung unterstellt*</li> <li>- Bahnhofstrasse, Wangs: Sichere Fussgängerüberquerung zu den Einkaufszentren der Mitwirkung unterstellt*</li> </ul> <p>*Verantwortung Tiefbauamt Kanton St.Gallen</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Wolfrietstrasse, Wangs: Sichere Fussgängerüberquerung Bauhaus/Valeis-Center – Umsetzung Projekt*</li> <li>- Sarganserstrasse, Vilters: Geh- und Radweg Elco bis Kreisel Baltschana – öffentliche Auflage*</li> <li>- Bahnhofstrasse, Wangs: Sicherere Fussgängerüberquerung zu den Einkaufszentren – öffentliche Auflage*</li> </ul> <p>* Verantwortung Tiefbauamt Kanton St.Gallen</p>
<b>Gemeindestrassen</b>	<p>Folgende Strasse wurde saniert bzw. zum Teil erneuert:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Rietstrasse, Wangs</li> <li>- Tiefletzistrasse, Wangs</li> <li>- Deckbelag Hintere Rosenstrasse, Wangs</li> <li>- Deckbelag Ahornstrasse, Wangs</li> </ul> <p>Härtistrasse, Vilters: Verkehrssicherheit, Strassen-/Werkleitungsbau</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bauprojekt finalisiert und öffentlich aufgelegt</li> <li>- Baustart 1. Etappe</li> </ul>	<p>Härtistrasse, Vilters: Verkehrssicherheit, Strassen-/Werkleitungsbau</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fertigstellung Sanierungsprojekt (ohne Deckbelag)</li> </ul> <p>Vorprojektphase für folgende Strassenbauvorhaben abgeschlossen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fussgängersicherheit Melserstrasse, Wangs</li> <li>- Aeulistrasse, Vilters</li> <li>- Dorfstrasse, Vilters</li> <li>- Grofistrasse, Vilters</li> </ul> <p>(Zum Teil inkl. Sanierung/Erneuerung der Werkleitungen, Strom, Wasser, Kanalisation und Kommunikationsnetz)</p>
<b>Kanalisation</b>	<p>Folgende Kanalisationen wurden saniert bzw. zum Teil erneuert:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Härtistrasse, Vilters: Sanierung bzw. teilweiser Ersatz Mischabwasserleitung</li> </ul>	<p>Folgende Kanalisationen werden saniert bzw. zum Teil erneuert:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Garsellisweg, Wangs</li> <li>- Härtistrasse, Vilters: Sanierung bzw. teilweiser Ersatz Mischabwasserleitung</li> </ul>
<b>Gewässer</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Feerbach: Ausarbeiten Auflageprojekt für Renaturierung (Federführung kantonales Tiefbauamt) abgeschlossen</li> <li>- Generelles Entwicklungskonzept Hochwasserschutz Saarebene: Abschluss Phase 2 (regionales Projekt)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Feerbach: Öffentliche Auflage Projekt für Renaturierung (Federführung kantonales Tiefbauamt)</li> <li>- Biotop alter Kiesfang Vilters: Umsetzung Aufwertungsprojekt</li> <li>- Hochwasserschutz Chlibach: Entscheid Sanierungsmassnahmen</li> <li>- Hochwasserschutz Saarebene: Vorprojekt; Phase 3 (regionales Projekt)</li> </ul>

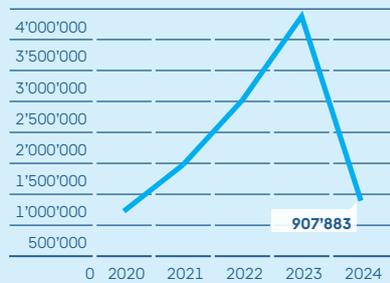
Projekt	Stand Ende 2024	Vorgaben für 2025
<b>Liegenschaften inkl. Werkhof</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Oberstufenzentrum Haus Süd: Abschluss und Abrechnung Gesamtsanierung</li> <li>- Haus am Bach: Ersatz Pflegebetten und Nachtische</li> <li>- Konzept für Umrüstung aller Gemeindeliegenschaften auf LED-Beleuchtung erstellt</li> <li>- Schulhaus Brüel, Wangs: Umnutzung Schulküche abgeschlossen</li> <li>- Primarschule Vilters: Sanierung Heizverteilung abgeschlossen</li> <li>- Werkhof: Beschaffung Kleinkommalfahrzeug abgeschlossen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mehrweckhalle Vilters: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sanierung Nasszellen</li> <li>- Sanierung Heizverteilung und Lüftung</li> </ul> </li> <li>- Schulhaus Brüel, Wangs: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Umbau Lehrerzimmer</li> <li>- Anpassung Heizung aufgrund Fernwärmeanschluss</li> </ul> </li> <li>- Haus am Bach: Ersatz Schränke in Bewohnerzimmern</li> <li>- Werkhof: Ersatzbeschaffung Kommalfahrzeug</li> </ul> <p>Vorbehalten bleiben die notwendigen Verfahren und Bewilligungen.</p>
<b>Technische Betriebe</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sunk-Schwall-Sanierung Vilterser-Wangserkanal: Projekt umgesetzt</li> <li>- Fertigstellung neue Trafostation für Pumpstation Twärcham</li> <li>- Kommunikationsnetz: Realisierung weitere Zonen LWL (FTTH) umgesetzt</li> <li>- Ableitung Gamidaur: Bauprojekt ausgearbeitet und öffentlich aufgelegt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kommunikationsnetz: Realisierung weitere Zonen LWL (FTTH)</li> <li>- Sanierung/Ersatz diverser Hydrantenleitungen</li> <li>- Ableitung Gamidaur: Finanzierung sichern und Umsetzung planen</li> <li>- Sanierung/Ersatz diverse Mittel- und Niederspannungsschaltanlagen</li> <li>- Sanierung/Ersatz diverse Verteilkabinen</li> <li>- Sanierung/Ersatz diverse Trafos</li> <li>- Planung/Umsetzung Revisionen Kraftwerke Oberholz und Valeis</li> <li>- Weitere Umrüstung Strassenbeleuchtung auf LED</li> </ul>
<b>Schule</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Projekt IT-Modellschule: «Makerorientiertes Lernen»</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Projekt IT-Modellschule: «Makerorientiertes Lernen»</li> </ul>
<b>Verwaltung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Gesamterneuerungswahlen Regierungs- und Kantonsrat durchgeführt</li> <li>- Gesamterneuerungswahlen Gemeindebehörden durchgeführt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- neuer Webauftritt Gemeinde und Betriebe</li> <li>- Einführung Plattform Retrodigital</li> </ul>



# Das Wichtigste in Kürze

Die Investitionen von netto Fr. 907'882.95 konnten ohne Neuverschuldung finanziert werden. Das Nettovermögen pro Einwohner beträgt Fr. 3'020.31. Der Ertragsüberschuss von Fr. 317'908.95 soll in die kumulierten Ergebnisse der Vorjahre (Eigenkapital) gelegt werden.

## Entwicklung Investitionstätigkeit in Franken



Nettoinvestitionen Gemeindehaushalt

## Nettoschuld in Franken



Nettoschuld je Einwohner Stand 31.12.

## Schulden (Bankschulden, Darlehen) in Franken



Schulden

## Jahresergebnis 2024

Der Gemeindehaushalt 2024 schliesst mit einem operativen Ertragsüberschuss von Fr. 317'908.95 ab. Erwartet wurde ein Aufwandüberschuss vor Bezug aus der Ausgleichsreserve von Fr. 1'721'900.00.

	Budget 2024	Rechnung 2024	Budget 2025
Operativer Aufwand	25'870'400	26'417'481.49	26'041'100
Operativer Ertrag	24'148'500	26'735'390.44	25'467'800
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>-1'721'900</b>	<b>317'908.95</b>	<b>-573'300</b>
Einlagen in Reserven	0	0.00	0
Entnahmen aus Reserven	1'100'000	0.00	0
<b>Ergebnis aus Reserveveränderungen</b>	<b>-1'100'000</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>
<b>Gesamtergebnis</b>	<b>-621'900</b>	<b>317'908.95</b>	<b>-573'300</b>

## Entwicklung Investitionstätigkeit (in Franken)

Investitionen sind Ausgaben für den Erwerb oder die Schaffung eigener substantieller Vermögenswerte, die eine mehrjährige Nutzungsdauer haben und der öffentlichen Aufgabenerfüllung dienen.

	Budget 2024	Rechnung 2024	Budget 2025
Ausgaben	4'426'000	1'435'126.90	3'172'700
Einnahmen	-250'000	-527'243.95	-250'000
<b>Nettoinvestition</b>	<b>4'176'000</b>	<b>907'882.95</b>	<b>2'922'700</b>

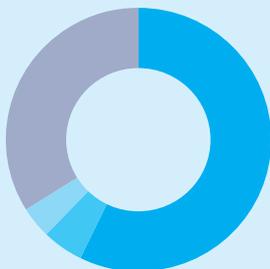
## Schulden (Bankschulden, Darlehen)

Die Investitionen 2024 konnten ohne Neuverschuldung getätigt werden.

# Mehrstufige Erfolgsrechnung nach Sachgruppen

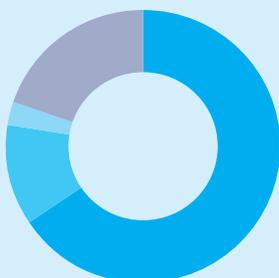
Das Ergebnis der Erfolgsrechnung wird in drei Stufen dargestellt. Auf der ersten Stufe wird das operative Ergebnis, auf der zweiten Stufe das Ergebnis aus Reserveveränderungen und auf der dritten Stufe das Gesamtergebnis ausgewiesen.

**Aufwandstruktur 2024**  
auf Betriebsergebnis



- Personalaufwand **47,9%**
- Sach- und übriger Betriebsaufwand **16,3%**
- Abschreibungen Verwaltungsvermögen **4,2%**
- Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen **3,3%**
- Transferaufwand **28,3%**

**Ertragsstruktur 2024**  
auf Betriebsergebnis



- Fiskalertrag **65,7%**
- Entgelte **11,9%**
- Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen **2,9%**
- Transferertrag **19,5%**

	Budget 2024	Rechnung 2024	Budget 2025
<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>-24'717'500</b>	<b>-25'238'436.89</b>	<b>-25'539'600</b>
Personalaufwand	-12'110'900	-12'075'748.96	-12'463'700
Sach- und übriger Betriebsaufwand	-4'871'500	-4'105'250.27	-4'501'000
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-1'054'200	-1'065'850.00	-901'800
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	-112'600	-836'687.25	-110'000
Transferaufwand	-6'568'300	-7'154'900.41	-7'563'100
<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>23'429'700</b>	<b>25'800'885.25</b>	<b>24'739'600</b>
Fiskalertrag	15'900'500	16'947'303.18	16'885'500
Regalien und Konzessionen	2'000	3'350.00	2'000
Entgelte	2'594'500	3'057'117.12	2'591'200
Verschiedene Erträge	0	34.00	0
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	776'700	757'400.20	897'200
Transferertrag	4'156'000	5'035'680.75	4'363'700
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>-1'287'800</b>	<b>562'448</b>	<b>-800'000</b>
Finanzaufwand	-787'000	-720'404.61	-129'200
Finanzertrag	352'900	475'865.20	355'900
<b>Finanzergebnis</b>	<b>-434'100</b>	<b>-244'539</b>	<b>226'700</b>
<b>Operatives Ergebnis (1. Stufe)</b>	<b>-1'721'900</b>	<b>317'909</b>	<b>-573'300</b>
Einlage in Reserven	0	0.00	0
Entnahmen aus Reserven	1'100'000	0.00	0
<b>Ergebnis aus Reserveveränderungen (2. Stufe)</b>	<b>1'100'000</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>
<b>Gesamtergebnis = Ertragsüberschuss (3. Stufe)</b>	<b>-621'900</b>	<b>317'908.95</b>	<b>-573'300</b>

## Kommentar zum Aufwand

---

### Personalaufwand

Besoldung und Versicherung der Behördenmitglieder, der Lehrkräfte, der schulärztlichen Dienste und des Personals (z.B. Kommissionen, Verwaltungspersonal, Aushilfen, Stellvertretungen, AHV-, Unfall- und Pensionskassenbeiträge, Weiterbildung).

### Sach- und übriger Betriebsaufwand

Dienstleistungen Dritter, Honorare, Versicherungsprämien, Käufe von Konsumgütern (z.B. Büromaterial, Drucksachen, Schul- und Lehrmittel, Kauf von Mobilien und Maschinen und deren Unterhalt, Mieten, Pachten und Nutzungskosten sowie bauliche Unterhaltskosten).

### Abschreibungen Verwaltungsvermögen

Abschreibungen und Wertberichtigungen der Sachanlagen und immateriellen Anlagen des Verwaltungsvermögens; Abschreibungen von Verwaltungsvermögen.

### Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen

Bildung zweckgebundener Zuwendungen sowie Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen und Fonds.

### Transferaufwand

Entschädigungen und Beiträge an verschiedene Partner (z.B. Kanton, Gemeinden, Zweckverbände, Organisationen, private Haushalte, Schulgelder, Beitrag öffentlicher Verkehr, Vereinsbeiträge, finanzielle Sozialhilfe). Dazu gehören auch Wertberichtigungen auf Darlehen und Beteiligungen im Verwaltungsvermögen sowie Abschreibungen von Investitionsbeiträgen.

### Finanzaufwand

Aufwand für die Verwaltung, Beschaffung und das Halten von Vermögen zu Anlagezwecken einschliesslich der flüssigen Mittel sowie der Schulden und Verbindlichkeiten (z.B. Zinsaufwand, Kursverluste, baulicher Unterhalt Liegenschaftlichen Finanzvermögen).

## Kommentar zum Ertrag

---

### Fiskalertrag

Steuererträge der natürlichen und juristischen Personen (z.B. Einkommens- und Vermögenssteuern, Quellensteuern, Grundsteuern).

### Regalien und Konzessionen

Erträge aus der Erteilung von Konzessionen, Patenten oder Nutzungsrechten an öffentlichen Gütern (z.B. Marktstände, Strassencafés, Wasserrechts- und Nutzungskonzessionen).

### Entgelte

Erträge aus Leistungen und Lieferungen für Dritte, Ersatzabgaben, Bussenerträge sowie Rückerstattungen von Privaten (z.B. Feuerwehersatzabgaben, Verwaltungsgebühren, Verkäufe, Einbürgerungsgebühren).

### Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen

Entnahmen zweckgebundener Zuwendungen sowie Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen und Fonds.

### Transferertrag

Entschädigungen und Beiträge zwischen verschiedenen Partnern (z.B. Kanton, Gemeinden, Zweckverbände, Organisationen, private Haushalte, Finanzausgleichsbeiträge, Wasserzinsen).

### Finanzertrag

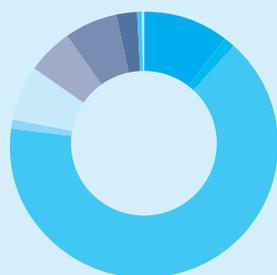
Zinserträge, Liegenschaftserträge des Finanz- und Verwaltungsvermögens (z.B. Baurechts-, Pacht- und Mietzinse Liegenschaften Finanzvermögen).

Begründungen zu den Abweichungen sind in der Erfolgsrechnung nach Aufgaben ersichtlich.

# Erfolgsrechnung nach Aufgaben

	Rechnung 2022	Rechnung 2023	Rechnung 2024	Netto- aufwand 2024	Kosten pro Einwohner (Fr.)		
					Rechnung 2022	Rechnung 2023	Rechnung 2024
<b>- Ertragsüberschuss + Aufwandüberschuss</b>	<b>-3'106'699.54</b>	<b>-2'934'375.97</b>	<b>-317'908.95</b>	<b>100%</b>	<b>-621.09</b>	<b>-584.19</b>	<b>-62.82</b>
0 Allgemeine Verwaltung	1'622'133.01	1'718'928.81	1'988'142.64	<b>10.52%</b>	324.30	342.21	392.84
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	229'702.72	213'137.73	223'335.79	<b>1.18%</b>	45.92	42.43	44.13
2 Bildung	11'514'210.61	11'754'960.00	12'387'801.25	<b>65.52%</b>	2'301.92	2'340.23	2'447.70
3 Kultur, Sport und Freizeit	193'413.95	180'229.90	204'660.72	<b>1.08%</b>	38.67	35.88	40.44
4 Gesundheit	1'264'683.91	1'231'737.52	1'254'913.40	<b>6.64%</b>	252.84	245.22	247.96
5 Soziale Sicherheit	991'088.02	681'539.69	1'039'943.28	<b>5.50%</b>	198.14	135.68	205.48
6 Verkehr	1'118'246.14	1'246'030.36	1'219'217.01	<b>6.45%</b>	223.56	248.06	240.90
7 Umwelt und Raumordnung	351'708.07	469'759.28	441'595.36	<b>2.34%</b>	70.31	93.52	87.25
8 Volkswirtschaft	151'371.39	145'624.92	147'573.42	<b>0.78%</b>	30.26	28.99	29.16
9 Finanzen und Steuern	-20'543'257.36	-20'576'324.18	-19'225'091.82		-4'107.01	-4'096.42	-3'798.67

**Nettoaufwand 2024**  
nach Aufgaben



0 Allgemeine Verwaltung	<b>10,52%</b>
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	<b>1,18%</b>
2 Bildung	<b>65,52%</b>
3 Kultur, Sport und Freizeit	<b>1,08%</b>
4 Gesundheit	<b>6,64%</b>
5 Soziale Sicherheit	<b>5,50%</b>
6 Verkehr	<b>6,45%</b>
7 Umwelt und Raumordnung	<b>2,34%</b>
8 Volkswirtschaft	<b>0,78%</b>

# Erfolgsrechnung nach Aufgaben

	Budget 2024 Aufwand	Budget 2024 Ertrag	Rechnung 2024 Aufwand	Rechnung 2024 Ertrag	Budget 2025 Aufwand	Budget 2025 Ertrag
<b>Gemeindehaushalt total</b>	<b>25'890'400</b>	<b>25'268'500</b>	<b>26'417'481.49</b>	<b>26'735'390.44</b>	<b>26'041'100</b>	<b>25'467'800</b>
<b>Gewinn (+)/Verlust (-)</b>		<b>-621'900</b>	<b>317'908.95</b>			<b>-573'300</b>
<b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>2'856'100</b>	<b>599'700</b>	<b>2'657'059.59</b>	<b>668'916.95</b>	<b>2'736'200</b>	<b>574'600</b>
Bürgerversammlungen, Abstimmungen, Wahlen	82'000	3'500	81'820.89	6'658.35	73'000	3'500
Geschäftsprüfungskommission, Revisionsstelle	40'800	6'400	37'086.00	7'000.00	40'800	7'000
Gemeinderat und Kommissionen	229'200	3'000	194'350.35	5'375.00	241'700	3'000
Schulrat und Schulkommissionen	93'800	5'900	89'605.25	5'723.85	95'100	5'900
Finanz- und Steuerverwaltung	527'000	257'000	521'008.30	263'940.11	543'100	259'000
Allgemeine Verwaltung	720'000	107'400	648'165.65	125'175.46	713'900	107'400
Bauverwaltung	416'600	54'400	371'370.92	105'240.40	413'300	64'300
Informatik allgemein	330'200	147'000	287'816.50	80'372.58	320'100	100'100
E-Government	79'000	5'100	103'608.75	23'368.30	146'400	14'400
Verwaltungsliegenschaften	337'500	10'000	322'226.98	46'062.90	148'800	10'000
<b>Öffentliche Ordnung und Sicherheit</b>	<b>1'570'700</b>	<b>1'255'100</b>	<b>1'529'542.09</b>	<b>1'306'206.30</b>	<b>1'579'800</b>	<b>1'241'400</b>
Polizei	6'400	100	3'671.48		6'400	100
Allgemeines Rechtswesen	563'200	409'300	572'291.01	449'652.52	582'400	402'100
Regionales Zivilstandsamt	407'700	407'700	383'377.13	383'377.13	401'200	401'200
Feuerwehr	387'200	387'200	389'491.62	389'491.62	387'200	387'200
Schiessanlagen	18'600		12'537.45		16'100	
Zivilschutz	187'600	50'800	168'173.40	83'685.03	186'500	50'800
<b>Bildung</b>	<b>12'239'200</b>	<b>32'300</b>	<b>12'544'511.76</b>	<b>156'710.51</b>	<b>12'466'800</b>	<b>40'200</b>
Kindergarten	1'052'400	500	1'094'173.88	568.90	1'130'500	500
Primarschule	3'439'900	5'800	3'339'341.53	19'338.90	3'429'000	4'700
Oberstufe	2'381'100		2'471'790.70	69'203.90	2'483'900	
Musikschule	255'000		261'710.55		230'000	
Schulliegenschaften	1'760'700	7'200	1'786'827.41	22'202.95	1'593'100	6'000
Tagesbetreuung	67'000		160'730.20	3'153.71	137'500	
Schulleitung und Schulverwaltung	587'200	200	596'254.23	5'321.50	621'800	200
Informatik Schule	409'400		369'168.92	14'447.35	330'800	14'000
Volksschule Sonstiges	1'108'900	18'600	1'159'617.25	22'473.30	1'210'500	14'800
Sonderpädagogische Massnahmen	1'176'900		1'300'314.44		1'294'700	
Bildung, übrige	700		4'582.65		5'000	
<b>Kultur, Sport und Freizeit</b>	<b>381'200</b>	<b>127'800</b>	<b>361'208.77</b>	<b>156'548.05</b>	<b>384'700</b>	<b>127'800</b>
Denkmalpflege und Heimatschutz	1'000				1'000	
Kultur, übrige	178'600	67'800	177'401.32	82'577.75	227'800	67'800
Sport	69'200	35'000	44'390.30	35'000.00	50'200	35'000
Freizeit	132'400	25'000	139'417.15	38'970.30	105'700	25'000

	Budget 2024 Aufwand	Budget 2024 Ertrag	Rechnung 2024 Aufwand	Rechnung 2024 Ertrag	Budget 2025 Aufwand	Budget 2025 Ertrag
<b>Gesundheit</b>	<b>1'857'100</b>	<b>602'200</b>	<b>1'857'588.64</b>	<b>602'675.24</b>	<b>1'906'800</b>	<b>613'500</b>
Kranken-, Alters- und Pflegeheime	143'700	20'000	221'629.25	20'000.00	110'100	20'000
Stationäre Pflege (Pflegefiananzierung)	752'000		734'601.01		752'000	
Ambulante Krankenpflege allgemein	386'100	337'900	373'674.03	338'321.14	395'000	353'500
Ambulante Pflege (Pflegefiananzierung)	540'000	240'000	488'785.40	240'000.00	615'000	240'000
Schulgesundheitsdienst	27'400		32'569.70		27'400	
Lebensmittelkontrolle	6'000	4'300	5'329.25	4'354.10	5'400	
Gesundheitswesen, übrige	1'900		1'000.00		1'900	
<b>Soziale Sicherheit</b>	<b>1'947'100</b>	<b>816'800</b>	<b>2'337'033.57</b>	<b>1'297'090.29</b>	<b>2'496'100</b>	<b>1'265'400</b>
Krankenversicherungen	350'000	201'000	283'682.45	155'427.60	340'000	210'000
Leistungen an Invalide	6'800		5'895.40		6'800	
Alters- und Hinterlassenenver- sicherung AHV	25'000	5'000	-1'947.79	4'630.15	22'000	4'600
Leistungen an das Alter	58'000		59'914.20		58'000	
Alimentenbevorschussung	120'000	60'000	97'916.00	78'015.65	100'000	60'000
Jugendschutz allgemein	7'500		3'280.00	-350.00	7'500	
Kinder- und Jugendheime	130'000	43'000	654.00	209.65	130'000	43'000
Leistungen an Familien allgemein	10'000		15'068.35	5'068.35	10'000	
Kinderkrippen und Kinderhorte	239'400	90'000	206'442.80	86'389.29	233'400	90'000
Elternschaftsbeiträge	8'000		3'063.35		8'000	
Sozialpädagogische Familien- begleitung	20'000		39'992.84		20'000	
Arbeitsmarktliche Projekte der Sozialhilfe	45'000		10'080.55		45'000	
Wirtschaftliche Hilfe	500'000	170'000	735'786.93	386'310.30	600'000	170'000
Asylsuchende	5'800			7'458.35	5'800	
Vorläufig aufgenommene Ausländer	80'000	80'000	393'240.21	362'089.65	400'000	400'000
Flüchtlinge				1'749.50		
Integrationsmassnahmen	30'000	30'000	97'732.80	35'277.15	150'000	150'000
Fürsorge, übrige	311'600	137'800	386'231.48	174'814.65	359'600	137'800
<b>Verkehr</b>	<b>1'877'800</b>	<b>227'000</b>	<b>1'545'798.16</b>	<b>326'581.15</b>	<b>1'721'600</b>	<b>227'000</b>
Kantonsstrassen, übrige	43'000		41'229.00		43'000	
Gemeindestrassen	1'384'600	227'000	1'079'319.13	326'581.15	1'239'900	227'000
Werkhof	29'200		24'385.03		30'700	
Regional- und Öffentlicher Verkehr	252'700		227'615.00		239'700	
Sonstige Transportsysteme	168'300		173'250.00		168'300	

	Budget 2024 Aufwand	Budget 2024 Ertrag	Rechnung 2024 Aufwand	Rechnung 2024 Ertrag	Budget 2025 Aufwand	Budget 2025 Ertrag
<b>Umweltschutz und Raumordnung</b>	<b>2'052'500</b>	<b>1'527'400</b>	<b>1'962'031.62</b>	<b>1'520'436.26</b>	<b>2'303'700</b>	<b>1'707'900</b>
Abwasserbeseitigung	1'020'900	1'020'900	997'430.64	997'430.64	1'201'400	1'201'400
Abfallbeseitigung	498'000	498'000	490'437.77	490'437.77	498'000	498'000
Gewässerverbauungen	108'800		38'573.85		150'800	
Arten- und Landschaftsschutz	6'600		17'626.15	168.15	6'000	
übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	500				500	
Friedhof und Bestattungen	228'800	8'500	237'007.61	16'996.00	228'800	8'500
Übriger Umweltschutz	58'700		50'432.35		90'700	
Raumordnung allgemein	130'200		130'523.25	15'403.70	127'500	
<b>Volkswirtschaft</b>	<b>219'600</b>	<b>51'600</b>	<b>200'632.75</b>	<b>53'059.33</b>	<b>229'100</b>	<b>51'600</b>
Landwirtschaft	30'800	5'400	30'386.92	5'326.50	32'300	5'400
Strukturverbesserung	23'600		23'540.00		23'600	
Beiträge, Viehschauen, Tierseuchenbekämpfung	14'900	3'000	9'974.25	4'050.00	14'900	3'000
Tierkörperbeseitigung	6'000		4'188.75		8'000	
Forstwirtschaft	54'000	13'200	54'403.00	13'597.55	54'000	13'200
Jagd und Fischerei	1'800		1'000.00		1'800	
Tourismus, kommunale Werbung	69'300	30'000	64'185.28	30'085.28	75'300	30'000
Industrie, Gewerbe, Handel	9'000		4'901.00		9'000	
Energie, übrige	10'200		8'053.55		10'200	
<b>Finanzen und Steuern</b>	<b>889'100</b>	<b>20'028'600</b>	<b>1'422'074.54</b>	<b>20'647'166.36</b>	<b>216'300</b>	<b>19'618'400</b>
Allgemeine Steuern	72'100	13'730'500	80'251.62	14'578'818.67	57'100	14'515'500
Anteile an Kantonseinnahmen	4'800	2'190'700	6'906.01	2'397'575.55	4'800	2'390'700
Finanzausgleich 1. Stufe		2'706'000		2'706'000.00		2'407'700
Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckbindung		190'000		214'855.98		190'000
Zinsen	124'100	30'400	91'182.12	70'694.75	104'100	33'500
Liegenschaften des Finanzvermögens	72'100	62'000	59'195.88	74'673.50	34'300	62'000
Finanzvermögen, übrige	616'000	16'000	1'184'538.91	596'557.81	16'000	16'000
Rückverteilung aus CO2-Abgabe		3'000		7'990.10		3'000
Ausgleichsreserve		1'100'000				

## Kommentar zur Rechnung 2024

---

### Allgemeine Verwaltung

**Gemeinderat und Kommissionen** Der Personalaufwand ist um rund Fr. 16'800.00 tiefer ausgefallen als budgetiert. Zudem sind Erträge aus Einsitznahmen in regionalen Kommissionen von Fr. 2'375.00 eingegangen.

**Allgemeine Verwaltung** Die allgemeine Verwaltung hat insgesamt eine Besserstellung von Fr. 89'609.81 erzielt. Der Personalaufwand ist um Fr. 14'113.43 tiefer als erwartet ausgefallen. Bei den Honoraren für externe Berater und Gutachter sind deutlich tiefere Kosten angefallen, weshalb der Aufwand um Fr. 41'003.80 unter dem Budget liegt. Hauptgrund dafür ist das Honorar für den Workshop Organisations- und Kulturentwicklung von Fr. 20'000.00, welcher nicht stattgefunden hat und auf das Jahr 2025 verschoben wurde. Auf der Ertragsseite sind höhere Gebühren für Amtshandlungen und Benützungsgebühren für Dienstleistungen von Fr. 15'341.64 eingegangen.

**Bauverwaltung** Der Personalaufwand fiel um Fr. 41'543.78 tiefer aus, da der Projektleiter erst Mitte Jahr angestellt werden konnte. Bei den Gebühren für Amtshandlungen und Rückerstattungen Dritter konnten um Fr. 50'940.40 höhere Einnahmen erzielt werden.

**Informatik** Die Honorare für Dienstleistungen und Honorare an Dritte sind um rund Fr. 20'200.00 tiefer ausgefallen als budgetiert. Zudem wurden Aufwände und Erträge, die bisher intern den Betrieben weiterverrechnet wurden, direkt verrechnet.

**Verwaltungsliegenschaften** Der Personalaufwand fiel aufgrund von Umstrukturierungen um Fr. 13'240.15 tiefer aus als budgetiert. Auf der Ertragsseite wurden viele Mieteinnahmen, die zum Verwaltungsvermögen gehören, bisher auf einem anderen Konto verbucht. Dies wurde bei der Budgetierung noch nicht berücksichtigt, weshalb die Erträge nun deutlich höher ausfielen.

### Öffentliche Ordnung und Sicherheit

**Allgemeines Rechtswesen** Der Beitrag an die Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde fiel mit Fr. 155'547.60 um Fr. 18'447.60 höher aus als budgetiert. Zudem sind die Gebühren für die Ausstellung von Ausweisen um Fr. 11'908.96 tiefer ausgefallen. Auf der Ertragsseite sind Mehrerträge bei den Entschädigungen des Betreibungsamtes Pizol von Fr. 21'533.95 zu verzeichnen. Bei den Gebühren für Amtshandlungen auf dem Einwohneramt sind Mindererträge von Fr. 8'090.88 zu verzeichnen. Beim Grundbuchamt sind die Erträge für Grundbuchgebühren um rund Fr. 26'700.00 höher ausgefallen als erwartet.

**Regionales Zivilstandsamt** Der Gesamtaufwand des Regionalen Zivilstandsamtes ist um Fr. 24'322.87 tiefer ausgefallen als budgetiert. Der Kostenanteil für Vilters-Wangs betrug Fr. 18'499.79.

**Feuerwehr** Der Anteil an die Betriebskosten der Regionalen Feuerwehr Pizol betrug Fr. 210'953.60, was einer Besserstellung gegenüber dem Budget von Fr. 13'446.40 entspricht. Die Spezialfinanzierung Feuerwehr weist aufgrund der tieferen Aufwendungen einen Ertragsüberschuss von Fr. 107'736.52 aus.

**Zivilschutz** Der Anteil an die Betriebskosten des Regionalen Zivilschutzes Sarganserland betrug Fr. 87'014.25, was einer Besserstellung gegenüber dem Budget von Fr. 22'685.75 entspricht. Beim baulichen Unterhalt der Zivilschutzanlagen wurden die geplanten Arbeiten nicht ausgeführt, weshalb Minderaufwendungen von Fr. 13'000.00 verbucht werden konnten.

### Bildung

**Kindergarten** Im Kindergarten wurden das ganze Jahr über viele Klassenassistenten eingesetzt. Auch die Teamteachinglektionen waren aufgrund der hohen Schülerzahl höher. Dies führte insgesamt zu einem Mehraufwand von Fr. 45'712.10.

**Primarschule** Im Bereich der Primarstufe sind die Personalkosten um rund Fr. 83'800.00 tiefer ausgefallen als budgetiert. Verschiedene kleinere Abweichungen bei der Anschaffung von Handarbeit- und Werkmaterial, Geräten und Maschinen sowie bei den Unterhaltskosten für Geräte und Maschinen führten zu einem Minderaufwand von rund Fr. 17'100.00. Auf der Ertragsseite entlasteten die Mutterschaftsentschädigungen von Fr. 7'766.90 sowie die Unfall- und Krankentaggelder von Fr. 5'338.70 den Gesamtnettoaufwand.

**Oberstufe** Der Personalaufwand bei der Oberstufe war um Fr. 80'554.40 höher als budgetiert. Krankheits- und unfallbedingte Ausfälle führten zu höheren Stellvertretungskosten. Für Erwerbsersatzentschädigungen, Kranken- und Unfalltaggelder sowie Mutterschaftsentschädigungen wurden Einnahmen von Fr. 68'966.10 verbucht.

**Musikschule** Der Beitrag an die Musikschule Sarganserland betrug Fr. 261'710.55 und ist höher als erwartet ausgefallen.

**Schulliegenschaften** Die Energiekosten der Schulliegenschaften sind um Fr. 24'012.32 tiefer ausgefallen als budgetiert. Der Abschreibungsaufwand wurde um Fr. 16'873.00

unterschritten. Bei den Unterhaltsarbeiten für Hochbauten und Apparate sowie für Geräte und Maschinen sind höhere Kosten von Fr. 15'009.19 angefallen. Bei den Miet- und Benützungskosten von externen Liegenschaften (z.B. Hallenbad Mels) fielen um Fr. 8'955.00 höhere Ausgaben an. Auf der Ertragsseite führten diverse Vermietungen von Schulliegenschaften zu höheren Einnahmen von Fr. 14'285.95.

**Tagesbetreuung** Seit Sommer 2023 wird der Schülerhort durch die KITAWAS organisiert und betrieben. Die Dienstleistungskosten dafür belaufen sich im Jahr 2024 auf Fr. 140'403.00 und sind somit doppelt so hoch wie budgetiert (Fr. 73'403.00). Zudem mussten für den Schülerhort nicht budgetierte Unterhaltsarbeiten ausgeführt werden, was zu Mehrkosten von Fr. 18'337.95 führte.

**Informatik Schule** Die Anschaffungskosten für Hard- und Software, EDV-Geräte und Lizenzen lagen insgesamt um Fr. 23'260.33 unter dem Budget. Auch beim Betriebs- und Verbrauchsmaterial wurde sehr sparsam gewirtschaftet, weshalb die Kosten um Fr. 7'529.40 unter dem Budget verbucht werden konnten. Bei den Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter konnten Mehreinnahmen von Fr. 14'447.35 erzielt werden.

**Volksschule sonstiges** Die Beiträge an den Schulpsychologischen Dienst sind um Fr. 17'980.00 tiefer ausgefallen. Für Schulanlässe wurden Fr. 218'388.14 aufgewendet. Ein Teil der Kosten wurde durch Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen der Eltern von Fr. 22'473.30 mitfinanziert. Gegenüber der Rechnung 2023 bedeutet dies eine Kostensteigerung von rund Fr. 33'300.00. Bei den Schulgeldern überstieg der Aufwand bei den Schulgeldern für sonderpädagogische Massnahmen das Budget um Fr. 136'666.10. Bei den Schulgeldern für Oberstufenschüler und Kleinklassenschüler wurden insgesamt Fr. 49'062.70 weniger ausgegeben. Die Schulgelder (auswärtiger Unterricht) betragen insgesamt Fr. 719'103.40.

**Sonderpädagogische Massnahmen** Der Personalaufwand für die schulische Heilpädagogik war um rund Fr. 81'400.00 höher aus als budgetiert. Einerseits fielen die Personalkosten höher aus, weil zwei Personen die Ausbildungen zur schulischen Heilpädagogin abgeschlossen haben, andererseits war das ISF-Pensum höher als beim Budget erwartet. Mehrkosten entstanden auch bei der Logopädie, die mit Fr. 164'168.70 um Fr. 30'168.70 höher als budgetiert ausfiel. Die Kosten für die Schulgelder für Psychomotorik beliefen sich auf Fr. 29'596.35 und verursachten somit Mehrkosten von Fr. 13'596.35.

## Kultur, Sport und Freizeit

**Kultur, übrige** Für die Begleitung der Planung des Begegnungs- und Bewegungsraumes durch die Ostschweizer Fachhochschule OST waren Dienstleistungskosten von Fr. 20'000.00 vorgesehen. Im 2024 fielen die Dienstleistungskosten mit Fr. 2'746.50 jedoch deutlich tiefer aus. Im Sternensaal konnten im 2024 wieder einige Veranstaltungen durchgeführt werden. Die Mehrerträge belaufen sich auf Fr. 11'565.00. Jedoch sind im Sternensaal beim Liegenschaftsunterhalt dringliche, nicht budgetierte Kosten von Fr. 19'169.24 angefallen, welche mittels ausserordentlichen Krediten durch den Gemeinderat bewilligt wurden. Für die Dorfvereine wurde eine Entnahme aus dem Fonds J.+ M. Krüppel-Stärk von Fr. 45'000.00 vorgenommen.

**Sport** Im Bereich Sport wurden Fondsmittel in der Höhe von Fr. 35'000.00 für Unterstützungen eingesetzt.

**Freizeit** Der Unterhalt der Wanderwege und Parkanlagen war um Fr. 8'250.15 höher aus als budgetiert. Der Unterhalt für die geologischen Gutachten der Vorjahre wurde erst im 2024 in Rechnung gestellt. Für den Jugendtreff und andere Freizeitaktivitäten wurde ein Fondsbezug von Fr. 25'000.00 wie geplant verwendet.

## Gesundheit

**Kranken-, Alters- und Pflegeheime** Der Defizitbeitrag an das Regionale Pflegeheim Sarganserland für das Jahr 2024 beläuft sich auf Fr. 142'926.49. Hinzu kommt ein Abschreibungsaufwand von Fr. 43'650.00 für den Um- und Neubau.

**Stationäre Pflege (Pflegefinanzierung)** Der Kostenanteil an die Pflegerestfinanzierung ist mit total Fr. 734'601.01 um Fr. 15'398.99 tiefer ausgefallen als budgetiert. Die Kostentendenz ist aufgrund der steigenden Pflegefallzahlen wie in den umliegenden Gemeinden des Sarganserlandes weiterhin steigend.

**Ambulante Pflege (Pflegefinanzierung)** Die Gesamtkosten für die Spitex Sarganserland belaufen sich auf Fr. 459'352.95 und liegen damit unter dem Budget. Gegenüber dem Vorjahr sind die Gesamtkosten für die Spitex um rund Fr. 58'300.00 gesunken. Die Entnahme von Fr. 240'000.00 aus dem Fonds J. + M. Krüppel-Stärk wurde wie budgetiert getätigt.

## Soziale Sicherheit

**Krankenkassen** Für nicht erhebbare Krankenkassenversicherungsprämien mussten Fr. 51'020.35 weniger als erwartet bezahlt werden, weshalb auch die Rückerstattungen um rund Fr. 63'918.60 tiefer ausgefallen sind.

## Kommentar zur Rechnung 2024

---

Die Rückerstattungen werden aus Mitteln der individuellen Prämienverbilligung (IPV) des Kantons finanziert. Zudem musste ein Beitrag von Fr. 134'702.80 für Verlustscheinforderungen an den Kanton geleistet werden. Der Kanton ist verpflichtet, die Verlustscheine der Krankenversicherer zu übernehmen, wenn die Grundprämien der Versicherten nicht mehr bezahlt werden können. Der Kanton überwälzt diese zu 100% auf die Gemeinden.

**Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV** Im Vorjahr wurde eine Rückstellung für Personalaufwendungen verbucht. Diese Rückstellung wurde im 2024 aufgelöst. Dies führte bei der AHV-Zweigstelle zu einem Minderaufwand von rund Fr. 27'000.00.

**Alimentenbevorschussung** Bei den Alimentenbevorschussungen ist der Aufwand um Fr. 22'084.00 tiefer ausgefallen. Zudem fielen die Rückerstattungen aus Alimentenbevorschussungen aus Vorjahren mit Fr. 78'015.65 deutlich höher aus als budgetiert.

**Kinder- und Jugendheime** Glücklicherweise musste niemand in einem Kinder- und Jugendheim fremdplatziert werden, so dass auch keine Kosten anfielen.

**Kinderkrippen und Kinderhorte** Dem Verein KITAWAS Kindertagesstätten konnten Fördergelder des Kantons weitergeleitet werden. Diese Fördergelder werden durch die KITAWAS in Form von Rabatten für die Kinderbetreuung an die Familien weitergegeben. Die Kosten liegen somit unter dem Budget.

**Arbeitsmarktliche Projekte der Sozialhilfe** Für die Eingliederung von Langzeitarbeitslosen in den Arbeitsmarkt mussten lediglich Beiträge von Fr. 10'080.55 aufgewendet werden. Dies entspricht einem Minderaufwand von Fr. 34'919.45 gegenüber dem Budget.

**Wirtschaftliche Hilfe** In der Sozialhilfe sind Schwankungen im Jahresverlauf üblich. Dies hängt auch stark mit der regionalen Wirtschaftslage zusammen. Deshalb ist die finanzielle Sozialhilfe schwierig zu budgetieren. Im Jahr 2024 ist der Aufwand für Sozialhilfeleistungen um Fr. 235'786.93 höher ausgefallen als budgetiert. Allerdings sind auch höhere Beträge aus Rückzahlungen von Sozialhilfebezüglern aus früheren Jahren von Fr. 216'843.60 eingegangen. Der Nettoaufwand für die Hilfeleistungen sind mit insgesamt Fr. 349'476.63 um Fr. 232'936.78 höher als im Rechnungsjahr 2023.

**Vorläufig aufgenommene Ausländer** Die Zahl der Fälle mit Schutzstatus S hat stark zugenommen und ist für das Sozialamt sehr arbeitsintensiv. Dadurch sind auch die Ausgaben und Rückerstattungen im Asylbereich deutlich höher als budgetiert. Für viele Asylsuchende wurden neben den Lebenshaltungskosten auch Integrationsmassnahmen bezahlt. Der grösste Teil der Ausgaben wird durch den Bund finanziert, dennoch verbleibt der Gemeinde im 2024 ein Nettoaufwand von Fr. 78'598.36.

**Fürsorge, übrige** Die Leiterin des Sozialamtes hat eine neue Herausforderung angenommen. Die Nachfolgesuche gestaltet sich als sehr schwierig, da der Arbeitsmarkt in diesem Bereich sehr ausgetrocknet ist. Zur Überbrückung musste auf teures externes Personal zurückgegriffen werden. Dies führte zu erheblichen Mehrkosten von Fr. 49'965.08. Aufgrund der hohen Fallzahlen im Asylbereich konnte eine interne Verrechnung verbucht werden, weshalb der Ertrag im Bereich Fürsorge um Fr. 36'300.00 höher ausfiel. Die Kosten für die Sozial- und Suchtberatung sind mit Fr. 97'533.80 um Fr. 21'233.80 höher als budgetiert ausgefallen. Zur teilweisen Finanzierung der Sozialhilfe wurde wie in den Vorjahren eine Entnahme aus dem Fonds J. + M. Krüppel-Stärk von Fr. 132'000.00 vorgenommen.

## Verkehr

**Gemeindestrassen** Der Personalaufwand des Werkteams liegt Fr. 26'290.25 unter dem Budget. Zudem sind die Honorare und Dienstleistungen Dritter mit Fr. 53'644.90, der bauliche Strassenunterhalt mit Fr. 117'168.25 und die Strassenbeleuchtung mit Fr. 33'233.45 deutlich tiefer ausgefallen. Für den Winterdienst mussten aufgrund des schneearmen Winters ebenfalls deutlich weniger Ausgaben getätigt werden. Die Gesamtkosten für den Winterdienst beliefen sich auf Fr. 133'641.30 anstelle der budgetierten Fr. 250'000.00. Auch die intern verrechneten Erträge fielen aufgrund der Arbeiten des Werkdienstes um Fr. 33'992.00 höher aus als budgetiert.

**Regional- und Öffentlicher Verkehr** Der Gemeindeanteil für den öffentlichen Verkehr betrug Fr. 220'265.00.

**Sonstige Transportsysteme** Der Sanierungsbeitrag an die Pizolbahnen AG betrug wie vereinbart Fr. 186'250.00, wobei sich die Ortsgemeinde Wangs, die Ortsgemeinde Vilters und die Alpkorporation Wangs wie bisher an den Kosten beteiligen.

## Umweltschutz und Raumordnung

**Abwasserbeseitigung** Der Betriebskostenanteil für die ARA Saar hat sich seit Abschluss der Sanierung erhöht und beträgt im 2024 Fr. 714'595.65. Dies sind rund Fr. 206'000.00 mehr als bisher. Zudem sind Minderaufwendungen für Dienstleistungen und Honorare Dritter von Fr. 33'380.12 entstanden. Beim Unterhalt der Tiefbauten sind Minderkosten von Fr. 104'631.74 entstanden, da sich verschiedene Projekte verzögert haben und noch nicht ausgeführt werden konnten. Die Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung schloss insgesamt leicht besser ab als budgetiert. Der Aufwandüberschuss von Fr. 223'603.57 konnte aus der Eigenkapitalreserve gedeckt werden.

**Abfallbeseitigung** Die Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung schloss mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 39'047.48 statt einem Aufwandüberschuss von Fr. 9'300.00 um Fr. 48'347.48 besser ab als budgetiert. Der Aufwand für Dienstleistungen und Honorare Dritter (Fr. 12'068.95) sowie die Entsorgungskosten für Papier, Karton, Alteisern, Bauschutt und Grüngut (Fr. 22'234.02) fielen generell tiefer aus. Zudem sind die Erträge bei den Sackgebühren um Fr. 8'898.95 höher als budgetiert.

**Gewässerverbauungen** Für Dienstleistungen und Honorare Dritter mussten deutlich weniger Mittel aufgewendet werden. Die Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Feerbach werden erst im 2025 Kosten verursachen. Im 2024 musste kein Kiesfang ausgebaggert werden, was zu Minderkosten beim Unterhalt Wasserbau von Fr. 44'863.80 führte.

**Friedhof und Bestattungen** Die Bestattungs- und Kremationskosten beliefen sich im 2024 auf Fr. 80'605.90. Abweichungen gegenüber dem Budget ergaben sich beim Unterhalt der Sachanlagen. Die Kosten fielen um Fr. 12'796.05 tiefer aus als budgetiert. Das Werkteam hatte einen höheren Aufwand für den Friedhof und die Bestattungen, weshalb ein höherer interner Aufwand von Fr. 23'733.00 verbucht wurde. Auf der Ertragsseite sind höhere Rückerstattungen und Benützungsgebühren von Fr. 8'196.00 zu verzeichnen.

**Übriger Umweltschutz** Im 2024 mussten wiederum zwei Voruntersuchungen betreffend Altablagerungen im Gebiet der Vilterser Rheinau durchgeführt werden. Die Kosten sind im 2024 um Fr. 9'084.55 tiefer als budgetiert.

**Raumordnung allgemein** Für die Aufnahme der eingedolten Gewässer im Siedlungsraum sind Rückerstattungen des Kantons über Fr. 15'403.70 eingegangen. Diese Erträge waren nicht budgetiert.

## Finanzen und Steuern

**Allgemeine Steuern** Die Steuererträge lagen bei den Einkommens- und Vermögenssteuern (Fr. 798'820.58, davon Fr. 526'488.76 aus Nachzahlungen für Vorjahre) und den Grundsteuern (Fr. 49'460.30) über dem Budget. Einzig bei den Handänderungssteuern wurde das Budget um Fr. 12'716.35 nicht ganz erreicht. Weitere Informationen können dem Steuerplan entnommen werden.

**Anteile an Kantonseinnahmen** Bei den juristischen Personen (Gewinn- und Kapitalsteuern) resultierte ein Ertrag von Fr. 1'397'273.85, d.h. Mehreinnahmen gegenüber dem Budget von Fr. 197'273.85. Bei den Quellensteuern fiel der Ertrag leicht tiefer aus als budgetiert (Fr. 4'641.50). Die Grundstückgewinnsteuern (Fr. 12'826.30) sind leicht höher ausgefallen.

**Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckbindung** Der Beitrag der Technischen Betriebe für Kommunale Abgaben und Leistungen (KAL) sowie die anteilmässige Gewinnablieferung betragen insgesamt Fr. 214'855.98.

**Zinsen** Der Zinsaufwand verursachte aufgrund der sehr tiefen Fremdverschuldung deutlich tiefere Kosten von Fr. 54'570.00. Der Verrechnungssteuerertrag aus den Fonds Krüppel-Stärk sowie Anton Willi von Fr. 40'552.12 wurden auf der Ertragsseite verbucht und mittels Aufwandbuchung dem Fondsvermögen belastet. Zudem konnten aufgrund der guten Liquidität mit kurzfristigen Finanzanlagen Zinserträge generiert werden, weshalb auch auf der Ertragsseite mehr als geplant verbucht werden konnte.

**Liegenschaften des Finanzvermögens** Bei den Liegenschaften der Gemeinde im Finanzvermögen konnten höhere Mieterträge erzielt werden. Dies führte zu Mehreinnahmen von Fr. 12'673.50. Auf der Aufwandseite führten tiefere Kosten für den Liegenschaftsunterhalt zu einem besseren Ergebnis.

**Finanzvermögen, übrige** Im 2024 wurde die 2. Tranche des Aktienkapitals der Pizolbahnen AG gezeichnet und einbezahlt. Die im Finanzvermögen gehaltenen Aktien sind jeweils per Jahresende zum aktuellen Steuerwert zu bewerten. Die bisherigen sowie die neu gezeichneten Aktien wurden deshalb wertberichtigt. Insgesamt führte dies zu einer Wertkorrektur von Fr. 579'013.50. Die Fonds A. Willi und J. + M. Krüppel-Stärk haben sich gut entwickelt. So erzielten die beiden Fonds zusammen einen Wertzuwachs von Fr. 575'880.83. Die Wertkorrekturen der Fonds wirken sich jeweils nicht auf das Ergebnis der Erfolgsrechnung aus.

**Ausgleichsreserve** Aufgrund des sehr guten Jahresergebnisses konnte auf den Bezug der geplanten Ausgleichsreserve verzichtet werden.

## Kommentar zum Budget 2025

---

### Allgemeine Verwaltung

**Bürgerversammlungen, Abstimmungen, Wahlen** Im 2025 finden weniger Wahlen und Abstimmungen statt als im Vorjahr. Deshalb ist der Aufwand um Fr. 9'000.00 tiefer als im Budget 2024.

**Gemeinderat und Kommissionen** Im 2025 führt der Gemeinderat im Rahmen eines Workshops die Legislaturplanung durch, wofür rund Fr. 12'000.00 Mehraufwand budgetiert wurde.

**Finanz- und Steuerverwaltung/Allgemeine Verwaltung** Der Personalaufwand steigt gegenüber dem Budget 2024 für das gesamte Personal aufgrund von Stufenanstiege und Beförderungen sowie der Lohnsteigerung von 0.6% leicht an. Für Honorare sind im Budget 2025 rund Fr. 15'000.00 weniger vorgesehen als im 2024. Hingegen muss ein grösserer Archivservice gemacht werden, welcher Ausgaben von Fr. 22'500.00 vorsieht. Die Erträge werden analog dem Budget 2024 erwartet.

**Informatik** Die Website der Gemeinde soll erneuert werden. Dafür sind im Budget 2025 Fr. 25'000.00 enthalten. Auch die digitale Langzeitarchivierung verursacht voraussichtlich einen Aufwand von Fr. 20'100.00. Der Informatikaufwand der IDSL wird nicht mehr über interne Verrechnungen weiterverrechnet, sondern direkt den jeweiligen Betrieben (Technische Betriebe, Alters- und Pflegeheim) belastet. Dies führt einerseits zu einem tieferen Aufwand, andererseits aber auch zu einem tieferen Ertrag.

**E-Government** Die Betriebskosten für verschiedene Anwendungen (Bauamt, Einwohneramt, Grundbuchamt) sowie höhere Beiträge für die neuen strategischen Projekte erhöhen das E-Government-Budget gegenüber dem Abschluss 2024 um Fr. 46'000.00. Zudem ist ein Beitrag von Fr. 8'000.00 für Retrodigital enthalten. Somit sind im Budget 2025 rund Fr. 58'100.00 höhere Aufwendungen berücksichtigt.

**Verwaltungsliegenschaften** Gegenüber dem Vorjahr ist der Aufwand mit Fr. 188'700.00 deutlich tiefer, da die Renovationsarbeiten im 2024 im Rathaus (Teppich, Stühle Ratsstube) abgeschlossen wurden. Auf dem Rathausplatz wird im 2025 die Pflasterung ausgeglichen sowie mit Sand aufgefüllt. Ebenfalls muss der Baum auf dem Rathausplatz krankheitsbedingt ersetzt werden. Dafür sind Unterhaltskosten von Fr. 20'000.00 budgetiert. Weiter muss bei der Haupteingangstüre des Rathauses das Schliesssystem ausgetauscht werden. Hier wird mit Ausgaben von Fr. 15'000.00 gerechnet.

### Öffentliche Ordnung und Sicherheit

**Allgemeines Rechtswesen** Fürs 2025 wird mit einem Beitrag an die Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB) von Fr. 153'800.00 gerechnet. Dies sind Fr. 16'700.00 mehr als im Vorjahr. Die Gebühren für Amtshandlungen beim Einwohneramt sind rückläufig, weshalb der Ertrag um Fr. 4'000.00 tiefer budgetiert wurde. Bei den Gebühreneinnahmen aus Grundbuchgeschäften wird im 2025 Fr. 280'000.00 erwartet. Die Entschädigungen der GVSG für die Mitwirkung im Schätzungswesen sind mit Fr. 45'000.00 budgetiert.

**Regionales Zivilstandsamt** Der Kostenanteil für Vilters-Wangs beträgt Fr. 21'400.00.

**Feuerwehr** Der Anteil an die Betriebskosten der Regionalen Feuerwehr Pizol beträgt Fr. 224'400.00. Für die Spezialfinanzierung Feuerwehr wird ein Ertragsüberschuss von Fr. 85'000.00 budgetiert.

**Zivilschutz** Der Kostenanteil für die Regionale Zivilschutzorganisation Sarganserland beträgt Fr. 108'200.00. Für den Regionalen Führungsstab werden anteilige Kosten für Vilters-Wangs von Fr. 5'600.00 erwartet.

### Bildung

**Kindergarten/Primarschule** Der Personalaufwand im Kindergarten für das Budget 2025 ist um Fr. 84'000.00 höher als im Vorjahresbudget. Dies ist auf den Teuerungsausgleich sowie auf Stufenanstiege beim Kindergartenpersonal zurückzuführen. Bei der Primarschule sind die Personalkosten aufgrund der Teuerung ebenfalls höher budgetiert als in der Rechnung 2024. Zudem sind die Lehrmittelkosten für die Primarschule im Budget 2025 um Fr. 7'400.00 höher budgetiert. Eine Weiterbildung für die gesamte Primarstufe führt gegenüber dem Vorjahr zu einem Mehraufwand von Fr. 10'500.00. Dafür fallen im 2025 weniger Kosten für die Anschaffungen von neuem Mobiliar an. Auf der Ertragsseite werden keinen Rückerstattungen erwartet.

**Oberstufe** Der Personalaufwand steigt gegenüber dem Rechnungsjahr 2024 leicht an. Die Budgetierung bei den Schulen ist jeweils schwierig, da die Klassengrößen oft über höhere oder tiefere Kosten entscheiden. Im OZ Nord müssen in verschiedenen Zimmern Ergänzungen beim Mobiliar vorgenommen werden. Dies führt zu Ausgaben von rund Fr. 30'000.00.

**Musikschule** Der Beitrag an die Musikschule Sarganserland beträgt voraussichtlich Fr. 230'000.00.

**Schulliegenschaften** Der Personalaufwand steigt gegenüber dem Vorjahr um Fr. 14'100.00. Die Kosten für den baulichen Unterhalt sind mit Fr. 233'500.00 rund Fr. 68'000.00 tiefer budgetiert als 2024. Verschiedene Unterhaltsarbeiten wie z.B. Nachrüstung Lamellenstoren (Fr. 12'000.00), Ersatz Garagentor Mehrzweckhalle (Fr. 12'000.00), Sanierung Sportplatz beim OZ (Fr. 60'000.00), Ersatz Innenverglasung Fensterfront Mehrzweckhalle (Fr. 50'000.00), Sportplatz Brühl revitalisieren (Fr. 10'000.00) sowie weitere kleinere Unterhaltsarbeiten führen zu dem hohen Unterhaltsaufwand, welcher im 2025 vorgesehen ist. Gegenüber dem Budget 2024 reduziert sich auch der Abschreibungsaufwand um Fr. 100'700.00, da eine grössere Investition nun vollständig abgeschlossen ist.

**Tagesbetreuung** Der Schülerhort wurde im 2024 deutlich zu tief budgetiert. Die Dienstleistungskosten für die KITA-WAS im 2025 sind mit Fr. 132'000.00 im budgetiert.

**Informatik Schule** Für die Anschaffungen von Hard- und Software sind im Budget 2025 Kosten von Fr. 66'100.00 vorgesehen. Zusätzlich sind Wartungskosten von Fr. 78'300.00 budgetiert. Dies sind rund Fr. 18'300.00 weniger als im Vorjahresbudget. Der Abschreibungsaufwand reduziert sich ab 2025 gegenüber dem Vorjahr um rund Fr. 60'000.00, da die in den letzten Jahren getätigten Investitionen vollständig abgeschlossen sind.

**Volksschule sonstiges** Die Kosten für den Schulpsychologischen Dienst sind mit Fr. 45'200.00 budgetiert. Dies sind Fr. 17'000.00 weniger als im Vorjahr. Die Schulgelder für externe Beschulungen (Kleinklasse, Talentschulen sowie sonderpädagogische Massnahmen) sind gegenüber dem Vorjahr um Fr. 139'900.00 höher budgetiert. Dies aufgrund der aktuellen Anzahl externer Beschulungen. Insgesamt wird für externe Beschulungen Fr. 771'400.00 gerechnet. Für Schulanlässe wie Klassenlager, Schulreisen, Sportwoche und andere Schulveranstaltungen sind im Budget 2025 Gesamtausgaben von Fr. 202'500.00 vorgesehen, wobei mit Rückerstattungen der Eltern von Fr. 14'800.00 gerechnet wird.

**Sonderpädagogische Massnahmen** Der Personalaufwand für schulische Heilpädagogik und Kleinklassen ist im Budget 2025 um Fr. 35'700.00 höher budgetiert als in der Rechnung 2024. Dies ist auf den Teuerungsausgleich sowie auf Stufenanstiege zurückzuführen. Der Beitrag an die Logopädische Vereinigung Sarganserland ist mit Fr. 134'000.00 im Budget 2025 berücksichtigt. Für die Psychomotorik sind Schulgelder von Fr. 16'000.00 vorgesehen.

## Kultur, Sport und Freizeit

**Kultur, übrige** Für die Begleitung durch die Ostschweizer Fachhochschule OST sowie für weitere externe Abklärungen für die Planung des Begegnungs- und Bewegungsraumes sind Dienstleistungskosten von Fr. 50'000.00 budgetiert. Die Beiträge an die Dorfvereine und Übrige sind im gleichen Rahmen budgetiert wie in den Vorjahren. Für die Dorfvereine ist wiederum eine Entnahme aus dem Fonds J.+ M. Krüppel-Stärk von Fr. 45'000.00 budgetiert.

**Sport** Im aktuellen Budget sind weniger Mittel für den Bereich Sport vorgesehen. So ist der Ersatz der Skaterrampe, die bereits im Vorjahr ersetzt wurde, nicht mehr budgetiert. Dies führt zu einer Reduzierung der Ausgaben um rund Fr. 19'000.00. Im Bereich Sport sind Fondsmittel in der Höhe von 35'000.00 Franken für Unterstützungen budgetiert.

**Freizeit** Bei den Unterhaltsarbeiten für den Jugendraum, die Parkanlagen und die Wanderwege wird mit geringeren Kosten gerechnet. Dies führt zu Minderausgaben von Fr. 26'700.00. Für den Jugendtreff und die übrigen Freizeitaktivitäten ist ein Fondsbezug von Fr. 25'000.00 vorgesehen.

## Gesundheit

**Kranken-, Alters- und Pflegeheime** Für das Regionale Pflegezentrum Sarganserland wird für das Jahr 2025 mit einem Defizitbeitrag von Fr. 35'000.00 gerechnet. Hinzu kommen Abschreibungsaufwendungen für den Um- und Neubau von Fr. 43'700.00. Aus dem Fonds J. + M. Krüppel-Stärk wird jährlich ein Beitrag von Fr. 20'000.00 für die Bewohnerinnen und Bewohner des Alters- und Pflegeheims Haus am Bach entnommen.

**Stationäre Pflege (Pflegefinanzierung)** Die Kosten für die Pflegefinanzierung bleiben auch im Jahr 2025 sehr hoch, weshalb auch im Budget 2025 mit hohen Kosten von Fr. 750'000.00 gerechnet wird.

**Ambulante Krankenpflege allgemein** Die Gemeinde Vilters-Wangs führt die Mütter- und Väterberatung für alle acht Sargansländer Gemeinden. Die Gesamtkosten belaufen sich auf Fr. 309'000.00, der Anteil für Vilters-Wangs beträgt Fr. 32'000.00.

**Ambulante Pflege (Pflegefinanzierung)** Der Kostenanteil an der Spitex Sarganserland ist nach wie vor hoch. Betreutes Wohnen in den eigenen vier Wänden nimmt weiterhin zu. Deshalb wird mit einem Aufwand von Fr. 580'000.00 gerechnet. Davon werden Fr. 240'000.00 durch eine Entnahme aus dem Fonds J. + M. Krüppel-Stärk gedeckt.

## Kommentar zum Budget 2025

---

### Soziale Sicherheit

**Krankenversicherungen** Der Kanton ist verpflichtet, die Verlustscheine der Krankenversicherung zu übernehmen, wenn die Grundprämien der Versicherten nicht mehr bezahlt werden können. Ab 2023 wird der Kanton diese Kosten den Gemeinden weiterverrechnen. Im Budget 2025 sind dafür Fr. 140'000.00 vorgesehen.

**Leistungen an das Alter** Die Dienstleistungen der Pro Senectute werden vermehrt in Anspruch genommen, weshalb auch im Budget 2025 ein Betrag von Fr. 58'000.00 budgetiert ist.

**Alimentenbevorschussung** Im Budget 2025 wurden die Alimentenbevorschussungen aufgrund der Zahlen von 2024 reduziert. Die Rückzahlungen wurden auf dem Niveau des Vorjahres budgetiert.

**Kinder- und Jugendheime** Obwohl in den letzten Jahren erfreulicherweise keine Fremdplatzierungskosten angefallen sind, wird im Budget 2025 mit einem Nettoaufwand von Fr. 87'000.00 für die Fremdplatzierung von Kindern und Jugendlichen gerechnet.

**Kinderkrippen und Kinderhorte** Für die Leistungen der KITAWAS für die Kinderbetreuung sieht das Budget 2025 Nettokosten von Fr. 141'000.00 vor.

**Sozialpädagogische Familienbegleitung** Die Kosten für die sozialpädagogische Familienbegleitung werden mit Fr. 20'000.00 budgetiert.

**Wirtschaftliche Hilfe** Die finanzielle Sozialhilfe ist sehr schwierig zu budgetieren. Es wird mit einem Sozialhilfeaufwand von Fr. 600'000.00 gerechnet. Bei den Rückerstattungen wird Fr. 170'000.00 erwartet. Dies ergibt einen Nettoaufwand von Fr. 100'000.00 über dem Vorjahresbudget.

**Vorläufig aufgenommene Ausländer** Für vorläufig aufgenommene Ausländer wird mit Kosten von rund Fr. 400'000.00 gerechnet. Diese Kosten werden vom Bund übernommen. Für die Gemeinde sind keine zusätzlichen Kosten zu erwarten.

**Integrationsmassnahmen** Für vorläufig aufgenommene Ausländer werden Integrationsmassnahmen angeordnet. Diese Kosten von Fr. 150'000.00 müssen ebenfalls vom Kanton zurückvergütet werden.

**Sozialamt** Im Sozialamt werden die Kosten für externe Dienstleistungen aufgrund der Vakanz der Bereichsleitung zu einer Erhöhung des Aufwandes führen.

**Fürsorge, übrige** Der Beitrag an die Sozialen Dienste Sarganserland (Zweckverband) für die Bereiche Sozial- und Suchtberatung sowie Berufsbeistandschaft beträgt voraussichtlich auf Fr. 233'600.00, was gegenüber dem Vorjahr einer Zunahme von rund 42'900.00 entspricht. Bei der Suchtberatung war eine Steigerung des Arbeitspensums aufgrund der gestiegenen Fallzahlen zu verzeichnen. Zur teilweisen Finanzierung der Kosten für Sozialhilfe und sonstigen Unterstützungen wurde eine Entnahme aus dem Fonds J. + M. Krüppel-Stärk von Fr. 132'000.00 budgetiert.

### Verkehr

**Gemeindestrassen** Der Nettoaufwand für die Gemeindestrassen ist gegenüber dem Vorjahr um rund Fr. 144'700.00 tiefer. Weniger Kosten fallen bei den Anschaffungen von Apparaten, Geräten und Maschinen (Fr. 39'200.00), bei den Dienstleistungen und Honoraren an Dritte (Fr. 42'500.00, diverse Teilstrassenpläne, Nachführung Strassenmanagement, etc.) sowie beim baulichen Strassenunterhalt (Fr. 44'000.00) an. Für den Winterdienst sind Fr. 250'000.00 budgetiert. Für den baulichen Strassenunterhalt sind Fr. 120'000.00 und für den Unterhalt der Strassenbeleuchtung Fr. 99'200.00 vorgesehen. Bei den Erträgen wird mit Einnahmen von Fr. 227'000.00 gerechnet.

**Regional- und Öffentlicher Verkehr** Der Beitrag an den öffentlichen Verkehr ist mit Fr. 228'000.00 budgetiert. Der erwartete Betrag liegt rund Fr. 13'000.00 unter dem Vorjahresbudget.

**Öffentlicher Verkehr, übriges** Seit 2024 bietet die Gemeinde keine GA-Tageskarten mehr an. Die Einnahmen und Ausgaben dafür entfallen somit.

**Sonstige Transportsysteme** Ab 2025 gilt die neue Leistungsvereinbarung zwischen den Gemeinden und der Pizolbahnen AG. Der Sanierungsbeitrag an die Pizolbahnen AG bleibt in den kommenden Jahren konstant.

### Umweltschutz und Raumordnung

**Abwasserbeseitigung** Der Betriebskostenanteil an die ARA Saar beträgt Fr. 803'000.00 und ist damit deutlich höher als in den Vorjahren. Diese Erhöhung ist auf die abgeschlossene Sanierung zurückzuführen, die mit höheren Abschreibungsaufwendungen zu deutlich höheren Kosten führt. Für Dienstleistungen (Aktualisierung und Nachführung GEP, etc.) sind Kosten von Fr. 51'500.00 budgetiert.

Dies sind Fr. 70'000.00 weniger als im Vorjahr. Zudem sind im Tiefbau zahlreiche Unterhaltsarbeiten mit Kosten von rund Fr. 175.000.00 vorgesehen. Dazu gehören beispielsweise die Verlegung einer öffentlichen Schmutzwasserleitung wegen des Neubaus von drei Einfamilienhäusern sowie die Überdeckung einer MW-Leitung in Garzil, Wangs. Gemäss der aktuellen Prognose wird in der Abwasserrechnung (Spezialfinanzierung) ein Aufwandüberschuss von Fr. 362'500.00 erwartet. Die vorhandenen Reserven in der Spezialfinanzierung sind jedoch ausreichend, um dieses Defizit zu decken.

**Abfallbeseitigung** Die Kosten für die Abfallbeseitigung (Spezialfinanzierung) bewegen sich im Rahmen der Vorjahre. Für die Spezialfinanzierung wird ein Aufwandüberschuss von Fr. 9'300.00 erwartet, welcher durch das Eigenkapital der Spezialfinanzierung gedeckt werden kann.

**Gewässerverbauungen** Das Budget für das Jahr 2025 zeigt eine nahezu identische Entwicklung wie im Vorjahr. Einzig beim Unterhalt für den Wasserbau sind neue Kosten zu verzeichnen. Diese resultieren aus der Sanierung des Biotops Alters Kiesfang in Vilters und belaufen sich auf Fr. 40'000.00. Die Gemeinde beteiligt sich mit 10 Prozent an den Gesamtkosten. Für den Chlibach sind im Budget 2025 Dienstleistungshonorare für das Massnahmenkonzept von Fr. 25'000.00 enthalten.

**Friedhof und Bestattung** Im Budget 2025 sind Kosten für Bestattungen und Kremationen von Fr. 80'000.00 vorgesehen.

**Übriger Umweltschutz** Die Untersuchungen der Altablagerungen im Gebiet der Vilterser Rheinau werden im Jahr 2025 fortgesetzt. Dafür sind im Budget 2025 Kosten von Fr. 30'000.00 vorgesehen. Zusätzlich sind Dienstleistungs- und Honorarkosten in Höhe von Fr. 30'000.00 für die Erstellung eines Rekultivierungskonzepts (Kiessammler) budgetiert.

**Raumordnung allgemein** Im Budget 2025 sind Dienstleistungen und Honorare für die Nachführung des ÖREB-Katasters von Fr. 10'000.00 enthalten.

## Finanzen und Steuern

**Allgemeine Steuern** Bei einem Steuerfuss von 120 % wird mit Einkommens- und Vermögenssteuern von Fr. 12'354'700.00 gerechnet. Dies entspricht einer Zunahme von 2 % gegenüber dem Rechnungsjahr 2024. Aufgrund der hohen Nachzahlungen aus den Vorjahren wird der erwartete Ertrag auch im Budget 2025 ebenfalls um Fr. 200'000.00 höher angesetzt. Die Grundsteuern wurden

auf dem Niveau des Rechnungsjahres 2024 budgetiert. Bei den Handänderungssteuern wird mit einem Ertrag von Fr. 420'000.00 gerechnet. Weitere Informationen können dem Steuerplan entnommen werden.

**Anteile an Kantonseinnahmen** Bei den Grundstücksgewinnsteuern werden Fr. 600'000.00 budgetiert. Es ist jeweils schwierig abzuschätzen, wie viele und in welcher Höhe Gewinne aus Verkäufen von Liegenschaften erzielt werden. Bei den Gewinn- und Kapitalsteuern der juristischen Personen wird im 2025 mit einem Steuerertrag von Fr. 1'400'000.00 gerechnet. Der Betrag wurde gegenüber dem Vorjahr um Fr. 200'000.00 erhöht, da in den Jahren 2023 und 2024 höhere Erträge als erwartet verbucht werden konnten. Die Quellensteueranteile der natürlichen Personen wurden ebenfalls auf Fr. 390'000.00 erhöht. Weitere Informationen können dem Steuerplan entnommen werden.

**Finanzausgleich 1. Stufe** Der Finanzausgleichsbeitrag sinkt voraussichtlich auf Fr. 2'407'700.00 und setzt sich zusammen aus dem Ressourcenausgleich (Fr. 2'138'000.00), dem Sonderlastenausgleich Weite (Fr. 157'100.00) und aus dem Sonderlastenausgleich Schule (Fr. 112'600.00). Gegenüber dem Vorjahr bedeutet dies eine Abnahme der Mittel aus dem Finanzausgleich um Fr. 298'300.00. Die guten Abschlüsse der Vorjahre sowie die gestiegene Steuerkraft wirken sich auf den Finanzausgleich aus.

**Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckbindung** Der Beitrag der Technischen Betriebe für Kommunale Abgaben und Leistungen (KAL) sowie die anteilmässige Gewinnablieferung sind mit Fr. 190'000.00 budgetiert.

**Liegenschaften des Finanzvermögens** Bei der Liegenschaft Nr. 102 in Neuwangs wurde im 2024 die Heizung ersetzt. Deshalb fallen diese Kosten im Budget 2025 wieder weg, was zu Minderausgaben von rund Fr. 37'800.00 führt.

**Finanzvermögen, übrige** Im 2025 sind keine weiteren Aktienkäufe der Pizolbahnen AG vorgesehen. Es ist daher nicht mit grösseren Wertberichtigungen zu rechnen.

**Ausgleichsreserve** Im Vergleich zum Vorjahr ist im 2025 kein Bezug aus der Ausgleichsreserve geplant.

## Neue Ausgaben Erfolgsrechnung Budget 2024

Unter dem Begriff «neue Ausgaben» versteht das Gesetz nicht nur Ausgaben, die erstmals getätigt werden und die deshalb im umgangssprachlichen Sinne «neu» sind. Vielmehr fallen darunter auch Ausgaben, welche schon in früheren Jahren im Budget enthalten waren, die aber nicht unmittelbar auf einer gesetzlichen Vorschrift basieren. Dazu gehören beispielsweise verschiedene Beiträge an Vereine, etc. Die neuen Ausgaben sind gemäss Art. 23 Abs. 1 Bst. b der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53; abgekürzt FHGV) im Budget zu bezeichnen. Nur so ist sichergestellt, dass die Bürgerschaft ihr Recht auf Antragsstellung zu einzelnen Posten des Budgets ausüben kann. Nachfolgend finden Sie die wichtigsten Positionen (höher als Fr. 10'000.00):

Kostenstelle/Gliederung	Art der neuen Ausgabe	Betrag in Fr.
<b>Allgemeine Verwaltung</b>		
	Kosten Legislaturplanung Gemeinderat	12'000.00
	Kosten für Anlässe, Veranstaltungen, Empfänge, etc.	15'000.00
	Honorar für Workshop Organisations- und Kulturentwicklung	20'000.00
	Kosten für grossen Archivservice	22'500.00
	Neuer Webauftritt Gemeinde	25'000.00
	Pflasterungsarbeiten und Ersatz Baum Rathausplatz	20'000.00
	Ersatz Steuerung Haupteingangstüre Rathaus	15'000.00
<b>Bildung</b>		
	Ersatz Garagentore Mehrzweckhalle	12'000.00
	Lammellenstoren nachrüsten, Bovel Vilters	12'000.00
	Sportplatz OZ sanieren	60'000.00
	Ersatz Innengläser Fensterfront Mehrzweckhalle	50'000.00
	Sportplatz Brühl revitalisieren	10'000.00
	Anschaffung Apparate (Beamer und 3D-Drucker)	10'900.00
	Schulanlässe: Kosten für Klassenlager	69'000.00
	Schulanlässe: Kosten für Sportwoche	65'800.00
	Schulanlässe: Kosten für Schulveranstaltungen	47'000.00
<b>Kultur, Sport und Freizeit</b>		
	Honorar Betreuung Ostschweizer Fachhochschule, sowie Abklärungskosten für Begegnungs- und Bewegungsraum	50'000.00
	Beiträge an Dorfvereine	25'500.00
	Beiträge an Kultur	27'500.00
	Beiträge an Sportvereine	25'000.00
<b>Verkehr</b>		
	Honorar für Velooffensive GVK Pizol-Wartau	15'000.00
	Baul. Strassenunterhalt: Sanierung Viehschauplatz	30'000.00
	Honorare verschiedene Teilstrassenpläne	20'000.00
<b>Umweltschutz/Raumordnung</b>		
	Gewässerverbauung: Sanierung Biotop Alters Kiesfang Vilters (10% von Gesamtkosten)	40'000.00
	Honorar Rekultivierungskonzept (Kiessammler)	30'000.00
	Honorar Altablagerungsprüfungen Rheinau	30'000.00

# Veröffentlichung der Besoldung von Behördenmitgliedern 2024

Gemäss Art. 123b des Gemeindegesetzes (sGS 151.2) wird die Besoldung der von der Bürgerschaft gewählten Behördenmitglieder nach Ablauf des Rechnungsjahrs im Geschäftsbericht veröffentlicht. In der Gemeinde Vilters-Wangs werden die Mitglieder des Gemeinderates und der Geschäftsprüfungskommission von der Bürgerschaft gewählt.

Die Grundentschädigungen betragen für ein Mitglied des Gemeinderats Fr. 4'500, den Gemeindepräsidenten-Stv. Fr. 2'000, den Schulpräsidenten Fr. 50'000, den Präsidenten der Geschäftsprüfungskommission Fr. 3'000 und für ein Mitglied der Geschäftsprüfungskommission Fr. 2'500. Hinzu kommen die Sitzungsgelder für die Tätigkeit im Rat (Fr. 50 pro Stunde) und den verschiedenen Kommissionen (Fr. 40 pro Stunde).

Name	Funktion	Pensum in Prozent <sup>1)</sup>	Bruttoentschädigung	Spesenvergütung	Zusatzentschädigung <sup>2)</sup>	Total jährliche Entschädigung
<b>Gemeinderat</b>						
Schlegel Patrik <sup>3)</sup>	Präsident	100	202'450	8'500	2'200	213'150
Gartmann Meinrad	Mitglied und Schulpräsident		53'900	4'000		57'900
Thuner Fritz	Mitglied		9'925	1'000	9'315	20'240
Manoranjithan Nirosh	Mitglied		18'525	1'000		19'525
Marquart Georges	Mitglied		13'175	1'000		14'175
<b>Geschäftsprüfungskommission</b>						
Schnider René	Präsident		3'000			3'000
Hofer Dominic	Mitglied		2'500			2'500
Hofmann Peter	Mitglied		2'500			2'500
Rüttner Stefan	Mitglied		2'500			2'500
Zimmermann Stefan	Mitglied		2'500			2'500

\*alle Beträge in Schweizer Franken

- 1) bei Personen, die für die Behördentätigkeit einen Monatslohn beziehen
- 2) Entschädigungen über Fr. 500, die ein Behördenmitglied für seine Tätigkeit in Organen juristischer Personen des öffentlichen oder privaten Rechts erhält, in die es von der Gemeinde direkt oder indirekt abgeordnet wurde, sofern die Entschädigung dem Behördenmitglied und nicht der Gemeinde zufließt.
- 3) Für die Tätigkeit von Patrik Schlegel während der Arbeitszeit wurden der Gemeinde folgende Sitzungsgelder gutgeschrieben:  
Verwaltungsratspräsidium idsl: Fr. 2'400

# Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung weist die Ausgaben und Einnahmen aus, die das Verwaltungsvermögen verändern. Die Nutzungsdauer der Vermögenswerte muss mehrere Jahre betragen. Mit dem Jahresabschluss werden die Werte der Investitionsrechnung in die Bilanz übertragen und anschliessend nach der Nutzungsdauer linear abgeschrieben.

	Budget 2024 Ausgaben	Budget 2024 Einnahmen	Rechnung 2024 Ausgaben	Rechnung 2024 Einnahmen	Budget 2025 Ausgaben	Budget 2025 Einnahmen
<b>Gesamttotal Investitionen</b>	<b>4'641'000</b>	<b>465'000</b>	<b>1'435'126.90</b>	<b>527'243.95</b>	<b>3'377'700</b>	<b>455'000</b>
<b>Nettoinvestitionen</b>		<b>4'176'000</b>		<b>907'882.95</b>		<b>2'922'700</b>
<b>Allgemeine Dienste</b>	<b>69'000</b>					
<b>Verwaltungliegenschaften</b>						
Planungsausgaben	69'000					
<b>Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung</b>	<b>50'000</b>		<b>-12'122.85</b>		<b>110'000</b>	
<b>Feuerwehr</b>						
Investitionsbeiträge an Gemeinden und Zweckverbände	50'000		-12'122.85			
<b>Schiessanlagen</b>						
Mobilien, Geräte, Fahrzeuge					110'000	
<b>Bildung</b>	<b>760'000</b>		<b>450'457.65</b>	<b>86'360.00</b>	<b>772'700</b>	
<b>Schulliegenschaften</b>						
Hochbauten	430'000		231'659.65		320'000	
Mobilien, Geräte, Fahrzeuge, Maschinen	330'000		218'798.00	86'360.00	245'000	
<b>Schulinformatik</b>						
Mobilien, Geräte, Fahrzeuge					207'700	
<b>Verkehr</b>	<b>2'842'000</b>	<b>65'000</b>	<b>750'668.25</b>		<b>1'650'000</b>	<b>55'000</b>
<b>Gemeindestrassen</b>						
Härtistrasse, Vilters	1'500'000		299'398.60		1'250'000	
Geh- und Radweg Elcotherm bis Kreisel Baltschana, Vilters	520'000					
Hintere Rosenstrasse, Wangs	24'000		28'073.90			
Vilterserstrasse - Tiefletzstrasse, Wangs	280'000		176'007.80			
Fussgängerüberquerung Wolfrietstrasse, Wangs	110'000				110'000	
Ahornstrasse, Wangs	120'000		75'615.50			
Rietstrasse, Wangs (Sanierung mit UG Mel. Saarebene)	178'000	65'000	156'825.45			55'000
Mobilien, Geräte, Fahrzeuge					180'000	
<b>Planungsausgaben</b>						
Planungsausgaben Strassenbauprojekte					50'000	
Verkehrsplanung	70'000		5'558.50		40'000	
Vilterserstrasse, Wangs - Komplettsanierung	40'000		9'188.50		20'000	

	Budget 2024 Ausgaben	Budget 2024 Einnahmen	Rechnung 2024 Ausgaben	Rechnung 2024 Einnahmen	Budget 2025 Ausgaben	Budget 2025 Einnahmen
<b>Umweltschutz und Raumordnung</b>	<b>920'000</b>	<b>400'000</b>	<b>246'123.85</b>	<b>440'883.95</b>	<b>845'000</b>	<b>400'000</b>
<b>Abwasserbeseitigung</b>						
<b>Baukosten, Kanäle, Schächte usw.</b>						
Baukosten: Hältistrasse, Vilters	310'000		200'000.00		200'000	
Baukosten: Garsellisweg, Wangs	220'000				220'000	
Baukosten: Grofistrasse, Vilters					15'000	
<b>Regenwasserableitungen</b>						
ARA Anschlussbeiträge		250'000		440'883.95		250'000
<b>Gewässerverbauungen</b>						
Feerbach, Renaturierung	50'000				50'000	
Planungsausgaben Gewässer	200'000				200'000	
Investitionsbeiträge von Gemeinden		150'000				150'000
<b>Friedhof und Bestattung</b>						
Möbilien, Geräte, Fahrzeuge					80'000	
<b>Raumplanung</b>						
Raum- und Ortsplanung	140'000		46'123.85		80'000	

### Allgemeine Dienste

**Planungsausgaben** Sämtliche gemeindeeigenen Liegenschaften (Altersheim, Schulhäuser, Rathaus, Sternensaal) sollen auf LED umgerüstet werden. Dazu waren im Budget 2024 Planungshonorare von Fr. 69'000.00 erwartet worden. Die Ausgaben waren deutlich tiefer und wurden über die Erfolgsrechnung verbucht.

### Regionale Feuerwehr

**Hochbauten** Im 2024 wurde die Projektierung für den Neubau des regionalen Feuerwehrdepots abgeschlossen. Aus dem Projektionskredit wurde im 2024 eine Gutschrift von Fr. 12'122.85 verbucht. Gesamthaft wurden Projektionskosten von Fr. 330'763.85 aufgewendet.

### Bildung

**Hochbauten** Für die Sanierung des Oberstufenzentrums, welches am 7. März 2021 an der Urne angenommen wurde, sind im 2024 Restkosten von Fr. 67'613.70 für kleinere Abschlussarbeiten angefallen. Demgegenüber gingen Rückerstattungen aus Förderprogrammen von Fr. 86'360.00 ein. Die Gesamtkosten für die Sanierung betrug Fr. 5'137'737.28 und konnte deutlich unter dem Gesamtkredit von Fr. 5'780'000.00 abgerechnet werden.

Für den Um- und Ausbau des Lehrerzimmers inkl. Nebenraum beim Primarschulhaus in Wangs sind Fr. 9'297.80 angefallen. Die Restkosten für den Umbau werden im 2025 erwartet.

Die alte Schulküche im Untergeschoss beim Primarschulhaus in Wangs wird zu einem Gruppenraum umgebaut. Dafür sind Fr. 62'229.95 in der Rechnung 2024 angefallen. Auch dieser Umbau wird im 2025 mit Restkosten abgeschlossen werden können.

Die Heizverteilung beim Schulhaus Bovel in Vilters verursachte Kosten von Fr. 92'518.20. Budgetiert dafür waren Fr. 100'000.00.

**Mobilien, Geräte, Fahrzeuge, Maschinen** Beim Primarschulhaus in Wangs musste die Heizung erneuert werden. Das Schulhaus wurde neu an das Fernwärmenetz angeschlossen. Für diese Anpassung wurden im 2024 Aufwendungen von Fr. 218'798.00 verbucht. Die Restkosten für den Abschluss der Arbeiten wurden ins 2025 vorgetragen.

### Gemeindestrassen

**Härtistrasse, Vilters** Für die geplante Strassen- und Werkleitungssanierung wurde im 2024 weiter am Strassenprojekt gearbeitet. Deshalb sind Kosten von Fr. 299'398.60 angefallen.

**Hintere Rosenstrasse, Wangs** Die Hintere Rosenstrasse wurde von der Unteren Rosenstrasse bis zur Verzweigung Rosen saniert und die Strassenentwässerung verbessert. Die Abschlussarbeiten an der Hintere Rosenstrasse in Wangs konnten für Fr. 28'073.90 erledigt werden. Gesamthaft wurden Fr. 228'583.05 für die Strassensanierung aufgewendet.

**Vilterserstrasse - Tiefletztstrasse, Wangs** Der Zustand der Tiefletztstrasse war sehr schlecht. Deshalb muss sie Totalsaniert werden. Die Kosten bis und mit Verzweigung Vilterserstrasse beliefen sich auf Fr. 176'007.80 statt den budgetierten Fr. 280'000.00.

**Fussgängerüberquerung Wolfrietstrasse, Wangs** Zwischen dem Bauhaus und dem Valeiscenter soll ein gesicherter Übergang für den Fussverkehr erstellt werden. Die Gesamtkosten des Bauvorhabens belaufen sich auf rund Fr. 470'000.00. Die Gemeinden Mels und Vilters-Wangs müssen sich mit 35% an den Kosten beteiligen, der Rest trägt der Kanton. Der Anteil für Vilters-Wangs beträgt rund Fr. 110'000.00. Das Projekt wurde im 2024 noch nicht ausgeführt, weshalb die Kosten ins Budget 2025 übertragen wurden.

**Ahornstrasse, Wangs** In Verbindung mit der letztjährigen Werkleitungssanierung der Technischen Betriebe wurden die Randabschlüsse saniert und ein neuer Deckbelag eingebaut. Dafür sind Kosten von Fr. 75'615.50 angefallen. Die Kosten sind rund Fr. 44'400.00 tiefer als erwartet angefallen.

**Rietstrasse, Sanierung mit UG Mel. Saarebene** Die Rietstrasse in Wangs wird von der Einmündung Wolfrietstrasse bis zum Geh- und Radweg Brüelstrasse saniert. Im 2024 sind für die Sanierung Fr. 156'825.45 angefallen. Im 2025 sind Rückerstattungen für Subventionen über Fr. 55'000.00 im Budget berücksichtigt.

### Planungsausgaben

**Verkehrsplanung 2023/2024** Am Konzept (z.B. Tempo 30) wurde im 2024 weitergearbeitet. Die Restkosten für die Verkehrsplanung von Fr. 40'000.00 werden ins Budget 2025 verschoben.

**Vilterserstrasse - Komplettsanierung** Die Vilterserstrasse ist in einem sehr schlechten Zustand und muss komplett saniert werden. Dafür war im Budget 2024 ein Kredit von Fr. 40'000.00 vorgesehen. Die aufgelaufenen Kosten im 2024 betragen Fr. 9'188.50. Die Restkosten von Fr. 20'000.00 wurden ins Budget 2025 verschoben.

### Abwasserbeseitigung

**Baukosten: Härtistrasse, Vilters** Die anteiligen Kosten im Zusammenhang mit der Sanierung der Härtistrasse zulasten der Abwasserrechnung betragen Fr. 200'000.00.

**Baukosten: Garsellisweg, Wangs** Im Zusammenhang mit einem Bauprojekt werden die Abwasser- und Meteorleitung in den Garsellisweg verlegt. Zudem wird die Meteorleitung gemäss GEP-Massnahmen vergrössert. Die Sanierungsarbeiten können erst im 2025 ausgeführt werden, weshalb die Kosten ins Budget 2025 vorgetragen wurden.

### Regenwasserableitung

**ARA Anschlussbeiträge** Die ARA Anschlussbeiträge sind mit Fr. 440'883.95 verbucht worden. Einige Neuprojekte haben zu höheren Erträgen geführt.

## Gewässerverbauungen

**Planungsausgaben** Für die Planungs- und Projektierungskosten für Hochwasserschutz sind bei der Saar im 2024 keine Kosten angefallen. Das Gewässerprojekt Hochwasserschutz Saar wird im 2025 weitergeführt.

## Raumplanung

**Ortsplanung** Im 2024 wurden Ausgaben von Fr. 46'123.85 für die Gesamtüberarbeitung der Ortsplanung getätigt.

## Kommentar zum Budget 2025

---

### Schiessanlagen

**Möbilien, Geräte, Fahrzeuge** Im Budget 2025 sind Kosten für den Ersatz der Trefferanlage beim Schiessstand in Wangs von Fr. 110'000.00 berücksichtigt.

### Bildung

**Hochbauten** Die Nasszellen der Mehrzweckhalle müssen saniert werden. Dafür wurden Kosten von Fr. 120'000.00 ins Budget 2025 aufgenommen.

### Schulinformatik

**Möbilien, Geräte, Fahrzeuge, Maschinen** Im Budget 2025 sind für die Schule Fr. 207'700.00 für neue Laptop und I-Pads enthalten.

### Gemeindestrassen

**Härtistrasse, Vilters** Für die geplante Strassen- und Werkleitungssanierung wird im 2025 weiter am Strassenprojekt gearbeitet. Deshalb sind im Budget Kosten von Fr. 1'250'000.00 enthalten.

**Möbilien, Geräte, Fahrzeuge, Maschinen** Das Meili Fahrzeug für das Werkteam muss aufgrund des Alters ersetzt werden. Für die Neubeschaffung werden Kosten von Fr. 180'000.00 erwartet.

### Planungsausgaben

**Planungsausgaben** Für verschiedene Strassenbauprojekte der kommenden Jahre sind im 2025 Projektierungs- und Planungskosten von Fr. 50'000.00 budgetiert.

### Abwasserbeseitigung

**Baukosten: Härtistrasse, Vilters** Die anteiligen Kosten im Zusammenhang mit der Sanierung der Härtistrasse zulasten der Abwasserrechnung betragen Fr. 200'000.00.

**Planungskosten: Grofistrasse, Wangs** Die Meteorleitung in der Grofistrasse ist in einem schlechten Zustand. Im 2025 ist in der Investitionsrechnung ein Kredit für Planungsausgaben von Fr. 15'000.00 enthalten.

### Regenwasserableitung

**ARA Anschlussbeiträge** Es werden ARA Anschlussbeiträge von Fr. 250'000.00 erwartet.

### Gewässerverbauungen

**Feerbach, Renaturierung** Um die bestehende Dohlenkrebspopulation zu schützen, ist vorgesehen, den Feerbach etappenweise aufzuwerten. Durch dessen ökologische Aufwertung kann eine Lebensraumerweiterung für den Dohlenkrebs erreicht werden. Auch für Fische, Makrozoobenthos und die Artenvielfalt wird eine Verbesserung erreicht. Mit einem Wegkonzept soll der revitalisierte Feerbach erlebbar und ein Teil der Naherholung für die Bevölkerung geschaffen werden. Die Gemeinde trägt 5% an den Gesamtkosten von Fr. 2,75 Millionen. Somit ergibt sich für die Gemeinde Vilters-Wangs ein Betrag von Total Fr. 135'000.00. In der ersten Etappe sind im Budget 2025 Fr. 50'000.00 enthalten.

**Planungsausgaben** Für das weiterlaufende Hochwasserschutzprojekt Saar werden Kosten von gesamthaft Fr. 200'000.00 budgetiert. Von den Gemeinden Mels, Sargans und Wartau werden anteilige Kosten von Fr. 150'000.00 erwartet.

### Friedhof und Bestattung

**Möbilien, Geräte, Fahrzeuge** Die Beleuchtung beim Friedhof in Wangs muss ersetzt und erneuert werden. Im Budget 2025 sind Fr. 80'000.00 enthalten.

### Raumplanung

**Ortsplanung** Im 2025 werden für die Gesamtüberarbeitung der allgemeinen Ortsplanung Fr. 80'000.00 erwartet.

# Verpflichtungskreditkontrolle

## laufende Investitionsprojekte

Investitions- bzw. Baukredite, die an der Bürgerversammlung, durch Urnenabstimmungen oder durch fakultatives Referendum gesprochen werden, sind in nachstehender Verpflichtungskreditkontrolle aufgeführt. Die Verpflichtungskreditkontrolle gibt Auskunft darüber, ob die bewilligten Kredite eingehalten sind und wie weit angefangene Projekte und Baukredite fortgeschritten sind.

	Beschluss- datum	ursprüng- licher Kredit	inzwischen verwendeter Kredit	per Stichtag 31.12.2024 verbleibender Kredit	Budget 2025 (Netto- investition)	Kredit- anträge 2025
<b>Gesamtrechnung</b>		<b>5'023'000</b>	<b>1'060'634.77</b>	<b>2'927'365.23</b>	<b>2'922'700</b>	<b>717'700</b>
<b>Öffentliche Sicherheit</b>					<b>110'000</b>	<b>110'000</b>
<b>Schiessanlagen</b>					<b>110'000</b>	<b>110'000</b>
Ersatz Trefferanlage Schiessstand Wangs	02.04.25				110'000	110'000
<b>Bildung</b>		<b>630'000</b>	<b>290'325.75</b>	<b>339'674.25</b>	<b>772'700</b>	<b>452'700</b>
<b>Schulliegenschaften</b>		<b>630'000</b>	<b>290'325.75</b>	<b>339'674.25</b>	<b>565'000</b>	<b>245'000</b>
Umbau Lehrerzimmer, Primarschule Wangs	04.04.24	188'000	9'297.80	178'702.20	170'000	
Umbau Schulküche, Primarschule Wangs	04.04.24	112'000	62'229.95	49'770.05	30'000	
Anpassung Fernwärme Heizung Primarschule Wangs	04.04.24	330'000	218'798.00	111'202.00	120'000	
Sanierung Nasszellen, Mehrzweckhalle	02.04.25				120'000	120'000
Ersatz Heizung/Lüftung, Mehrzweckhalle, PS Bovel	02.04.25				125'000	125'000
<b>Schulinformatik</b>					<b>207'700</b>	<b>207'700</b>
Beschaffung Informatikgeräte	02.04.25				207'700	207'700
<b>Verkehr</b>		<b>3'463'000</b>	<b>499'592.30</b>	<b>2'333'407.70</b>	<b>1'595'000</b>	<b>230'000</b>
<b>Gemeindestrassen</b>		<b>3'463'000</b>	<b>499'592.30</b>	<b>2'333'407.70</b>	<b>1'595'000</b>	<b>230'000</b>
Härtistrasse, Vilters	11.04.21	2'600'000	328'019.85	2'271'980.15	1'250'000	
Fussgängerüberquerung Wolfrietstrasse, Wangs	22.03.22	110'000			110'000	
Fuss- und Radweg Elcotherm bis Kreis Baltschana, Vilters	24.05.22	520'000				
Rietstrasse, Wangs, Sanierung mit UG Mel. Saarebene	04.04.24	113'000	156'825.45	-43'825.45	-55'000	
Vilterserstrasse - Komplettsanierung/Planung	04.04.24	40'000	9'188.50	30'811.50	20'000	
Verkehrsplanung	29.03.23	80'000	5'558.50	74'441.50	40'000	
Planungskosten (Melserstrasse, Auelistrasse, Dorfstrasse, Grofisstasse)	02.04.25				50'000	50'000
Meili Fahrzeug, Ersatzbeschaffung für Werkdienst	02.04.25				180'000	180'000
<b>Umweltschutz und Raumordnung</b>		<b>930'000</b>	<b>270'716.72</b>	<b>254'283.28</b>	<b>445'000</b>	<b>-75'000</b>
<b>Abwasserbeseitigung</b>		<b>580'000</b>	<b>201'622.52</b>	<b>158'377.48</b>	<b>435'000</b>	<b>15'000</b>
<b>Kanäle, Schächte, Schmutzwasserableitungen etc.</b>						
Härtistrasse, Vilters	11.04.21	360'000	201'622.52	158'377.48	200'000	
Garsellisweg, Wangs	04.04.24	220'000			220'000	
Grofisstasse, Vilters/Planungskosten Meteorleitung	02.04.25				15'000	15'000
<b>Abwasserreinigungsanlage</b>					<b>-250'000</b>	<b>-250'000</b>
ARA Anschlussbeiträge	02.04.25				-250'000	-250'000
<b>Gewässerverbauungen</b>		<b>350'000</b>	<b>69'094.20</b>	<b>95'905.80</b>	<b>100'000</b>	
Feerbach, Renaturierung	04.04.24	185'000			50'000	
Planungsausgaben (Hochwasserschutz Saar, Chlibach)	11.04.21	165'000	69'094.20	95'905.80	50'000	
<b>Friedhof und Bestattung</b>					<b>80'000</b>	<b>80'000</b>
Friedhof Wangs, Sanierung Beleuchtung	02.04.25				80'000	80'000
<b>Raumordnung</b>					<b>80'000</b>	<b>80'000</b>
Ortsplanung (2025)	02.04.25				80'000	80'000

# Verpflichtungskreditkontrolle

## abgeschlossene Investitionsprojekte

Die Auflistung der abgeschlossenen Investitionsprojekte gibt Auskunft über Investitions- bzw. Baukredite, die an früheren Bürgerversammlungen, durch Urnenabstimmungen oder durch fakultatives Referendum gesprochen wurden und vollständig abgeschlossen sind. Weiter gibt die Liste Auskunft über die Gesamtkosten und allfällige Abweichungen vom ursprünglichen Kredit.

	Beschluss- datum	ursprünglicher Kredit	Abrechnung Investitionsprojekt (Gesamtkosten)	Abweichung
<b>Öffentliche Sicherheit</b>		<b>376'500</b>	<b>330'763.85</b>	<b>45'736.15</b>
<b>Reg. Feuerwehr Pizol</b>		<b>376'500</b>	<b>330'763.85</b>	<b>45'736.15</b>
Hochbauten	11.04.21	376'500	330'763.85	45'736.15
<b>Bildung</b>		<b>5'045'000</b>	<b>4'583'068.68</b>	<b>461'931.32</b>
<b>Schulliegenschaften</b>		<b>5'045'000</b>	<b>4'583'068.68</b>	<b>461'931.32</b>
Sanierung Oberstufenzentrum Haus Süd	07.03.21	4'945'000	4'490'550.48	454'449.52
Anpassung Heizverteilung Schulhaus Bovel	29.03.23	100'000	92'518.20	7'481.80
<b>Verkehr</b>		<b>624'000</b>	<b>480'206.35</b>	<b>143'793.65</b>
Vilterserstrasse-Tiefletzi, Wangs	29.03.23	280'000	176'007.80	103'992.20
Hintere Rosenstrasse, Wangs	29.03.23	224'000	228'583.05	-4'583.05
Ahornstrasse, Wangs	04.04.24	120'000	75'615.50	44'384.50
<b>Umweltschutz und Raumordnung</b>		<b>-110'000</b>	<b>-394'760.10</b>	<b>284'760.10</b>
<b>Abwasserbeseitigung</b>		<b>-250'000</b>	<b>-440'883.95</b>	<b>190'883.95</b>
ARA Anschlussbeiträge	04.04.24	-250'000	-440'883.95	190'883.95
<b>Raumplanung</b>		<b>140'000</b>	<b>46'123.85</b>	<b>93'876.15</b>
Raum- und Ortsplanung	04.04.24	140'000	46'123.85	93'876.15

# Geldflussrechnung

Die Geldflussrechnung gibt Aufschluss über die Liquiditätsentwicklung, Investitionsvorgänge sowie Finanzierungsmassnahmen innerhalb des vergangenen Geschäftsjahres.

	Jahr 2024
<b>Geldfluss aus Betriebstätigkeit</b>	<b>1'763'870.21</b>
Jahresgewinn	317'908.95
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'065'850.00
Kursverluste/negative Wertberichtigungen Finanzvermögen	579'013.50
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	836'687.25
Abschreibungen Investitionsbeiträge Verwaltungsvermögen	79'186.00
Einlagen in das Eigenkapital	0.00
Kursgewinne/positive Wertberichtigungen Finanzvermögen	0.00
Auflösung passivierte Anschlussbeiträge	-172'164.00
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-757'400.20
Entnahmen aus Eigenkapital	0.00
Zunahme Forderungen	-512'375.39
Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	469'243.03
Veränderung Vorräte und angefangene Arbeiten	0.00
Abnahme laufende Verbindlichkeiten	-516'278.95
Zunahme passive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	422'279.45
Abnahme kurzfristige Rückstellungen Erfolgsrechnung	-48'079.43
Veränderung langfristige Rückstellungen Erfolgsrechnung	0.00
<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit</b>	<b>-907'882.95</b>
Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	-1'435'126.90
Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	527'243.95
<b>Finanzierungsüberschuss (Free Cashflow)</b>	<b>855'987.26</b>
<b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>	<b>-1'004'433.76</b>
Kursverluste/negative Wertberichtigungen Finanzvermögen	-579'013.50
Kursgewinne/positive Wertberichtigungen Finanzvermögen	0.00
Zunahme kurzfristige Finanzanlagen	-100'000.00
Zunahme langfristige Finanzanlagen	-325'706.46
Veränderung Sachanlagen Finanzvermögen	0.00
Zunahme kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	286.20
Veränderung langfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00
<b>Total Geldfluss</b>	<b>-148'446.50</b>
<b>Kontrolle</b>	
Bestand flüssige Mittel 01.01.2024	7'636'956.76
Bestand flüssige Mittel 31.12.2024	7'488'510.26
<b>Abnahme flüssige Mittel</b>	<b>-148'446.50</b>

# Bilanz

Die Bilanz weist die Aktiven und Passiven beim Rechnungsabschluss aus. Sie gibt Auskunft über den finanziellen Stand der Gemeinde per Stichtag. Die Aktiven bestehen aus Finanzvermögen und Verwaltungsvermögen, die Passiven aus Fremdkapital und Eigenkapital.

	Bestand per 01.01.24	Veränderung Zugang	Veränderung Abgang	Bestand per 31.12.24
<b>AKTIVEN</b>	<b>41'043'921.45</b>			<b>41'568'044.67</b>
<b>Finanzvermögen</b>	<b>22'887'965.89</b>			<b>23'208'358.21</b>
Flüssige Mittel	7'636'956.76	55'465'386.96	-55'613'833.46	7'488'510.26
Forderungen	2'594'074.09	22'730'632.45	-22'218'257.06	3'106'449.48
kurzfristige Finanzanlagen		2'220'000.00	-2'120'000.00	100'000.00
Aktive Rechnungsabgrenzungen	1'666'379.34	1'219'540.42	-1'688'783.45	1'197'136.31
Langfristige Finanzanlagen	8'348'555.70	1'590'645.48	-1'264'939.02	8'674'262.16
Sach- und immaterielle Anlagen FV	2'642'000.00			2'642'000.00
<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>18'155'955.56</b>			<b>18'359'686.46</b>
Sachanlagen	15'634'899.16	1'628'497.45	-1'320'534.05	15'942'862.56
Immaterielle Anlagen	537'373.55	51'682.35	-64'606.00	524'449.90
Investitionsbeiträge	1'983'682.85	406'525.70	-497'834.55	1'892'374.00
<b>PASSIVEN</b>	<b>-41'043'921.45</b>			<b>-41'568'044.67</b>
<b>Fremdkapital</b>	<b>-9'457'548.75</b>			<b>-9'584'475.97</b>
Laufende Verpflichtungen	-4'915'236.97	-65'504'903.69	66'021'182.64	-4'398'958.02
Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten				
Steuerbezug		-66'499'012.09	66'498'725.89	-286.20
Passive Rechnungsabgrenzungen	-860'555.93	-1'284'257.88	861'978.43	-1'282'835.38
Kurzfristige Rückstellungen	-188'484.14	-13'204.70	61'284.13	-140'404.71
Langfristige Finanzverbindlichkeiten	-3'493'271.71	-1'140'883.95	872'164.00	-3'761'991.66
Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im FK				
<b>Eigenkapital</b>	<b>-31'586'372.70</b>			<b>-31'983'568.70</b>
Spezialfinanzierungen im EK	-5'508'806.65	-146'784.00	223'603.57	-5'431'987.08
Fonds im EK	-8'330'696.31	-691'903.25	535'796.63	-8'486'802.93
<b>Reserven</b>	<b>-7'486'465.67</b>			<b>-7'486'465.67</b>
Ausgleichsreserve	-7'486'465.67			-7'486'465.67
Neubewertungsreserve Finanzvermögen				
<b>Bilanzüberschuss</b>	<b>-10'260'404.07</b>			<b>-10'578'313.02</b>
Jahresergebnis	-1'934'375.97	-317'908.95	1'934'375.97	-317'908.95
kumulierte Ergebnisse Vorjahre	-8'326'028.10	-1'934'375.97		-10'260'404.07

# Steuerplan

Der Gemeinderat hat den Steuerfuss so festzulegen, dass das Budget der Erfolgsrechnung ausgeglichen ist oder der Aufwandüberschuss durch Eigenkapital gedeckt ist. Die Vorschrift ist aber nicht streng nach Rechnungsjahr, sondern im Rahmen der Finanzplanung auszulegen. Eines der Ziele ist nämlich die Steuerfussplanung; Stabilität anstelle jährlicher Schwankungen des Steuerfusses.

	Steuerplan 2024	Abrechnung 2024	Steuerplan 2025
<b>Einkommens- und Vermögenssteuern</b>	<b>12'121'140</b>	<b>12'920'021</b>	<b>12'854'696</b>
Einfache Steuer: Einkommen	8'259'600	8'461'901	8'631'100
Einfache Steuer: Vermögen	1'591'350	1'616'043	1'664'480
Steuerfuss	120 %	120 %	120 %
Laufende Steuer (gerundet)	11'821'140	12'093'532	12'354'696
Rückstellung aus Vorjahr			
Nachzahlungen aus Vorjahren	300'000	826'489	500'000
<b>Grundsteuern</b>	<b>1'136'800</b>	<b>1'186'260</b>	<b>1'185'800</b>
Ordentlicher Steuersatz (0,8 ‰)	1'127'000	1'176'463	1'176'000
Spezialsteuersatz (0,2 ‰)	9'800	9'798	9'800
<b>Weitere Steuern</b>	<b>2'997'500</b>	<b>3'193'022</b>	<b>3'200'000</b>
Gewinn- und Kapitalsteuern	1'200'000	1'397'274	1'400'000
Feuerwehersatzabgabe	355'000	352'000	355'000
Quellensteuern	390'000	385'359	390'000
Handänderungssteuern	420'000	407'284	420'000
Grundstückgewinnsteuern	600'000	612'826	600'000
Nach- und Strafsteuern	0	0	0
Hundesteuern	32'500	38'280	35'000

## Entwicklung des Steuerfusses

in %



Der Steuerfuss ist grundsätzlich so anzusetzen, dass mit dem geschätzten Steuerertrag das Budget der Gemeinde ausgeglichen werden kann. Im Rahmen der Finanzplanung können Aufwandüberschüsse geplant und durch freies Eigenkapital gedeckt werden.

## Die Finanzplanung – ein Arbeitsinstrument

Die Gemeinde Vilters-Wangs erfüllt eine Vielzahl von Aufgaben. Sie baut und unterhält Strassen und Schulen, kümmert sich um die Ver- und Entsorgung, den Schutz und die Rettung der Bevölkerung, ist Trägerin von Einrichtungen des Gesundheits- und Sozialwesens und vieles mehr. Das alles kostet (viel) Geld. Um diese Aufgaben zu finanzieren, erhebt die Gemeinde Steuern und Gebühren. Der Behörde stellen sich daher immer wieder Fragen, wie: Welche finanziellen Möglichkeiten hat die Gemeinde? Ist ein mittelfristig ausgeglichener Finanzhaushalt möglich? Wann sind finanzielle Engpässe zu erwarten? Wie entwickelt sich die Verschuldung? Das Ziel ist klar: Ausgaben und Einnahmen müssen sich die Waage halten – eine ausgeglichene Finanzpolitik also. Das erfordert eine realistische Einschätzung des Finanzhaushaltes über mehrere Jahre. Dazu bedarf es einer mittelfristigen finanzpolitischen Prognose - der Finanzplanung. Als Arbeitsinstrument gibt sie Auskunft über die tendenzielle Entwicklung von Aufwand und Ertrag, über die anstehenden Investitionen sowie über die Entwicklung des Vermögens. Neben der Kostenentwicklung und den geplanten Investitionen sind Faktoren wie die Bevölkerungsentwicklung, die Bautätigkeit, die Konjunkturdaten wie Wachstum, Teuerung und Zinsentwicklung zu berücksichtigen. Aber auch Veränderungen der Rahmenbedingungen, die in erster Linie durch die Gesetzesrevisionen des Kantons vorgegeben werden, sind – soweit möglich – einzubeziehen.

Die Finanzplanung ist eine rollende Planung, die auf zahlreichen Schätzungen und Hochrechnungen beruht. Aufgrund der ungewissen wirtschaftlichen Entwicklung und möglicher Gesetzesrevisionen sind gewisse Unsicherheiten bei der Finanzplanung unvermeidlich. Mit der jährlichen Aktualisierung wird diesem Umstand Rechnung getragen. Der Gemeinderat - als zuständige Behörde - hat die Finanzplanung an seiner Sitzung vom 25. Februar 2025 beraten und als Führungsinstrument verabschiedet.

## Gemeindehaushalt

Finanzplan Gemeindehaushalt	Plan 2025	Plan 2026	Plan 2027	Plan 2028	Plan 2029
<b>Erfolgsrechnung (in Fr. 1'000)</b>					
Aufwand	23'954.5	23'816.4	23'931.5	24'097.4	24'183.9
Ertrag	23'381.2	23'620.3	24'232.5	24'725.6	25'344.8
- Aufwand- /+ Ertragsüberschuss	-573.3	-196.1	301.0	628.2	1'160.9
Eigenkapital Gemeindehaushalt	25'978.3	25'782.2	26'083.2	26'711.4	27'872.3
<b>Investitionsrechnung</b>					
Hochbau / Liegenschaften	755.0	691.0	470.0	780.0	65.0
Informatik Schule	207.7	100.0			
Gemeindestrassen / Kantonsstrassen	1'375.0	2'945.0	1'910.0	2'135.0	2'305.0
Fahrzeuge / Maschinen	180.0			200.0	
Gewässerverbauungen / Planungskosten	100.0	50.0			
Verkehrs- und Ortsplanung	120.0				
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>2'737.7</b>	<b>3'786.0</b>	<b>2'380.0</b>	<b>3'115.0</b>	<b>2'370.0</b>

## Spezialfinanzierung Feuerwehr

Finanzplan Feuerwehr	Plan 2025	Plan 2026	Plan 2027	Plan 2028	Plan 2029
<b>Erfolgsrechnung (in Fr. 1'000)</b>					
Aufwand	302.2	302.3	494.9	494.9	494.9
Ertrag	387.2	387.2	392.2	470.2	470.2
- Aufwand- /+ Ertragsüberschuss	85.0	84.9	-102.7	-24.7	-24.7
Eigenkapital	704.0	788.9	686.2	661.5	636.8

## Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung

Finanzplan Abwasserbeseitigung	Plan 2025	Plan 2026	Plan 2027	Plan 2028	Plan 2029
<b>Erfolgsrechnung (in Fr. 1'000)</b>					
Aufwand	1'201.4	1'066.4	1'046.4	1'026.2	1'021.6
Ertrag	838.9	841.0	869.3	895.0	927.1
- Aufwand- /+ Ertragsüberschuss	-362.5	-225.4	-177.1	-131.2	-94.5
Eigenkapital	3'821.5	3'596.1	3'419.0	3'287.8	3'193.3
<b>Investitionsrechnung</b>					
Ausgaben	435.0	670.0	60.0	0	0
Einnahmen	250.0	250.0	250.0	250.0	250.0
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>185.0</b>	<b>420.0</b>	<b>-190.0</b>	<b>-250.0</b>	<b>-250.0</b>

## Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung

Finanzplan Abfallbeseitigung	Plan 2025	Plan 2026	Plan 2027	Plan 2028	Plan 2029
<b>Erfolgsrechnung (in Fr. 1'000)</b>					
Aufwand	498.0	498.1	493.2	493.3	493.4
Ertrag	488.7	488.7	488.7	488.7	488.7
- Aufwand- /+ Ertragsüberschuss	- 9.3	- 9.4	- 4.5	- 4.6	- 4.7
Eigenkapital	619.6	610.2	605.7	601.1	596.4

# Geschäftsbericht Alters- und Pflegeheim Haus am Bach

Das Alters- und Pflegeheim Haus am Bach (HAB) kann auch im Jahr 2024 auf ein sehr erfolgreiches Geschäftsjahr zurückblicken. Dies zeigt sich in der positiven Erfolgsrechnung, den hohen Belegungszahlen und Anmeldungen sowie dem nach wie vor sehr guten Ruf. Auch als Arbeitsort ist das Haus am Bach nach wie vor sehr beliebt. Die Fluktuation war mit 140 Stellenprozenten sehr tief und die Stellen konnten dank internen Ressourcen und externen Bewerbungen sehr rasch wiederbesetzt werden.

Im Frühjahr wurden in Zusammenarbeit mit der Firma Bigla Care AG alle alten Pflegebetten und Nachttische ersetzt. Die Bewohnerzimmer strahlen nun eine deutlich wohnlichere Atmosphäre aus. Die alten Pflegebetten wurden über den Malteserorden nach Osteuropa transportiert, wo sie von einer psychiatrischen Klinik dankbar weiterverwendet werden.

Auch wurde der ehemalige Gymnastikraum im Untergeschoss mit einer Küche erweitert und die Schränke angepasst. Mit neuen Tischen und Stühlen kann er nun als effizienter Hauptarbeitsraum für die Aktivierungstherapie genutzt werden. Ausserdem wurde die Fensterverglasung im Trakt A erneuert, um Schäden an den Böden durch Sonneneinstrahlung zu vermeiden. In der Küche mussten die in die Jahre gekommene Kochanlage sowie die Gläserpülmaschine ersetzt werden.

Darüber hinaus wurde viel in die Weiterbildung des Personals in den Bereichen Ausbildung, Pflegeentwicklung, Palliative Care und Kinaesthetics investiert. Aus Gründen der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes konnten die Arbeitsplätze in den Empfangsbüros mit Stehtischen ausgestattet werden.

Der Höhepunkt des Jahrs 2024 war der gemeinsame Ausflug der Alters- und Pflegeheime Vilters-Wangs, Sargans und Pfäfers auf den Hohen Kasten im Kanton Appenzell Innerrhoden. Mit dem Bus fuhren wir nach Brülisau und liessen uns anschliessend bequem mit der Bergbahn ins Drehrestaurant auf 1791 m ü. M. bringen, wo wir wettermässig und kulinarisch bestens verwöhnt wurden.

Die Gemeinde Vilters-Wangs und die Geschäftsleitung danken an dieser Stelle nochmals allen Mitarbeitenden, der IDEM, den Angehörigen und allen, die sich für das Haus am Bach und die Lebensqualität der Bewohnerinnen und Bewohner eingesetzt haben.

## Mehrstufige Erfolgsrechnung nach Sachgruppen

Das Ergebnis der Erfolgsrechnung wird dreistufig dargestellt. Er zeigt auf der ersten Stufe das operative, auf der zweiten Stufe das Ergebnis aus Reserveveränderungen und auf der dritten Stufe das Gesamtergebnis.

	Budget 2024	Rechnung 2024	Budget 2025
<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>-3'495'100</b>	<b>-3'516'819.12</b>	<b>-3'573'400</b>
Personalaufwand	-2'612'500	-2'598'613.38	-2'649'500
Sach- und übriger Betriebsaufwand	-742'300	-778'009.74	-765'900
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-120'300	-117'196.00	-138'000
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	-20'000	-23'000.00	-20'000
<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>3'464'900</b>	<b>3'642'708.40</b>	<b>3'551'300</b>
Betriebsertrag	3'417'600	3'593'938.90	3'513'300
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	47'300	48'769.50	38'000
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>-30'200</b>	<b>125'889.28</b>	<b>-22'100</b>
Finanzaufwand	0	0.00	0
Finanzertrag	0	0.00	0
<b>Finanzergebnis</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>
<b>Operatives Ergebnis (1. Stufe)</b>	<b>-30'200</b>	<b>125'889.28</b>	<b>-22'100</b>
Einlage in Reserven	0	0.00	0
Entnahmen aus Reserven	0	0.00	0
	0	0.00	0
<b>Ergebnis aus Reserveveränderungen (2. Stufe)</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>
<b>Gesamtergebnis = Ertragsüberschuss (3. Stufe)</b>	<b>-30'200</b>	<b>125'889.28</b>	<b>-22'100</b>

# Erfolgsrechnung

	Budget 2024 Aufwand	Budget 2024 Ertrag	Rechnung 2024 Aufwand	Rechnung 2024 Ertrag	Budget 2025 Aufwand	Budget 2025 Ertrag
<b>Altersheim total</b>	<b>3'495'100</b>	<b>3'464'900</b>	<b>3'516'819.12</b>	<b>3'642'708.40</b>	<b>3'573'400</b>	<b>3'551'300</b>
<b>Gewinn (+)/Verlust (-)</b>		<b>-30'200</b>	<b>125'889.28</b>			<b>-22'100</b>
<b>Personalaufwand</b>	<b>2'612'500</b>		<b>2'598'613.38</b>		<b>2'649'500</b>	
Löhne Pflege	1'219'500		1'217'334.75		1'235'100	
Löhne Aktivierung	72'600		63'893.80		70'600	
Löhne Leitung und Verwaltung	195'300		186'415.15		193'000	
Löhne Ökonomie und Hausdienst	721'400		726'512.44		717'100	
Löhne Technische Dienste	14'000		10'621.00		14'000	
Sozialversicherungsaufwand	326'500		331'006.76		347'500	
Honorare für Leistungen Dritter	7'000		215.00		7'000	
Personalnebenaufwand	56'200		62'614.48		65'200	
<b>Sachaufwand</b>	<b>862'600</b>		<b>895'205.74</b>		<b>903'900</b>	
Medizinischer Bedarf	31'900		33'924.25		31'000	
Lebensmittel und Getränke	214'000		220'181.34		219'000	
Haushalt	87'700		84'130.90		97'900	
Unterhalt und Reparaturen der immobilen und mobilen Sachanlagen	117'600		111'611.54		108'100	
Aufwand für Anlagenutzung	158'000		164'418.63		168'300	
Energie und Wasser	77'300		100'198.65		101'800	
Kapitalzinsen, Bank- und Postspesen	400		210.33		400	
Büro und Verwaltung	130'800		139'107.26		133'000	
übriger bewohnerbezogener Aufwand	24'300		21'988.38		24'300	
Übriger Sachaufwand	20'600		19'434.46		20'100	
<b>Betriebsertrag</b>	<b>20'000</b>	<b>3'464'900</b>	<b>23'000.00</b>	<b>3'642'708.40</b>	<b>20'000</b>	<b>3'551'300</b>
Pensions-, Pflgetaxen und Mieten		3'084'400		3'244'421.90		3'168'100
Medizinische Nebenleistungen		13'200		10'366.60		10'000
Übrige medizinische Neben- leistungen		3'300		5'354.85		4'300
Übrige Leistungen an Heimbewohner		17'400		18'034.32		17'400
Miet- und Kapitalzinsen		8'300		12'765.96		11'700
Nebenbetriebe		60'000		66'047.35		60'000
Leistungen an Personal und Dritte		231'000		236'947.92		241'800
Betriebsbeiträge und Spenden	20'000	47'300	23'000.00	48'769.50	20'000	38'000

## Kommentar zur Rechnung 2024

---

Die Rechnung 2024 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 125'889.28 ab. Dies ist eine Besserstellung gegenüber dem Budget von Fr. 156'089.28. Der Ertragsüberschuss soll in die kumulierten Ergebnisse der Vorjahre (Eigenkapital) gelegt werden.

### Personalaufwand

**Löhne allgemein** Die Löhne vielen im 2024 über alle Bereiche zusammen um Fr. 18'022.86 tiefer aus als budgetiert. Krankheits- und unfallbedingte Ausfälle führen bei einem 24-Stunden-Betrieb sofort zu höheren Kosten, weshalb eine genaue Budgetierung schwierig ist.

**Sozialversicherungsaufwand** Der Sozialversicherungsaufwand ist um Fr. 4'506.76 höher ausgefallen als budgetiert. Je nach Alter der Angestellten entstehen bei Personalwechseln mehr oder weniger hohe Ausgaben, die bei der Budgetierung nicht vorhersehbar sind.

**Honorare für Leistungen Dritter** Im Jahr 2024 musste sehr wenig externes Personal eingesetzt werden. Dies führte zu deutlich tieferen Kosten für Honorare Dritter in der Höhe von Fr. 6'785.00.

**Übriger Personalnebenaufwand** Der übrige Personalnebenaufwand erhöhte sich um rund Fr. 6'400.00 aufgrund höherer Kosten für Aus- und Weiterbildung sowie Spesenbeschädigungen.

### Sachaufwand

**Lebensmittel und Getränke** Die Einkaufspreise für Lebensmittel und Getränke sind im Laufe des Jahres weiter gestiegen. Dies führte zu höheren Ausgaben. Ausserdem gab es deutlich mehr Lieferungen für den Mittagstisch der Schule, was die Einkaufskosten weiter in die Höhe trieb.

**Unterhalt und Reparaturen der immobilien und mobilen Sachanlagen** Die Unterhaltskosten sind um Fr. 5'988.46 tiefer als erwartet ausgefallen als budgetiert. Vor allem beim Liegenschaftsunterhalt sind deutlich weniger Kosten angefallen. Aufgrund der wenigen Bewohnerwechsel konnten nicht alle geplanten Zimmerböden renoviert und erneuert werden.

**Energie und Wasser** Die Energie- und Heizkosten sind aufgrund des höheren Verbrauchs und der gestiegenen Preise deutlich angestiegen.

**Büro und Verwaltung** Die Kosten für Softwarenutzung und Honorare Dritter für die Informatik sind um rund Fr. 9'600.00 höher ausgefallen als budgetiert.

### Betriebsertrag

**Pensions-, Betreuungs- und Pflegekosten** Die Einnahmen aus Pensionstaxen, Betreuungstaxen und Pflegetaxen sind insgesamt um Fr. 160'021.90 höher ausgefallen. Die sehr hohe Auslastung der Bewohnerzimmer, des Ferienzimmers und des Tages- und Nachtstrukturzimmers führte zu deutlich höheren Einnahmen als erwartet. Zudem wurden immer wieder Personen in sehr hohe Pflegestunden eingeteilt, was ebenfalls zu den Mehreinnahmen beitrug.

**Nebenbetriebe** Die Einnahmen aus der Cafeteria waren um Fr. 6'047.35 höher als im Budget vorgesehen.

**Leistungen an Personal und Dritte** Die Erträge aus dem Catering und den Saaleinnahmen sind um Fr. 12'228.40 höher als budgetiert. Der Ertrag aus dem Mahlzeiten-dienst ist gegenüber dem Vorjahr gesunken und liegt somit Fr. 5'634.50 unter dem Budget.

**Betriebsbeiträge und Spenden** Aus dem Fonds J. + M. Krüppel-Stärk konnte ein Beitrag von Fr. 20'000.00 für die Bewohnerinnen und Bewohner des Altersheims entnommen werden. Diese Beiträge werden jeweils für Ausflüge und Anlässe der Bewohnenden verwendet.

## Kommentar zur Budget 2025

---

Das Budget 2025 sieht bei einem Aufwand von Fr. 3'573'400.00 und einem Ertrag von Fr. 3'551'300.00 einen Verlust von Fr. 22'100.00 vor.

### Personalaufwand

**Löhne** Die Löhne des Personals wurden analog den anderen Gemeindebetrieben mit einer Teuerung von 0.6% erhöht. Im Jahr 2025 wird erstmals eine HF-Lernende ausgebildet, weshalb die Kosten im Budget 2025 ebenfalls höher ausfallen als im Vorjahr.

**Sozialversicherungsaufwand** Die Aufwendungen für Sozialversicherungen steigen aufgrund der Lohnteuern sowie der Anpassungen bei der Pensionskasse an und wurden um Fr. 21'000.00 höher budgetiert als im Vorjahr.

**Personalnebenaufwand** Das Personal ist stets bestrebt, für die Bewohnerinnen und Bewohner auf dem neusten Stand zu sein. Deshalb unterstützt das Altersheim und Pflegeheim als Arbeitgeber seine Mitarbeitenden bei der Weiterbildung. Im Budget 2025 sind dafür rund Fr. 24'800.00. Zusätzlich sind im Personalnebenaufwand die Ausbildungskosten für Lernende von rund Fr. 19'000.00.

### Sachaufwand

**Lebensmittel und Getränke** Im Budget 2025 wurden die Kosten für Lebensmittel und Getränke aufgrund der gestiegenen Einkaufspreise erhöht. Insgesamt sind im Budget 2025 Fr. 219'000.00 vorgesehen.

**Haushalt** Im 2025 müssen die Bettbezüge ersetzt werden. Deshalb sind die Haushaltkosten um rund Fr. 10'200.00 höher als im Budget 2024.

### Unterhalt und Reparaturen der immobilien und mobilen

**Sachanlagen** Die Böden in den Bewohnerzimmern werden nach und nach erneuert. Im Budget 2025 sind dafür wiederum Renovationskosten von Fr. 30'000.00 vorgesehen. Insgesamt sind für Unterhalt und Reparaturen im Jahr 2025 Kosten von Fr. 108'100.00 vorgesehen.

**Aufwand für Anlagennutzung** Der Abschreibungsaufwand erhöht sich gegenüber dem Vorjahr um rund Fr. 21'100.00, da verschiedene Investitionen getätigt

wurden, die nun zu Abschreibungsaufwand führen. Für diverse kleinere Anschaffungen beim Mobiliar sind im 2025 Fr. 28'300.00 vorgesehen. Dies sind Fr. 7'400.00 weniger als im Budget 2024. Insgesamt wird mit einem Aufwand für die Nutzung der Anlagen von Fr. 168'300.00 gerechnet.

**Energie und Wasser** Die Kosten für Energie, Wasser und Heizung wurden im Budget 2025 aufgrund des Verbrauches im Jahr 2024 angepasst und sind daher Fr. 24'500.00 höher als im Vorjahresbudget.

### Betriebsertrag

**Pensions-, Betreuungs- und Pflorgetaxen** Der Tarif des Alters- und Pflegeheims wurde für das Jahr 2025 nicht angepasst oder erhöht. Die Erträge aus Pensionstaxen, Betreuungsgebühren und Pflorgetaxen werden gegenüber dem Budget 2024 um Fr. 83'700.00 höher erwartet, da die Auslastung in den letzten Jahren sehr hoch war und auch mit einer hohen Auslastung gerechnet wird.

**Leistungen an Personal und Dritte** Die Einnahmen für Mahlzeitendienst, Schülerhort sowie aus Saaleinnahmen waren in den letzten Jahren erfreulich hoch ausgefallen. Es ist davon auszugehen, dass die Umsätze nicht zurückgehen werden. Insgesamt rechnet das Budget 2025 mit Erträgen aus Leistungen an Personal und Dritte von Fr. 241'800.00 erwartet.

**Betriebsbeiträge und Spenden** Aus dem Fonds J. + M. Krüppel-Stärk wird jährlich ein Beitrag von Fr. 20'000.00 für die Bewohnerinnen und Bewohner des Altersheims entnommen. Die Mittel des Fonds Haus am Bach werden für Ausflüge und Anlässe der Bewohnenden verwendet.

# Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung weist die Ausgaben und Einnahmen aus, die das Verwaltungsvermögen verändern. Die Nutzungsdauer der Vermögenswerte muss mehrere Jahre betragen. Mit dem Jahresabschluss werden die Werte der Investitionsrechnung in die Bilanz übertragen und anschliessend nach der Nutzungsdauer linear abgeschrieben.

	Budget 2024 Ausgaben	Budget 2024 Einnahmen	Rechnung 2024 Ausgaben	Rechnung 2024 Einnahmen	Budget 2025 Ausgaben	Budget 2025 Einnahmen
<b>Gesamttotal Investitionen</b>	<b>203'000</b>	<b>0</b>	<b>215'672.45</b>	<b>0.00</b>	<b>248'200</b>	<b>0</b>
<b>Nettoinvestitionen</b>		<b>203'000</b>		<b>215'672.45</b>		<b>248'200</b>
<b>Hochbauten</b>	<b>18'000</b>		<b>17'560.85</b>			
Hochbauten	18'000		17'560.85			
<b>Mobilien</b>	<b>185'000</b>		<b>198'111.60</b>		<b>248'200</b>	
Mobilien Küche	22'000		25'166.10		40'000	
Mobilien allgemein	163'000		172'945.50		208'200	

## Kommentar zur Investitionsrechnung Rechnung 2024

### Hochbauten

Die Fenstergläser des Traktes A wurden ersetzt. Die Kosten für die Fenstergläser beliefen sich auf Fr. 17'560.85.

### Mobilien

Im 2024 wurden alle Bewohnerbetten und Nachttische ersetzt. Dies verursachte Kosten von Fr. 134'918.45.

Für die Aktivierungsprogramme wurden neue Tische und Stühle für Fr. 14'027.05 angeschafft. Der Aktivierungsraum

wurde ebenfalls angepasst und mit neuem Mobiliar ausgestattet. Die Kosten dafür beliefen sich auf Fr. 24'000.00.

In der Küche muss das Kochsystem durch ein neues Gerät ersetzt werden. Die Kosten für einen Rational ICombo Pro belaufen sich auf von Fr. 17'712.60. Zudem wurde auch die Gläserpülmaschine inkl. Entkalker für Fr. 7'453.50 ersetzt.

## Kommentar zur Investitionsrechnung Budget 2025

### Mobilien

Im 2025 sollen die Schränke in allen Bewohnerzimmern ersetzt werden. Dies verursacht Kosten von Fr. 195'000.

Im Speisesaal muss das Buffet ersetzt werden. Dafür wird mit Kosten von Fr. 40'000 gerechnet.

Im 2. Stock muss das Mobiliar im Stübli ersetzt und erneuert werden. Im Budget sind dafür Fr. 13'200 enthalten.

## Verpflichtungskreditkontrolle laufende Investitionsprojekte

Investitions- bzw. Baukredite, die an der Bürgerversammlung, durch Urnenabstimmungen oder durch fakultatives Referendum gesprochen werden, sind in nachstehender Verpflichtungskreditkontrolle aufgeführt. Die Verpflichtungskreditkontrolle gibt Auskunft darüber, ob die bewilligten Kredite eingehalten sind und wie weit angefangene Projekte und Baukredite fortgeschritten sind.

	Beschluss- datum	ursprüng- licher Kredit	inzwischen verwendeter Kredit	per Stichtag 31.12.2024 verbleibender Kredit	Budget 2025 (Netto- investition)	Kredit- anträge 2025
<b>Gesamtrechnung</b>					<b>248'200</b>	<b>248'200</b>
<b>Mobilien</b>					<b>248'200</b>	<b>248'200</b>
Ersatz Kleiderschränke Bewohnerzimmer	02.04.25				195'000	195'000
Stübl 2. OG, Neumöblierung	02.04.25				13'200	13'200
Buffeteinrichtungen Speisesaal	02.04.25				40'000	40'000

## Verpflichtungskreditkontrolle abgeschlossene Investitionsprojekte

Die Auflistung der abgeschlossenen Investitionsprojekte gibt Auskunft über Investitions- bzw. Baukredite, die an früheren Bürgerversammlungen, durch Urnenabstimmungen oder durch fakultatives Referendum gesprochen wurden und vollständig abgeschlossen sind. Weiter gibt die Liste Auskunft über die Gesamtkosten und allfällige Abweichungen vom ursprünglichen Kredit.

	Beschluss- datum	ursprünglicher Kredit	Abrechnung Investitionsprojekt (Gesamtkosten)	Abweichung
<b>Hochbauten</b>		<b>18'000</b>	<b>17'560.85</b>	<b>439.15</b>
Ersatz Gläser Trakt A	29.03.23	18'000	17'560.85	439.15
<b>Mobilien, Geräte, Fahrzeuge, Maschinen, Informatik-Geräte</b>		<b>262'000</b>	<b>198'111.60</b>	<b>63'888.40</b>
Ersatz Betten und Nachttische	29.03.23	207'000	134'918.45	72'081.55
Tisch und Stühle für Aktivierung	04.04.24	14'000	14'027.05	-27.05
Gläserpülmaschine inkl. Entkalker	04.04.24	7'000	7'453.50	-453.50
Kochsystem Rational iCombo Pro	04.04.24	15'000	17'712.60	-2'712.60
Raumgestaltung Aktivierung UG	04.04.24	19'000	24'000.00	-5'000.00

# Geldflussrechnung

Die Geldflussrechnung gibt Aufschluss über die Liquiditätsentwicklung, Investitionsvorgänge sowie Finanzierungsmassnahmen innerhalb des vergangenen Geschäftsjahres.

	Jahr 2024
<b>Geldfluss aus Betriebstätigkeit</b>	<b>353'178.47</b>
Jahresgewinn	125'889.28
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	117'196.00
Kursverluste/negative Wertberichtigungen Finanzvermögen	0.00
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	23'000.00
Abschreibungen Investitionsbeiträge Verwaltungsvermögen	0.00
Einlagen in das Eigenkapital	0.00
Kursgewinne/positive Wertberichtigungen Finanzvermögen	0.00
Auflösung passivierte Anschlussbeiträge	0.00
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-25'769.50
Entnahmen aus Eigenkapital	0.00
Zunahme Forderungen	-19'690.80
Zunahme aktive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	-274.37
Veränderung Vorräte und angefangene Arbeiten	0.00
Zunahme laufende Verbindlichkeiten	104'632.06
Zunahme passive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	28'195.80
Veränderung kurzfristige Rückstellungen Erfolgsrechnung	0.00
Veränderung langfristige Rückstellungen Erfolgsrechnung	0.00
<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit</b>	<b>-215'672.45</b>
Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	-215'672.45
Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	0.00
<b>Finanzierungsüberschuss (Free Cashflow)</b>	<b>137'506.02</b>
<b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>	<b>0.18</b>
Kursverluste/negative Wertberichtigungen Finanzvermögen	0.00
Kursgewinne/positive Wertberichtigungen Finanzvermögen	0.00
Abnahme kurzfristige Finanzanlagen	0.18
Veränderung langfristige Finanzanlagen	0.00
Veränderung Sachanlagen Finanzvermögen	0.00
Veränderung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00
Veränderung langfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00
<b>Total Geldfluss</b>	<b>137'506.20</b>
<b>Kontrolle</b>	
Bestand flüssige Mittel 01.01.2024	649'496.54
Bestand flüssige Mittel 31.12.2024	787'002.74
<b>Zunahme flüssige Mittel</b>	<b>137'506.20</b>

# Bilanz

Die Bilanz weist die Aktiven und Passiven beim Rechnungsabschluss aus. Sie gibt Auskunft über den finanziellen Stand der Gemeinde per Stichtag. Die Aktiven bestehen aus Finanzvermögen und Verwaltungsvermögen, die Passiven aus Fremdkapital und Eigenkapital.

	Bestand per 01.01.24	Veränderung Zugang	Veränderung Abgang	Bestand per 31.12.24
<b>Aktiven</b>	<b>2'212'465.99</b>	<b>10'317'977.69</b>	<b>-10'062'030.05</b>	<b>2'468'413.63</b>
<b>Umlaufvermögen</b>	<b>1'000'095.64</b>	<b>10'101'871.24</b>	<b>-9'944'400.05</b>	<b>1'157'566.83</b>
Flüssige Mittel	649'496.54	3'587'233.98	-3'449'727.78	787'002.74
Forderungen	336'867.55	6'500'631.52	-6'480'940.72	356'558.35
übrige kurzfristige Forderungen	79.27	79.09	-79.27	79.09
Aktive Rechnungsabgrenzung	13'652.28	13'926.65	-13'652.28	13'926.65
<b>Anlagevermögen</b>	<b>1'212'370.35</b>	<b>216'106.45</b>	<b>-117'630.00</b>	<b>1'310'846.80</b>
Sachanlagen	1'212'370.35	216'106.45	-117'630.00	1'310'846.80
<b>Passiven</b>	<b>-2'212'465.99</b>	<b>-8'494'778.58</b>	<b>8'238'830.94</b>	<b>-2'468'413.63</b>
<b>Fremdkapital</b>	<b>-248'103.62</b>	<b>-8'259'752.48</b>	<b>8'126'924.62</b>	<b>-380'931.48</b>
kurzfristiges Fremdkapital	-201'881.72	-8'067'093.63	7'962'461.57	-306'513.78
Passive Rechnungsabgrenzung	-46'221.90	-142'658.85	114'463.05	-74'417.70
Langfristige Verbindlichkeiten		-50'000.00	50'000.00	
Rückstellungen				
<b>Eigenkapital/Organisationskapital</b>	<b>-1'878'225.55</b>	<b>-109'136.82</b>	<b>25'769.50</b>	<b>-1'961'592.87</b>
Betriebskapital/kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-1'800'947.61	-86'136.82		-1'887'084.43
Fondskapital freie Fonds	-77'277.94	-23'000.00	25'769.50	-74'508.44
<b>Bilanzüberschuss</b>	<b>-86'136.82</b>	<b>-125'889.28</b>	<b>86'136.82</b>	<b>-125'889.28</b>
Ergebnisvortrag (Jahresergebnis)	-86'136.82	-125'889.28	86'136.82	-125'889.28

# Die Finanzplanung 2025–2029

Finanzplan Haus am Bach	Plan 2025	Plan 2026	Plan 2027	Plan 2028	Plan 2029
<b>Erfolgsrechnung (in Fr. 1'000)</b>					
Aufwand	3'553.4	3'623.1	3'657.3	3'692.8	3'709.0
Ertrag	3'531.3	3'597.9	3'630.2	3'665.2	3'684.2
- Aufwand-/ + Ertragsüberschuss	-22.1	-25.2	-27.1	-27.6	-24.8
Eigenkapital	1'896.8	1'874.4	1'826.8	1'763.6	1'763.6
<b>Investitionsrechnung</b>					
Neumöblierung Stübli 2. OG	13.2				
Ersatz Buffeteinrichtung Speisesaal	40.0				
Ersatz Schränke Bewohnerzimmer	195.0				
Umsetzung Beleuchtungskonzept LED		78.0			
Lüftungsanlage Cafeteria, Garderobe und Aufenthalt Trakt B/C			130.0		
Wandschütze				270.0	
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>248.2</b>	<b>78.0</b>	<b>130.0</b>	<b>270.0</b>	<b>0.0</b>

# Alters- und Pflegeheim Haus am Bach

Das Alters- und Pflegeheim Haus am Bach bietet rund 34 Bewohnerinnen und Bewohnern ein Zuhause. Der Mensch steht im Mittelpunkt. Ihre Würde, ihre Persönlichkeit sowie ihre Individualität werden respektiert.

Pensionstage und Pflegetage



Pflegeminuten



Auslastung Betten und Ferienzimmer



Die vielfältigen Angebote des Altersheims sind darauf ausgerichtet, dass die Bewohnerinnen und Bewohner das Alter auf angenehme Art und Weise geniessen können. Dazu tragen das wöchentliche Aktivierungsprogramm von Montag bis Freitag, verschiedene Anlässe wie der Besuch des Therapiehundes, Sing- und Spielnachmittage sowie mehrere Halbtages- und Tagesausflüge bei.

## Bewohnerstatistiken

	2022	2023	2024
Durchschnittsalter der Pensionärinnen und Pensionäre	83.9	84.3	84.5
Anzahl Neueintritte	14	13	9
Anzahl Austritte	14	13	7
Anzahl Pensionstage	12'332	12'387	12'657
Anzahl Pensionstage Zimmer Tages- und Nachtstruktur	365	343	267
Anzahl Pensionstage Ferienzimmer	344	365	361
Anzahl Pflegetage	12'819	12'979	13'142
Anzahl Pflegeminuten (BESA)	936'328	940'930	979'330
Auslastung Betten in %	99.37	99.81	101.71
Auslastung Ferienzimmer in %	94.25	100.00	98.63
Auslastung TuNS-Zimmer in %	100.00	93.97	72.95
Umsatz Pensions-Gebühren	1'453'550.00	1'458'738.00	1'514'483.00

## Angestelltenstatistik

	2022	2023	2024
Personalbestand in Vollzeitstellen	26.2	27.0	28.3
Anzahl Angestellte	50	50	54
davon Teilzeitangestellte	39	40	38

## Ferienzimmer

Das Ferienzimmer wird auch von ortsfremden Pensionärinnen und Pensionären gerne genutzt. Es bietet eine gute Gelegenheit, das Leben im Haus am Bach näher kennen zu lernen. Im Vollpensionspreis von derzeit Fr. 128.00 pro Tag ist auch die Benützung aller Gemeinschaftseinrichtungen inbegriffen.

## Angebot für Tages- und Nachtstrukturen

Unser Haus bietet für Angehörigen von pflegebedürftigen Menschen die Möglichkeit, diese stunden- oder tageweise im Haus am Bach betreuen zu lassen. So können sich die Angehörigen entlasten oder in Ruhe privaten Dingen nachgehen. Weitere Informationen zu diesem Angebot erhalten Sie unter Tel. 081 725 33 33.

# Geschäftsbericht Technische Betriebe 2024

## Kommunikationsnetz

Im Jahr 2022 wurde im Gebiet «Grofenbüel und Gartenweg» ein erstes FTTH-Pilotprojekt für die Neuerschliessung mit Glasfaser abgeschlossen. In allen Wohnungen wurde die Infrastruktur für einen FTTH-Anschluss ausgebaut. In den Jahren 2023 und 2024 wurden weitere Liegenschaften (mehrheitlich MFH), wo bereits vorhandene Vorinstallationen mit LWL-Komponenten vorhanden waren, mit einem neuen FTTH-Anschluss ausgebaut.

Mit einem FTTH-Anschluss ist es möglich, einen LWL-Anschluss zu bestellen. Nehmen Sie dazu direkt mit uns Kontakt auf. Zurzeit sind jedoch nur Produkte von Sunrise oder Yallo verfügbar.

Das bestehende HFC-Kommunikationsnetz ist bis heute in gutem Zustand und funktioniert störungsfrei, nähert sich aber langsam dem «End of Live». Es mussten nur punktuelle Service- und Unterhaltsarbeiten durchgeführt werden. Über die HFC-Infrastruktur ist heute ein Internet-Download von 2.5 Gbit/s möglich. Wir bieten für unsere Anschlüsse einen einwandfreien Service von der Bestellung bis zur Installation der Komponenten und führen kleinere Netzinstallationen in Ihrer Liegenschaft durch. Kontaktieren Sie uns für eine unverbindliche Produktinformation.

## Wasserversorgung

Das Berichtsjahr war von einer nassen Witterung geprägt. Der gesamte Wasserbedarf im Versorgungsgebiet konnte problemlos aus den eigenen, ergiebigen Quellen gedeckt werden. An die Endkunden wurden über 307'000 m<sup>3</sup> Wasser verrechnet. Die ergiebigen und wichtigsten Quellen im Gebiet Gamidaur liefern den grössten Anteil an Trink-, Brauch- und Löschwasser. Weitere Quellen befinden sich im Gebiet Rinderläger/Täli bis Wangserberg und in Vilters von der Vilterser Alp bis Montniel. In Notfällen oder bei akuter Wasserknappheit kann das Grundwasserpumpwerk an der Baschärstrasse Wasser in das Leitungsnetz einspeisen.

Die Wasserqualität wird im gesamten Versorgungsgebiet regelmässig durch Wasserproben und ein Selbstkontrollkonzept überprüft und vom kantonalen Labor (AVSV) für gut beurteilt.

Im Wasserverbund Sarganserland wird Trink-, Brauch- und Löschwasser innerhalb der Verbundpartner geliefert. Der Verbundpartner Sargans ist ein Grossabnehmer des Wassers. Aus dem Netz der Wasserversorgung Vilters-Wangs erhielten auch einige Landwirtschaftsbetriebe Wasser für die Bewässerung ihrer Felder.

Das Hauptleitungsnetz und die Feinverteilung wurden punktuell ausgebaut, erneuert und verbessert.

Folgende Projekte an Hydrantenleitungen wurden abgeschlossen: Hydrantenleitungen Lerchenstrasse (Erschliessung neues Holzheizkraftwerk), Bahnhofstrasse, Hintere Rosenstrasse, Ahornstrasse, Bachrusweg, Schönbüelweg, Kapellweg.

Darüber hinaus mussten im Jahr 2024 erfreulicherweise nur wenige Rohrbrüche in der Wasserversorgung repariert werden. Die gesamte Infrastruktur des Wassernetzes befindet sich überwiegend in einem guten Zustand. Teilweise sind noch alte Leitungen vorhanden, die in den nächsten Jahren kontinuierlich saniert oder erneuert werden müssen. Grössere Projekte (z.B. Härtristrasse) werden in Zusammenarbeit mit dem Bauamt und anderen Werken der Technischen Betriebe ausgeführt.

Die Ableitung aus dem Quellgebiet «Gamidaur» führt durch ein Rutschgebiet. In diesem Abschnitt sind Schiebemuffen eingebaut. In naher Zukunft soll das Leitungstrasse komplett aus diesem Rutschgebiet verlegt werden, um die Versorgungssicherheit langfristig zu erhalten. Aus dem Quellgebiet «Gamidaur» bezieht die Gemeinde Vilters-Wangs die grösste Menge an Trink-, Brauch- und Löschwasser. Umso wichtiger ist es, dass diese Transportleitung nicht durch Hangrutschungen beschädigt wird. Dieses Grossprojekt wird in Zusammenarbeit mit der OG Wangs, der OG Mels, der Alpkorporation Wangs, der Waldregion 3, des Bauamtes Vilters-Wangs sowie dem Kantonsforstamt SG realisiert.

Die Mitarbeiter der Wasserversorgung sind täglich im Einsatz, um die Infrastruktur von der Quelle bis zum Verbraucher zu warten, zu pflegen und zu kontrollieren. Nur so kann eine qualitativ hochwertige Versorgung der Bevölkerung mit Trink-, Brauch- und Löschwasser gewährleistet werden.

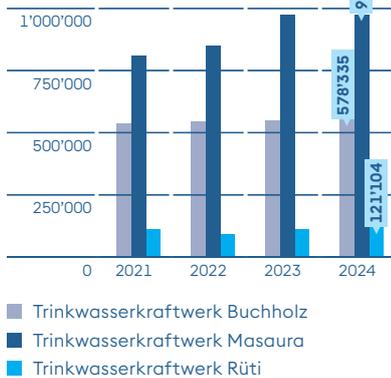
Ein kleiner Auszug aus den Bauwerken und Anlagen der

Quellen	52 Stück
Reservoire mit Wassermenge Total: 2'450m <sup>3</sup>	8 Stück
Hauptleitungen und Gebäudeanschlussleitungen	78 km
Hydranten	253 Stück
Öffentliche Laufbrunnen	26 Stück

WV Vilters-Wangs:

Mit den drei Trinkwasserkraftwerken Rüti (Vilters), Buchholz (Wangs) und Masaura (Wangs) wurden total 1'671'698 kWh Ökostrom produziert.

**Stromproduktion Trinkwasserkraftwerke**  
in kWh



**Elektrizitätswerk**

**Netz** Unser Verteilnetz wird laufend kontrolliert und gewartet. Im Leitungsnetz wurden vor allem zahlreiche kleinere und grössere Anpassungen, Verbesserungen und Servicearbeiten an Trafostationen, Verteilungen und Verteilkabinen vorgenommen. Zudem wurden diverse Unterhalts- und Investitionsarbeiten am bestehenden Stromleitungsnetz ausgeführt.

Die Strominfrastruktur wurde punktuell ausgebaut, erneuert und verbessert. Folgende Projekte wurden abgeschlossen:

Verteilnetz, Strassen/Rohranlagen: RRO Lerchenstrasse/Wolfrietstrasse, RRO Pizolbahnen Erschliessung Pumpstation/Beschneigungsanlagen, RRO TS Rietbrüel – Tennisplatz – Pizolparkstrasse, RRO Bachrusweg, RRO Bahnhofstrasse, RRO TS Wisssteei – TS Twärchamm

Verteilnetz, Kabel: MS-Kabel TS Wisssteei – TS Twärchamm - TS SAC, NS-Kabel TS Riet – VK Lerchenstrasse, NS-Kabel Ahornstrasse, NS-Kabel allg. Hausanschlüsse

Trafostationen/Verteilkabinen: VK Feldweg 2, VK Bachrusweg, TS Birkenweg Trafoersatz, TS Twärchamm mit Trafo, MS- und NS-Anlagen

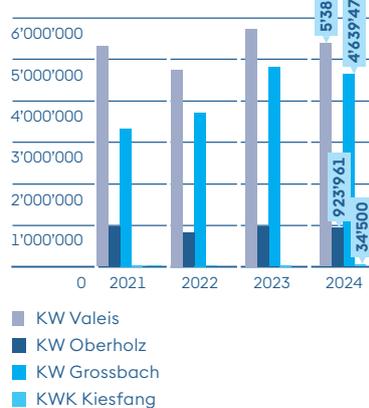
Nach wie vor kann das EW bei normalen Witterungsverhältnissen, ca. 57% des Energiebedarfs im Versorgungsgebiet durch Eigenproduktion decken. Unter Berücksichtigung der gesamten Jahresproduktion aus Wasserkraft und Photovoltaik sind es sogar 80% (Bruttoenergie zur verteilten Energie). Produktion und Energiebezug sind natürlich nicht zeitgleich. Der Rest wird zugekauft. Der Energieverkauf ist seit einigen Jahren rückläufig. Dies ist vor allem auf den Zubau neuer PV-Anlagen mit Eigenverbrauch im Verteilnetz zurückzuführen.

**Energie/Kraftwerke** Dank eigener Kraftwerke kann ein grosser Teil des Energiebedarfs selber erzeugt werden. Die gesamte produzierte Energie ist in der Grundversorgung enthalten. Dadurch können die Marktpreise etwas gedämpft und den Kunden ein guter Energiepreis angeboten werden.

Die Kraftwerke befinden sich in einem guten Zustand. Es wurden nur kleinere Revisionen und Arbeiten durchgeführt. Die Stromproduktion ist aufgrund der eher nassen Witterung gut und entspricht dem Durchschnitt der Vorjahre. In den nächsten zwei Jahren sind notwendige Revisionsarbeiten beim KW Oberholz und KW Valeis vorgesehen.

In der Gemeinde wurden wiederum über 50 neue PV-Anlagen auf privaten Liegenschaften installiert. Diese Überschussenergie wird von den Technischen Betrieben abgenommen und in die Grundversorgung integriert. Alle PV-Anlagen in der Gemeinde haben eine installierte Bruttoleistung von ca. 6'000 kWp.

**Stromproduktion Kraftwerke**  
in kWh



# Das Wichtigste in Kürze

Die Investitionen von Fr. 677'392.92 konnten ohne Neuverschuldung finanziert werden.

Der Ertragsüberschuss über alle Bereiche beträgt Fr. 819'911.72. Erwartet wurde ein Ertragsüberschuss von Fr. 477'900.00.

**Entwicklung Investitionstätigkeit**  
in Franken



**Schulden (Bankschulden, Darlehen)**  
in Franken



## Jahresergebnis 2024

Die Technischen Betriebe schliessen mit Ertragsüberschüssen von Fr. 458'070.79 (Elektrizitätswerk), Fr. 79'964.87 (Kommunikationsnetz) und Fr. 281'876.06 (Wasserversorgung) ab. Die Ertragsüberschüsse sollen (je Bereich) in die kumulierten Ergebnissen der Vorjahre (Eigenkapital) gelegt werden.

	Budget 2024	Rechnung 2024	Budget 2025
Operativer Aufwand	8'479'700	8'044'867.20	8'151'500
Operativer Ertrag	8'957'600	8'864'778.92	8'466'450
<b>Operatives Ergebnis (Ertragsüberschuss)</b>	<b>477'900</b>	<b>819'911.72</b>	<b>314'950</b>
Einlagen in Reserven	0	0.00	0
Entnahmen aus Reserven	0	0.00	0
<b>Ergebnis aus Reserveveränderungen</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>
<b>Gesamtergebnis</b>	<b>477'900</b>	<b>819'911.72</b>	<b>314'950</b>

## Entwicklung Investitionstätigkeit (in Franken)

Investitionen sind Ausgaben für den Erwerb oder die Schaffung eigener substantieller Vermögenswerte, welche eine mehrjährige Nutzungsdauer haben und der öffentlichen Aufgabenerfüllung dienen.

	Budget 2024	Rechnung 2024	Budget 2025
Ausgaben	2'613'500	1'486'704.57	3'800'000
Einnahmen	-100'000	-809'311.65	-906'000
<b>Nettoinvestition</b>	<b>2'513'500</b>	<b>677'392.92</b>	<b>2'894'000</b>

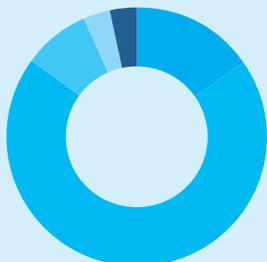
## Schulden (Bankschulden, Darlehen)

Die Investitionen 2024 konnten ohne Neuverschuldung getätigt werden. Die Schulden konnten um Fr. 491'280 gesenkt werden.

# Mehrstufige Erfolgsrechnung nach Sachgruppen

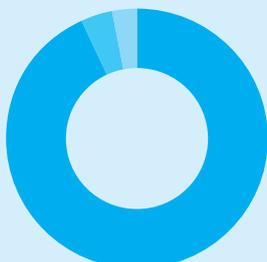
Das Ergebnis der Erfolgsrechnung wird in drei Stufen dargestellt. Auf der ersten Stufe wird das operative Ergebnis, auf der zweiten Stufe das Ergebnis aus Reserveveränderungen und auf der dritten Stufe das Gesamtergebnis ausgewiesen.

**Aufwandstruktur 2024**  
auf Betriebsergebnis



- Personalaufwand **15,5%**
- Sach- und übriger Betriebsaufwand **69,5%**
- Abschreibungen Verwaltungsvermögen **8,5%**
- Transferaufwand **3,2%**
- Interne Verrechnungen **3,3%**

**Ertragsstruktur 2024**  
auf Betriebsergebnis



- Entgelte **93,2%**
- Transferertrag **3,9%**
- Interne Verrechnungen **2,9%**

	Budget 2024	Rechnung 2024	Budget 2025
<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>-8'452'700</b>	<b>-8'008'491.65</b>	<b>-8'115'500</b>
Personalaufwand	-1'263'200	-1'241'820.76	-1'282'650
Sach- und übriger Betriebsaufwand	-6'016'600	-5'567'170.17	-5'558'450
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-677'900	-677'050.78	-803'100
Einlage in Fonds und Spezialfinanzierungen	0	-5'000.00	-5'000
Transferaufwand	-225'500	-257'099.21	-191'800
Interne Verrechnungen	-269'500	-260'350.73	-274'500
<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>8'957'600</b>	<b>8'864'763.02</b>	<b>8'466'450</b>
Entgelte	8'359'800	8'259'647.81	7'726'950
Verschiedene Erträge	0	0.00	0
Transferertrag	333'300	349'764.48	470'000
Interne Verrechnungen	264'500	255'350.73	269'500
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>504'900</b>	<b>856'271.37</b>	<b>350'950</b>
Finanzaufwand	-27'000	-36'375.55	-36'000
Finanzertrag		15.90	
<b>Finanzergebnis</b>	<b>-27'000</b>	<b>-36'359.65</b>	<b>-36'000</b>
<b>Operatives Ergebnis (1. Stufe)</b>	<b>477'900</b>	<b>819'911.72</b>	<b>314'950</b>
Einlage in Reserven	0	0.00	0
Entnahmen aus Reserven	0	0.00	0
<b>Ergebnis aus Reserveveränderungen (2. Stufe)</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>
<b>Gesamtergebnis = Ertragsüberschuss (3. Stufe)</b>	<b>477'900</b>	<b>819'911.72</b>	<b>314'950</b>

## Kommentar zum Aufwand

---

### Personalaufwand

Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals inkl. Sozialleistungen, Pensions-, Versicherungs- und Ausgleichskassen.

### Sach- und übriger Betriebsaufwand

Büromaterial, Betriebs- und Verbrauchsmaterial für den laufenden Dienst- und Unterhaltsbetrieb, Drucksachen und Publikationen, Anschaffungen Apparate, Maschinen, Geräte Fahrzeuge, Werkzeuge für den täglichen Gebrauch, Ver- und Entsorgung Liegenschaften mit Energieverbrauch, Strom und Wasser, Dienstleistungen und Honorare von externen Beratern, Gutachtern, Fachexperten, Informatiknutzungsaufwand, Unterhalt für Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge und Betriebsliegenschaften, Versicherungsprämien, baulicher und betrieblicher Unterhalt von Wasserbauten und übrigen Tiefbauten, Hochbauten und Gebäude, Unterhalt für Mobilien und immaterielle Anlagen (Software), Mieten und Benützungskosten.

### Abschreibungen

Abschreibungen nach Nutzungsdauer.

### Transferaufwand

Ertragsanteile (KAL) und Gewinnablieferung an den Gemeindehaushalt. Beiträge an Verbands- und Mitgliederbeiträge sowie Beiträge an ökologische Leistungen (SNP).

### Intern verrechneter Aufwand

Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten, Lohnbestandteile des eigenen Personals auf Basis von Projektzeitabrechnungen.

## Kommentar zum Ertrag

---

### Entgelte

**Kommunikationsnetz** Erträge aus Dienstleistungen und Materialverkäufen an Dritte, Monatsgebühren/Signalverkauf für den Basiskabelanschluss, diverse Entgelte für Mieten und Fremdnutzungen im Kommunikationsnetz, Provisionserträge von Sunrise GmbH Schweiz, Lohnbestandteile für Eigenleistungen.

**Wasserversorgung** Einnahmen aus Energieproduktion der Trinkwasserkraftwerke, Einnahmen aus Wasserverkauf (Frischwasserbezug, Grundgebühren, Gebäudezuschlag), Wasserverkauf an Verbundpartner, Lohnbestandteile für Eigenleistungen.

**Elektrizitätswerk** Erträge aus Energie- und Netznutzung aller Strombezüger, Erhebung und Weiterleitung von Gebühren und Bundesabgaben, Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter, Erträge aus der Eigenproduktionen der Wasserkraftwerke, Lohnbestandteile für Eigenleistungen.

**Finanzertrag** Zinsen sowie Wertberichtigung der Anlagen (Aktien Pizolbahnen AG).

Begründungen zu den Abweichungen sind in der Erfolgsrechnung nach Aufgaben ersichtlich.

# Erfolgsrechnung nach Aufgaben

	Budget 2024 Aufwand	Budget 2024 Ertrag	Rechnung 2024 Aufwand	Rechnung 2024 Ertrag	Budget 2025 Aufwand	Budget 2025 Ertrag
<b>Technische Betriebe total</b>	<b>8'479'700</b>	<b>8'957'600</b>	<b>8'044'867.20</b>	<b>8'864'778.92</b>	<b>8'151'500</b>	<b>8'466'450</b>
<b>+ Ertragsüberschuss / - Aufwandüberschuss</b>	<b>477'900</b>		<b>819'911.72</b>		<b>314'950</b>	
<b>Gemeinde Öffentliche Beleuchtung</b>	<b>84'000</b>	<b>84'000</b>	<b>53'065.80</b>	<b>53'065.80</b>	<b>55'100</b>	<b>55'100</b>
<b>Kommunikationsnetz</b>	<b>556'800</b>	<b>585'550</b>	<b>505'806.82</b>	<b>585'771.69</b>	<b>584'650</b>	<b>580'800</b>
+ Ertragsüberschuss / - Aufwandüberschuss	28'750		79'964.87			-3'850
<b>Wasserversorgung</b>	<b>1'036'000</b>	<b>1'152'250</b>	<b>941'676.93</b>	<b>1'223'552.99</b>	<b>1'061'850</b>	<b>1'307'450</b>
+ Ertragsüberschuss / - Aufwandüberschuss	116'250		281'876.06		245'600	
<b>Elektrizitätswerk</b>	<b>6'802'900</b>	<b>7'135'800</b>	<b>6'544'317.65</b>	<b>7'002'388.44</b>	<b>6'449'900</b>	<b>6'523'100</b>
+ Ertragsüberschuss / - Aufwandüberschuss	332'900		458'070.79		73'200	
EW Verwaltung	286'000	286'000	274'305.40	274'305.40	291'000	291'000
EW Elektrizitätsnetz	3'611'800	3'798'850	3'292'989.59	3'541'600.67	3'248'200	3'302'100
EW Energiehandel	2'464'150	2'449'900	2'588'236.73	2'451'574.90	2'371'750	2'328'900
EW Energiedienstleistungen	46'100	53'000	58'809.23	87'800.45	25'300	38'100
EW Stromeigenproduktion	394'850	548'050	329'676.70	647'107.02	513'650	563'000

## Kommentar zur Rechnung 2024

---

### Kommunikationsnetz

Der Bereich Kommunikationsnetz (KN) schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 79'964.87 ab. Der Personalaufwand ist leicht tiefer ausgefallen, da weniger Arbeitsstunden der Mitarbeitenden im KN angefallen sind als budgetiert. Im Bereich Service und Unterhalt sind weniger Kosten und Aufwendungen angefallen. Im 2024 wurde hauptsächlich in den LWL/FTTH-Projekten gearbeitet. Die übrigen Aufwandpositionen bewegen sich im Rahmen der Vorjahre oder schliessen sogar leicht besser ab als budgetiert.

Die Ertragsseite entspricht in etwa den budgetierten Werten.

### Wasserversorgung

Der Bereich Wasserversorgung weist einen Ertragsüberschuss von Fr. 281'876.06 aus. Der Personalaufwand ist leicht höher als budgetiert, es wurden mehr Arbeitsstunden von den Mitarbeitern in der Wasserversorgung geleistet. Der Sachaufwand, vor allem der allgemeine Unterhalt der Reservoirs, Quellen und des Leitungsnetzes, liegt unter dem Budget. Erfreulicherweise sind weniger kostspielige Schäden und Lecks aufgetreten. Ansonsten bewegen sich die Service- und Unterhaltskosten im Rahmen der Vorjahre.

Die Ertragszahlen liegen mit rund Fr. 71'000.00 leicht über dem budgetierten Werten. Das 2024 war ein gutes Wasserproduktionsjahr und die Stromproduktion der eigenen Trinkwasserkraftwerke war überdurchschnittlich. Der Wasserverbrauch liegt leicht über dem Vorjahr. Im 2024 wurden die Konsumgebühr pro Kubikmeter Wasser sowie der Gebäudezuschlag gesenkt.

### Elektrizitätswerk

**EW Allgemein** Der Bereich Elektrizitätswerk schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 458'070.79 ab. Die Netzenergiemenge im Vorliefernnetz der SAK hat gegenüber dem Vorjahr um rund 1 Mio. kWh zugenommen. Dies ist neben den wechselnden Witterungseinflüssen auch auf den starken Zubau von privaten Photovoltaikanlagen zurückzuführen. Dieser Umstand wirkt sich auf alle Teilbereiche innerhalb des EW aus.

**EW Netz** Der eigentliche Netzaufwand liegt mit rund Fr. 319'000.00 unter den budgetierten Werten, was einerseits auf Kosteneinsparungen oder teilweise auf nicht ausgeführte Projekte und Arbeiten zurückzuführen ist. Der Ertrag liegt mit rund Fr. 254'000.00 ebenfalls unter den budgetierten Werten. Die verrechnete Netzenergiemenge hat gegenüber dem Vorjahr leicht abgenommen.

**EW Energiehandel** Der reine Energiehandel weist einen Verlust von Fr. 122'000.00 aus. Dank den eigenen Wasserkraftwerken mit einer guten und durchschnittlichen Stromproduktion 2024 kann dieser Minderertrag aufgefangen werden. Nach den hohen Energiepreisen der Vorjahre ist das Preisniveau wieder deutlich tiefer. Aufgrund der strukturierten Beschaffung sind aber immer noch Energiemengen zu hohen Einstandspreisen im Portfolio.

Das, vor der Energiekrise, eher «risikoarme» Handelsgeschäft ist jedoch aufgrund der eingetretenen Situation nicht mehr praktikabel. Die grossen Energieversorger bieten keine Vollversorgung mehr an. Neben der bestellten Energiemenge sind nun tägliche Spotkäufe und -verkäufe zu den dann gültigen Energiemarktpreisen an der Tagesordnung. Aufgrund der aussergewöhnlich milden und nassen Wintermonate hatten wir eine sehr grosse Diskrepanz zwischen der «bestellten Menge» und der «tatsächlichen Menge». Diese Situation hat sich durch die guten Witterungsverhältnisse im Sommer entschärft.

Angebot und Nachfrage bestimmen bekanntlich den Preis, so auch an der Energiebörse. Seit dem Frühling bis in den Sommer hinein haben sich aufgrund der Energiesituation sogenannte «Minuspreise» etabliert. Anstatt unsere überschüssige Energie aus Photovoltaik und Wasserkraft weiterverkaufen zu können, mussten wir für unsere überschüssige Energie zusätzliche Kosten tragen. Vor allem ab dem Frühling waren wir deshalb gezwungen, unsere eigenen Wasserkraftwerke trotz Schneeschmelze und Wasserreichtum an den Wochenenden komplett abzuschalten.

**EW Stromproduktion** Die Produktion aus der eigener Wasserkraft war mit 10'983'588 kWh durchschnittlich, aber tiefer als im Vorjahr. Aufgrund der erwähnten Preisentwicklung waren die Wasserkraftwerke im Frühling und Sommer teilweise ausser Betrieb. Die eher nasse Witterung verteilte sich gut über das Jahr und sorgte für eine gute Produktion.

## Kommentar zum Budget 2025

---

### Kommunikationsnetz

Für die bestehende HFC-Infrastruktur sind keine ausserordentlichen Aufwendungen und Unterhaltsarbeiten geplant. Im Bereich FTTH wird das Angebot laufend ausgebaut und erneuert. Dies erfordert punktuelle Anpassungen im Kommunikationsnetz. Das Budget 2025 bewegt sich im Rahmen der Vorjahre und ist relativ ausgeglichen.

Über unseren Signalpartner Sunrise bieten wir Ihnen interessante Produkte für Internet und TV an. Für die Beratung und Bestellung stehen Ihnen unsere Mitarbeitenden gerne zur Verfügung. Wo bereits vorhanden, können über die neuen LWL-Anschlüsse attraktive Glasfaseranschlüsse bestellt werden.

### Wasserversorgung

Unsere Aufgabe ist es, täglich einwandfreies Trinkwasser zur Verfügung zu stellen. Ein grosser Teil dieser Tätigkeit entfällt auf den ordentlichen Unterhalt der Reservoirs, der Quellen und vor allem des Leitungsnetzes. Das Budget 2025 bewegt sich im Rahmen der Vorjahre.

### Elektrizitätswerk

Im Bereich des Netzunterhalts fallen keine nennenswerten Unterhalts- und Servicekosten an. Der Unterhalt bewegt sich im normalen Rahmen der Vorjahre, einzelne Trafostationen und Verteilkkabinen werden saniert und dem heutigen Standard angepasst. Der administrative Aufwand nimmt aufgrund neuer gesetzlicher Bestimmungen und Anpassungen aus den letzten Volksabstimmungen zu. Teilweise sind neue Programme oder Anpassungen in der bestehenden Infrastruktur notwendig. Das Bezugsverhalten der

Bevölkerung hat sich in den letzten Jahren stark verändert. Unsere Herausforderung ist es, die Netzstabilität und die Lastregulierung an die neue Situation anzupassen.

Die Energiebeschaffung wird immer komplexer. Das Preisniveau hat sich gegenüber der jüngeren Vergangenheit erholt und bietet mehrheitlich tiefere und etwas stabilere Preise. Die tatsächlich verkaufte Energiemenge ist rückläufig, was auf den Zubau von PV-Anlagen mit erhöhtem Eigenverbrauch zurückzuführen ist. Leider ist diese PV-Energie aufgrund der Witterungseinflüsse sehr unberechenbar. Teilweise muss Energie zu sehr unattraktiven Konditionen auf dem Energiemarkt zu- oder verkauft werden.

Die Kraftwerke laufen weitgehend störungsfrei und werden täglich kontrolliert und gewartet. Im Rahmen der Kraftwerksinstandhaltung sind bis 2025 einige Anpassungen an Anlagen und Bauten geplant. Dabei wird die aktuelle Preislage berücksichtigt. Bei normalen Witterungsbedingungen kann mit einer durchschnittlichen Produktion gerechnet werden.

# Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung weist die Ausgaben und Einnahmen aus, die das Verwaltungsvermögen verändern. Die Nutzungsdauer der Vermögenswerte muss mehrere Jahre betragen. Mit dem Jahresabschluss werden die Werte der Investitionsrechnung in die Bilanz übertragen und anschliessend nach der Nutzungsdauer linear abgeschrieben.

	Budget 2024 Ausgaben	Budget 2024 Einnahmen	Rechnung 2024 Ausgaben	Rechnung 2024 Einnahmen	Budget 2025 Ausgaben	Budget 2025 Einnahmen
<b>Gesamttotal Investitionen</b>	<b>4'097'200</b>	<b>1'233'000</b>	<b>1'486'704.57</b>	<b>809'311.65</b>	<b>3'800'000</b>	<b>906'000</b>
<b>Nettoinvestitionen</b>		<b>2'864'200</b>		<b>677'392.92</b>		<b>2'894'000</b>
<b>Kommunikationsnetz</b>	<b>320'000</b>	<b>10'000</b>	<b>296'326.46</b>	<b>26'500.00</b>	<b>300'000</b>	<b>10'000</b>
Kabel, Leitungsnetz HFC						
Kabel, Leitungsnetz LWL	70'000		63'724.51		50'000	
Pilotprojekt LWL FTTH	250'000		232'601.95		250'000	
Anwenderprogramme, Software						
Anschlussbeiträge		10'000		26'500.00		10'000
<b>Wasserversorgung</b>	<b>1'019'000</b>	<b>100'000</b>	<b>276'244.93</b>	<b>296'321.90</b>	<b>962'000</b>	<b>100'000</b>
Tiefbauten Leitungsnetz	999'000		276'244.93		962'000	
Anwenderprogramme, Software	20'000					
Beiträge GVA				59'694.00		
Anschlussbeiträge		100'000		236'627.90		100'000
<b>Elektrizitätswerk</b>	<b>2'758'200</b>	<b>1'123'000</b>	<b>914'133.18</b>	<b>486'489.75</b>	<b>2'538'000</b>	<b>796'000</b>
<b>Elektrizitätswerk – Elektrizitätsnetz</b>	<b>1'698'000</b>	<b>370'000</b>	<b>583'175.28</b>	<b>315'614.65</b>	<b>1'675'000</b>	<b>200'000</b>
Kabel, Hausanschlüsse, allgemeines Verteilnetz	1'016'000		337'668.60		1'107'000	
Trafostationen, Verteilkabinen	637'000		225'506.68		430'000	
Anwenderprogramme, Software					138'000	
Kosten für intelligente Messsysteme (ElCom 510)						
Fahrzeuge	45'000		20'000.00			
Anschlussbeiträge		370'000		315'614.65		200'000
<b>Elektrizitätswerk – Stromeigenproduktion</b>	<b>1'060'200</b>	<b>753'000</b>	<b>330'957.90</b>	<b>170'875.10</b>	<b>863'000</b>	<b>596'000</b>
Kraftwerk Valeis	433'200		14'669.33		478'000	
Kraftwerk Oberholz	170'000				385'000	
Alternativ-Energien						
Schwall-Sunk Sanierung	457'000		316'288.57			
Rückerstattungen für Investitionen		753'000		170'875.10		596'000

## Kommentar zur Rechnung 2024

---

### Kommunikationsnetz

Nach dem FTTH-Pilotprojekt im Grofenbrüel/Gartenweg in Wangs wird mit weiteren Liegenschaften in Vilters und Wangs, vorwiegend Mehrfamilienhäuser, weitere Erfahrungen und Erkenntnisse gesammelt. Bei bereits bestehenden Vorinstallationen mit LWL-Komponenten konnten mit relativ geringem Aufwand weitere FTTH-Anschlüsse mit eigenem Personal erfolgreich in Betrieb genommen werden.

### Wasserversorgung

Die ausgeführten Werkleitungsbauten konnten besser als erwartet abgerechnet werden. Zudem wurden einige Projekte ins Budget 2025 verschoben oder befinden sich noch im Bau.

Realisierte und/oder laufende Projekte: Hydrantenleitung Härtistrasse, Hydrantenleitung Lerchenstrasse, Hydrantenleitung Bahnhofstrasse (Auto Walser – Parkhotel), Hydrantenleitung Hintere Rosenstrasse, Hydrantenleitung Ahornstrasse, Hydrantenleitung Bachrusweg, Hydrantenleitung Schönbüelweg, Hydrantenleitung Bahnhofstrasse (Auto Walser – Burger King), Hydrantenleitung Kapellsweg, Hydrantenleitung Sarganserstrasse (Gässli – Tirlisweg)

### Elektrizitätswerk

**Elektrizitätsnetz** Die Investitionen in Werkleitungsprojekte sind geringer ausgefallen als budgetiert. Zudem wurden einige Projekte ins laufende Jahr verschoben oder befinden sich noch im Bau. Realisierte und/oder laufende Projekte:

Verteilnetz, Strassen/Rohranlagen: Vorderberstrasse – Maienberg, Härtistrasse, Ahornstrasse, Lerchenstrassel/Wolfrietstrasse, Pizolbahnen Erschliessung Pumpstation/Beschneiungsanlagen, TS Rietbrüel – Tennisplatz – Pizolparkstrasse, Bachrusweg, Melserstr. – Feerbach neues Troittoir, Bahnhofstr. (Auto Walser – Parkhotel), Überbauung Melserstr. 1, TS Twärchamm – TS SAC, TS Wissistei – TS Twärchamm, Feerbach – Grofenbrüel

Verteilnetz, Kabel: NS-Kabel VK Melserstr. 9 – VK Garzielstr. 22, NS-Kabel Kabelleitungen undefiniert, NS-Kabel Alvierstr. VK 34 – TS Birkenweg, NS-Kabel VK Melserstr. 9 – VK Garzielstr. 22, NS-Kabel TS Twärchamm – Hütte Soldanella, NS-Kabel TS Riet – VK Lerchenstr. 50, NS-Kabel Ahornstrasse, MS-Kabel TS Wissistei – TS SAC, MS-Kabel TS Grossbach – TS Valeis

Trafostationen/Verteilkabinen: Diverse Transformatoren, MS-Schaltanlage, NS-Verteilungen, Verteilkabinen im gesamten Verteilnetz.

### Stromeigenproduktion KW Valeis Revision

Im Rahmen der Konzessionserneuerung für das Kraftwerk Grossbach sind für die Kraftwerke Valeis und Grossbach «Schwall-Sunk-Massnahmen» beim Kiesfang Vilters umgesetzt worden. Erste Massnahmen wurden im Zusammenhang mit dem Bau des Wasserrades bereits umgesetzt. Da es sich um gebundene Ausgaben handelt, war kein Kreditbeschluss der Bürgerschaft erforderlich. Im 2023 wurde die Ausführungsgenehmigung erteilt und mit der Umsetzung gestartet. Die Sanierungsmassnahmen wurden im 2024 abgeschlossen.

## Kommentar zum Budget 2025

---

### Kommunikationsnetz

Das bestehende Leitungsnetz wird ausgebaut und verbessert. In einem weiteren Pilotprojekt werden «BEP-ready» bereite Liegenschaften (MFH) in Vilters und Wangs für einen FTTH-Ausbau geprüft und ausgebaut. Dies soll als weitere wichtige Grundlage dienen, um Erfahrungen für einen zukunftsorientierten Ausbau im Bereich FTTH (Glasfaser) zu sammeln. Gleichzeitig werden weitere Abklärungen und Vorarbeiten in diesem Bereich erarbeitet.

### Wasserversorgung

Es ist vorgesehen, einige Hydrantenleitungen (HL) zu erneuern bzw. im Vorjahr ausgeführten Arbeiten abzuschliessen. Die Planung sowie die Ausführung werden jeweils mit dem Strassenbauplan der Gemeinde sowie mit den Bedürfnissen des Elektrizitätswerkes und des Kommunikationsnetzes abgestimmt.

Neue Projekte im 2025: HL Schulhausstrasse Wangs, HL Barguffastrasse, HL Ringschluss Birkenweg, HL GW-Pumpwerk-Kapellsweg

### Elektrizitätswerk

**Elektrizitätsnetz** Es ist vorgesehen, einige Rohranlagen im Strassenverlauf zu erneuern bzw. die im Vorjahr durchgeführten Arbeiten fertig zu stellen. Die Planung wird jeweils mit dem Strassenbauplan der Gemeinde, sowie den Bedürfnissen des Kommunikationsnetzes und der Wasserversorgung abgestimmt. Zudem sind Anpassungen und Erneuerungen von Trafostationen und Verteilkkabinen vorgesehen.

Neue Projekte Verteilnetz RRO: RRO Grofisstr. – Birkenweg, RRO TS Kalkofen – TS Furt, RRO TS Wissistei – TS Kalkofen, RRO Baschärstr. – GW-Pumpwerk – Kapellsweg, RRO Barguffastrasse, RRO Hinterdorfstr. VK – Rathaus

Neue Projekte Verteilnetz, NS/HA-Kabel: NS-Kabel div. Hausanschlüsse, NS-Kabel Zuleitung Furt Primula-Nigritella

Neue Projekte Hochbauten (Trafostationen, Verteilkkabinen): Diverse Transformatoren, MS-Schaltanlagen, NS-Verteilungen, Verteilkkabinen im Verteilnetz.

Neue Projekte EW-Netz: EW Batterielösung

**Stromeigenproduktion** Kraftwerk Oberholz: Im Budget 2022 war für das Kraftwerk Oberholz ein Kredit für die «hydraulische» Seite vorgesehen. Diese Arbeiten wurden aufgrund der aktuellen Energiesituation erneut auf die Jahre 2025 – 2026 verschoben.

Kraftwerk Valeis: Beim KW Valeis müssen die Steuerung sowie hydraulische Komponenten revidiert werden.

# Verpflichtungskreditkontrolle

## laufende Investitionsprojekte

Investitions- bzw. Baukredite, die an der Bürgerversammlung, durch Urnenabstimmungen oder durch fakultatives Referendum gesprochen werden, sind in nachstehender Verpflichtungskreditkontrolle aufgeführt. Die Verpflichtungskreditkontrolle gibt Auskunft darüber, ob die bewilligten Kredite eingehalten sind und wie weit angefangene Projekte und Baukredite fortgeschritten sind.

	Beschluss- datum	Gesamt- kredit	inzwischen verwendeter Kredit	per Stichtag 31.12.2024 verbleibender Kredit	Budget 2025 (Netto- investition)	Kredit- anträge 2025
<b>Gesamtrechnung</b>		<b>2'951'000</b>	<b>207'993.08</b>	<b>1'606'006.92</b>	<b>2'894'000</b>	<b>2'894'000</b>
<b>Kommunikationsnetz</b>		<b>290'000</b>			<b>290'000</b>	<b>290'000</b>
Kabel, Leitungsnetz LWL 2025	02.04.25	50'000			50'000	50'000
Folgeprojekt LWL FTTH 2025	02.04.25	250'000			250'000	250'000
Anschlussbeiträge 2025	02.04.25	-10'000			-10'000	-10'000
<b>Wasserversorgung</b>		<b>1'005'000</b>	<b>137'659.27</b>	<b>307'340.73</b>	<b>862'000</b>	<b>862'000</b>
Tiefbauten Leitungsnetz 2022	30.03.22	445'000	137'659.27	307'340.73	302'000	302'000
Tiefbauten Leitungsnetz 2024	04.04.24	205'000			205'000	205'000
Tiefbauten Leitungsnetz 2025	02.04.25	455'000			455'000	455'000
Anschlussbeiträge	02.04.25	-100'000			-100'000	-100'000
<b>Elektrizitätswerk</b>		<b>1'656'000</b>	<b>70'333.81</b>	<b>1'298'666.19</b>	<b>1'742'000</b>	<b>1'742'000</b>
<b>Elektrizitätswerk – Elektrizitätsnetz</b>		<b>1'531'000</b>	<b>55'664.48</b>	<b>880'335.52</b>	<b>1'475'000</b>	<b>1'475'000</b>
EW Verteilnetzinfrastrukturen (RRO, Kabel, TS, VK) 2022	30.03.22	230'000	23'993.22	206'006.78	205'000	205'000
EW Verteilnetzinfrastrukturen (RRO, Kabel, TS, VK) 2023	29.03.23	91'000		91'000.00	91'000	91'000
EW Verteilnetzinfrastrukturen (RRO, Kabel, TS, VK) 2024	04.04.24	615'000	31'671.26	583'328.74	584'000	584'000
Verteilnetz RRO-Anlagen	02.04.25	540'000			540'000	540'000
Verteilnetz NS-Kabel	02.04.25	30'000			30'000	30'000
Anwenderprogramm, Software, Projekte	02.04.25	138'000			138'000	138'000
Hochbauten (TS, VK)	02.04.25	87'000			87'000	87'000
Anschlussbeiträge	02.04.25	-200'000			-200'000	-200'000
<b>Elektrizitätswerk – Stromeigenproduktion</b>		<b>125'000</b>	<b>14'669.33</b>	<b>418'330.67</b>	<b>267'000</b>	<b>267'000</b>
Kraftwerk Oberholz Revision 2022	30.03.22	170'000			170'000	170'000
Kraftwerk Valeis Revision 2024	04.04.24	433'000	14'669.33	418'330.67	418'000	418'000
Schwall-Sunk Sanierung Entschädigung BAFU*	04.04.24	-753'000			-596'000	-596'000
Kraftwerk Oberholz Revision 2025 (Erg. zum bestehenden Kredit 2022)	02.04.25	215'000			215'000	215'000
Kraftwerk Valeis Revision 2025 (Erg. zum bestehenden Kredit 2024)	02.04.25	60'000			60'000	60'000

\* eine Teilzahlung ist bereits erfolgt und in der VKK abgeschlossen berücksichtigt

# Verpflichtungskreditkontrolle

## abgeschlossene Investitionsprojekte

Die Auflistung der abgeschlossenen Investitionsprojekte gibt Auskunft über Investitions- bzw. Baukredite, die an früheren Bürgerversammlungen, durch Urnenabstimmungen oder durch fakultatives Referendum gesprochen wurden und vollständig abgeschlossen sind. Weiter gibt die Liste Auskunft über die Gesamtkosten und allfällige Abweichungen vom ursprünglichen Kredit.

	Beschluss- datum	ursprünglicher Kredit	Abrechnung Investitionsprojekt (Gesamtkosten)	Abweichung
<b>Technische Betriebe</b>		<b>2'727'000</b>	<b>1'457'519.77</b>	<b>646'152.09</b>
<b>Kommunikationsnetz</b>		<b>560'000</b>	<b>390'182.83</b>	<b>169'817.17</b>
Pilotprojekt LWL FTTH MFH 2023	29.03.23	250'000	120'942.57	129'057.43
Kabel Leitungsnetz LWL 2024	04.04.24	70'000	63'724.51	6'275.49
Pilotprojekt LWL FTTH MFH 2024	04.04.24	250'000	232'015.75	17'984.25
Anschlussbeiträge 2024	04.04.24	-10'000	-26'500.00	16'500.00
<b>Wasserversorgung</b>		<b>806'000</b>	<b>342'871.35</b>	<b>463'128.65</b>
Tiefbauten Leitungsnetz 2023	29.03.23	720'000	482'024.51	237'975.49
Tiefbauten Leitungsnetz 2024	04.04.24	186'000	157'168.74	28'831.26
Anschlussbeiträge 2024	04.04.24	-100'000	-236'627.90	136'627.90
GVA-Beiträge	04.04.24		-59'694.00	59'694.00
<b>Elektrizitätswerk</b>		<b>1'361'000</b>	<b>724'465.59</b>	<b>13'206.27</b>
<b>Elektrizitätswerk – Elektrizitätsnetz</b>		<b>606'000</b>	<b>281'129.66</b>	<b>324'870.34</b>
EW Verteilnetzinfrastrukturen 2022	30.03.22	57'000	26'327.20	30'672.80
EW Verteilnetzinfrastrukturen 2023	29.03.23	237'000	217'762.87	19'237.13
Verteilnetz RRO-Anlagen 2024	04.04.24	335'000	100'877.01	234'122.99
Verteilnetz MS-Kabel	04.04.24	25'000	8'506.04	16'493.96
Verteilnetz NS-Kabel	04.04.24	74'000	51'749.22	22'250.78
Hochbauten (TS, VK)	04.04.24	248'000	191'521.97	56'478.03
Anschlussbeiträge	04.04.24	-370'000	-315'614.65	-54'385.35
<b>Elektrizitätswerk – Stromeigenproduktion</b>		<b>755'000</b>	<b>443'335.93</b>	<b>-311'664.07</b>
Schwall-Sunk Sanierung Kiesfang Vilters	01.01.20	755'000	614'211.03	-140'788.97
Teilzahlung Schwall-Sunk Sanierung BAFU	04.04.24		-170'875.10	

# Geldflussrechnung

Die Geldflussrechnung gibt Aufschluss über die Liquiditätsentwicklung, Investitionsvorgänge sowie Finanzierungsmassnahmen innerhalb des vergangenen Geschäftsjahres.

	Jahr 2024
<b>Geldfluss aus Betriebstätigkeit (Cashflow)</b>	<b>690'951.33</b>
Jahresgewinn	819'911.72
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	677'050.78
Kursverluste/negative Wertberichtigungen Finanzvermögen	0.00
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00
Wertberichtigungen Darlehen Verwaltungsvermögen	0.00
Wertberichtigungen Beteiligungen Verwaltungsvermögen	0.00
Abschreibungen Investitionsbeiträge Verwaltungsvermögen	0.00
Einlagen in das Eigenkapital	0.00
Kursgewinne/positive Wertberichtigungen Finanzvermögen	0.00
Auflösung passivierte Anschlussbeiträge	-170'450.00
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00
Entnahmen aus Eigenkapital	0.00
Zunahme Forderungen	-326'966.68
Zunahme aktive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	-16'162.49
Abnahme Vorräte und angefangene Arbeiten	8'824.14
Abnahme laufende Verbindlichkeiten	-219'889.25
Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	-81'811.96
Abnahme kurzfristige Rückstellungen Erfolgsrechnung	-4'554.93
Zunahme langfristige Rückstellungen Erfolgsrechnung	5'000.00
<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit</b>	<b>-677'392.92</b>
Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	-1'486'704.57
Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	809'311.65
Veränderung aktive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung	0.00
Veränderung passive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung	0.00
Veränderung kurzfristige Rückstellungen Investitionsrechnung	0.00
Veränderung langfristige Rückstellungen Investitionsrechnung	0.00
<b>Finanzierungsüberschuss (Free Cashflow)</b>	<b>13'558.41</b>
<b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>	<b>-491'280.00</b>
Kursverluste/negative Wertberichtigungen Finanzvermögen	0.00
Kursgewinne/positive Wertberichtigungen Finanzvermögen	0.00
Veränderung kurzfristige Finanzanlagen	0.00
Veränderung langfristige Finanzanlagen	0.00
Veränderung Sachanlagen Finanzvermögen	0.00
Veränderung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00
Abnahme langfristige Finanzverbindlichkeiten	-491'280.00
<b>Total Geldfluss</b>	<b>-477'721.59</b>
<b>Kontrolle</b>	
Bestand flüssige Mittel 01.01.2024	3'530'515.92
Bestand flüssige Mittel 31.12.2024	3'052'794.33
<b>Abnahme flüssige Mittel</b>	<b>-477'721.59</b>

## Bilanz

Die Bilanz weist die Aktiven und Passiven beim Rechnungsabschluss aus. Sie gibt Auskunft über den finanziellen Stand der Technischen Betriebe per Stichtag. Die Aktiven bestehen aus Finanzvermögen und Verwaltungsvermögen, die Passiven aus Fremdkapital und Eigenkapital.

	Bestand per 01.01.24	Veränderung Zugang	Veränderung Abgang	Bestand per 31.12.24
<b>AKTIVEN</b>	<b>18'399'784.06</b>	<b>22'206'658.38</b>	<b>21'770'990.25</b>	<b>18'835'452.19</b>
<b>Finanzvermögen</b>	<b>5'947'473.27</b>	<b>19'964'835.46</b>	<b>20'108'252.02</b>	<b>5'804'056.71</b>
Flüssige Mittel	3'530'515.92	10'266'453.76	10'744'175.35	3'052'794.33
Forderungen	2'076'730.20	9'351'716.20	9'024'749.52	2'403'696.88
Aktive Rechnungsabgrenzungen	142'920.68	159'083.17	142'920.68	159'083.17
Vorräte und angefangene Arbeiten	196'406.47	187'582.33	196'406.47	187'582.33
Finanzanlagen	900.00	0.00	0.00	900.00
<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>12'452'310.79</b>	<b>2'241'822.92</b>	<b>1'662'738.23</b>	<b>13'031'395.48</b>
Sachanlagen	12'452'310.79	2'241'822.92	1'662'738.23	13'031'395.48
<b>PASSIVEN</b>	<b>18'399'784.06</b>	<b>30'885'580.14</b>	<b>30'449'912.01</b>	<b>18'835'452.18</b>
<b>Fremdkapital</b>	<b>7'642'646.19</b>	<b>29'052'721.53</b>	<b>29'391'965.12</b>	<b>7'303'402.60</b>
Laufende Verpflichtungen	1'508'655.57	25'912'106.13	26'131'995.38	1'288'766.32
Passive Rechnungsabgrenzungen	792'525.31	710'713.35	792'525.31	710'713.35
Kurzfristige Rückstellungen	13'319.70	8'764.78	13'319.71	8'764.77
Langfristige Finanzverbindlichkeiten	5'328'145.61	2'371'137.27	2'454'124.72	5'245'158.16
Verbindl. Gegenüber zweckgebundenen Fremdmittel	0.00	50'000.00	0.00	50'000.00
<b>Eigenkapital</b>	<b>10'757'137.87</b>	<b>1'832'858.61</b>	<b>1'057'946.89</b>	<b>11'532'049.59</b>
Fonds Gewässeraufwertungs-Projekte	45'000.00	0.00	45'000.00	0.00
Ausgleichsreserven	13'499.00	0.00	0.00	13'499.00
Jahresergebnis	1'012'946.89	819'911.72	1'012'946.89	819'911.72
<b>Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>	<b>9'685'691.98</b>	<b>1'012'946.89</b>	<b>0.00</b>	<b>10'698'638.87</b>

# Die Finanzplanung 2025 – 2029

Finanzplan Technische Betriebe	Plan 2025	Plan 2026	Plan 2027	Plan 2028	Plan 2029
<b>Erfolgsrechnung (in Fr.)</b>					
Total Technische Betriebe	314'950	288'860	431'660	331'960	444'260
<b>Öffentliche Beleuchtung*</b>	<b>0</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>60</b>
Aufwand	55'100	55'140	55'140	55'140	55'140
Ertrag	55'100	55'200	55'200	55'200	55'200
<b>Kommunikationsnetz</b>	<b>-3'850</b>	<b>-6'700</b>	<b>29'250</b>	<b>38'550</b>	<b>51'400</b>
Aufwand	584'650	591'200	550'650	541'000	521'500
Ertrag	580'800	854'500	579'900	579'550	572'900
<b>Wasserversorgung</b>	<b>245'600</b>	<b>235'900</b>	<b>288'150</b>	<b>203'350</b>	<b>261'900</b>
Aufwand	1'061'850	1'037'500	1'019'100	1'052'400	993'700
Ertrag	1'307'450	1'273'400	1'307'250	1'255'750	1'255'600
<b>Elektrizitätswerk</b>	<b>73'200</b>	<b>59'600</b>	<b>114'200</b>	<b>90'000</b>	<b>130'900</b>
Aufwand	6'449'900	6'463'500	6'430'350	6'432'400	6'387'700
Ertrag	6'523'100	6'523'100	6'544'550	6'522'400	6'518'600
<b>Investitionsrechnung</b>					
Kommunikationsnetz	290'000	290'000	1'040'000	990'000	990'000
Wasserversorgung	862'000	2'560'000	2'555'000	545'000	435'000
Elektrizitätswerk	1'742'000	4'029'000	595'000	3'745'000	595'000
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>2'894'000</b>	<b>6'879'000</b>	<b>4'190'000</b>	<b>5'280'000</b>	<b>2'020'000</b>

\* Die öffentliche Beleuchtung wird im Kostendeckungsprinzip im Auftrag der Gemeinde Vilters-Wangs ausgeführt und ist kein eigentlicher Geschäftsbereich der TBVV.

# Bericht der Geschäftsprüfungskommission zur Jahresrechnung 2024

an die Bürgerversammlung der Gemeinde Vilters-Wangs

Als Geschäftsprüfungskommission haben wir die Jahresrechnung der politischen Gemeinde Vilters-Wangs sowie den Gemeindeunternehmen Technische Betriebe Vilters-Wangs und dem Alters- und Pflegeheim Haus am Bach, bestehend aus Berichterstattung, Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang sowie die Amtsführung für das am 31. Dezember 2024 abgeschlossene Rechnungsjahr und das Budget 2025 geprüft.

## Verantwortung des Gemeinderates

Der Gemeinderat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung und des Budgets und die Amtsführung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeinderat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

## Verantwortung der Geschäftsprüfungskommission

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung und der Budgets sowie die Amtsführung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist. Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der

Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden. Für die Prüfung der Jahresrechnung haben wir die Revisionsstelle BDO AG St. Gallen beauftragt. Die Prüfergebnisse der Revisionsstelle BDO AG St. Gallen haben wir für unser Prüfungsurteil berücksichtigt.

## Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung und die Amtsführung für das am 31. Dezember 2024 abgeschlossene Rechnungsjahr sowie das Budget 2025 den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

## Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Befähigung gemäss Art. 56 GG erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen. Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnung 2024 der politischen Gemeinde Vilters-Wangs sowie den Gemeindeunternehmen Technische Betriebe Vilters-Wangs und dem Alters- und Pflegeheim Haus am Bach sei zu genehmigen.
2. Die Anträge des Rates über die Budgets der Gemeinde Vilters-Wangs sowie den Gemeindeunternehmen Technische Betriebe Vilters-Wangs und dem Alters- und Pflegeheim Haus am Bach sowie der Steuerfuss für das Rechnungsjahr 2025 seien zu genehmigen.

Wir danken dem Gemeinderat und allen Mitarbeitenden für die gute Erfüllung ihrer Aufgaben.

Wangs, 4. Februar 2025

Die Geschäftsprüfungskommission

Stefan Zimmermann (Präsident),  
Peter Hofmann (Schreiber),  
Stefan Rüttner (Mitglied),  
Margot Schnider (Mitglied),  
René Schnider (Mitglied)

# Einwohneramt

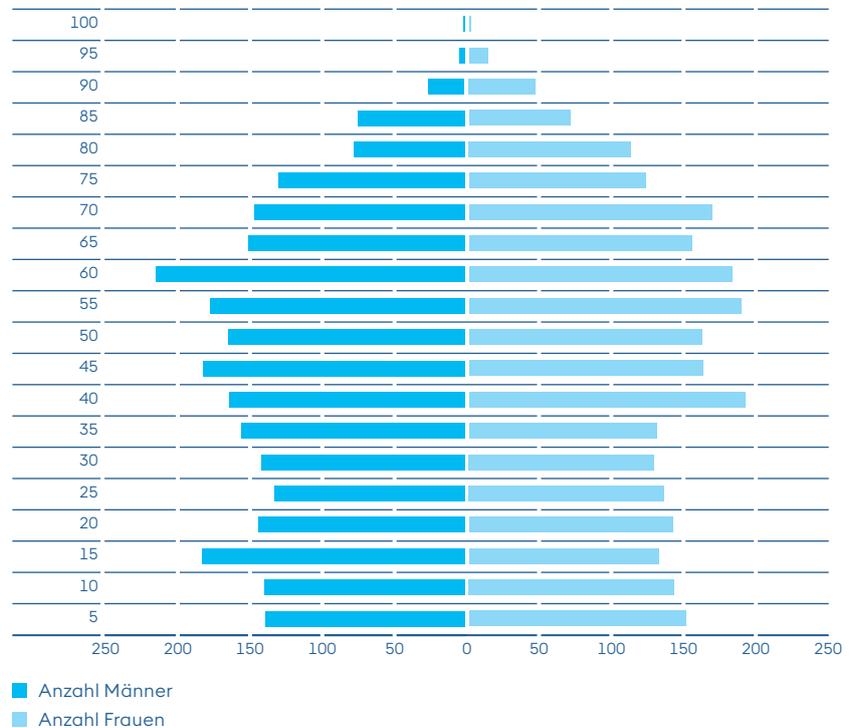
Die Bevölkerung hat in den letzten drei Jahren um 59 Personen oder 1.18 % zugenommen. Dies entspricht einem durchschnittlichen jährlichen Wachstum von rund 0.39 % in den letzten drei Jahren.

## Einwohnerstatistik



	2022	2023	2024
Anzahl Einwohner	5'002	5'023	5'061
Bevölkerungsstand Vilters	2'132	2'130	2'163
- davon Männer	1'050	1'036	1'068
- davon Frauen	1'082	1'094	1'095
Veränderung in Vilters zum Vorjahr	+48	-2	+33
Bevölkerungsstand Wangs	2'870	2'893	2'898
- davon Männer	1'456	1'463	1'466
- davon Frauen	1'414	1'430	1'432
Veränderung in Wangs zum Vorjahr	+35	+23	+5
Zuzüge	397	355	405
Wegzüge	331	329	358
Geburten	44	38	37
Todesfälle	27	43	46
Ausländeranteil in %	17.13	17.10	16.99

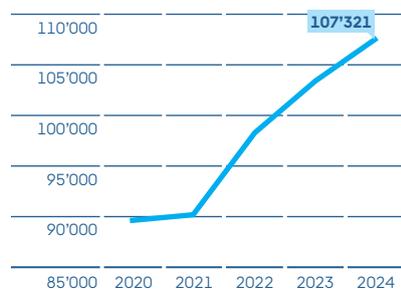
## Alterspyramide in Jahren



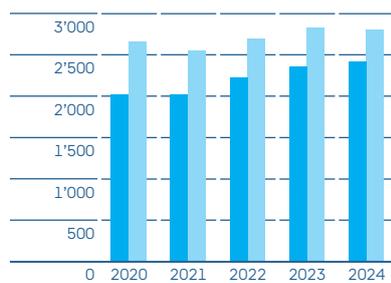
# Steueramt

Die Steuerkraft steigt erneut an. Sie liegt aber weiterhin deutlich unter dem kantonalen Durchschnitt.

**Entwicklung Steuerkraft 1% in Franken**



**Steuerkraft pro Einwohner**



- Vilters-Wangs
- Durchschnitt Kanton St.Gallen

Die einfache Steuer (100%) ergibt sich, wenn das steuerbare Einkommen oder Vermögen mit dem im Gesetz festgelegten Steuersatz multipliziert wird. Für die Berechnung des effektiv geschuldeten Steuerbetrages wird die einfache Staatssteuer mit dem für das betreffende Steuerjahr gültigen Kantons-, Gemeinde- und Kirchensteuerfuss multipliziert.

## Berechnung der Steuerkraft je Einwohner

$$\begin{aligned}
 & \text{Einfache Steuer natürliche Personen (inkl. Nachzahlungen)} \\
 + & \text{ einfache Steuer juristische Personen} \\
 + & \text{ einfache Steuer aus Quellensteuern} \\
 \hline
 = & \text{ Total einfache Steuer} \\
 \hline
 : & \text{ Anzahl Einwohner des Vorjahres} \\
 \hline
 = & \text{ Durchschnittliche Steuerkraft je Einwohner}
 \end{aligned}$$

## Steuerkraft

	2020	2021	2022	2023	2024
Vilters-Wangs	2'021	2'015	2'229	2'361	2'420
Mels	2'124	2'102	2'183	2'257	2'296
Sargans	2'281	2'196	2'360	2'412	2'485
Durchschnitt Kanton St.Gallen	2'663	2'550	2'699	2'826	2'809

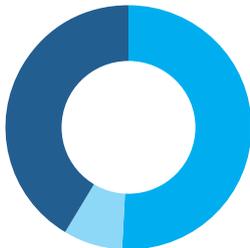
## Kennzahlen

	2020	2021	2022	2023	2024
Steuerpflichtige	3'625	3'681	3'675	3'727	3'774
Steuerausstand in %	10.98	8.63	9.41	7.90	8.79
Veranlagungsstand in % (31.12.)	89.47	90.21	88.91	89.00	86.03
Veranlagungen Gemeinde-steueramt in %	73.73	72.02	72.19	71.00	68.94
Veranlagungen Kantonales Steueramt in %	26.28	27.98	27.81	29.00	31.06

# Bauverwaltung

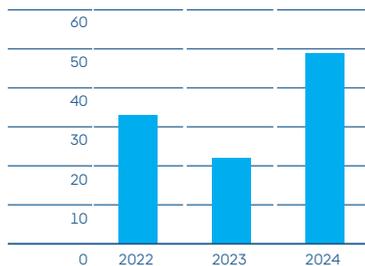
Die privaten Bauinvestitionen in der Gemeinde sind im Vergleich zum Vorjahr um rund 26 Millionen Franken auf einen Wert von rund 49 Millionen Franken angestiegen.

**Baueingaben**  
nach Verfahrensart 2024



- Ordentliches Verfahren 59
- Vereinfachtes Verfahren 9
- Meldeverfahren 48

**Deklarierte Bausumme**  
in Mio. Franken



## Baubewilligungsverfahren

Die Zahl der eingereichten Baugesuche ist gegenüber dem Jahr 2023 um rund 7% zurückgegangen. Der Rückgang ist vor allem auf kleinere Bauvorhaben («übrige Bewilligungen») zurückzuführen.

Baubewilligungsverfahren	2022	2023	2024
Einfamilienhäuser	12	7	11
Mehrfamilienhäuser	6	8	8
Industrie- und Gewerbebauten	0	2	0
Übrige Bewilligungen*	135	108	97
Total Baugesuche	153	125	116

\* An-, Um- und Ausbauten, wärmetechnische Anlagen, Photovoltaikanlagen, landwirtschaftliche Bauten, Kleinbauten und Anlagen

Baueingaben nach Verfahrensart	2022	2023	2024
Ordentliches Verfahren	85	66	59
Vereinfachtes Verfahren	7	4	9
Meldeverfahren	61	55	48

Bausummen	2022	2023	2024
Deklarierte Bausumme	33'685'000.00	22'902'000.00	49'031'000.00

# Grundbuchamt

Gegenüber dem Vorjahr blieben die Anzahl Grundstücksgeschäfte und Handänderungen auf stabilem Niveau. Im Jahr 2024 wurden keine grösseren Überbauungen erstellt, das Angebot an Wohneigentum bleibt knapp und die Immobilienpreise weiterhin hoch.

Grundbuchgeschäfte



Grundstücks-/Geschäftsstruktur

	2022	2023	2024
<b>Total aktive Grundstücke</b>	<b>4'120</b>	<b>4'155</b>	<b>4'184</b>
Liegenschaften	2'810	2'815	2'821
Stockwerkeigentumsgrundstücke	752	770	773
Miteigentumsgrundstücke	534	545	565
Selbständige und dauernde Rechte (Baurechte)	24	25	25
<b>Grundbuchgeschäfte</b>	<b>453</b>	<b>446</b>	<b>423</b>
Handänderungen (Kauf, Abtretung, Erbgang, Erbteilung etc.)	139	120	116
Errichtung/Erhöhung von Grundpfandrechten	84	77	80
Begründung von Dienstbarkeiten	11	27	16
Teilung/Vereinigung von Grundstücken, Grenzänderungen	5	6	6
Begründung von Stockwerk- und Miteigentum	1	5	2
<b>Erträge</b>			
Handänderungssteuer	Fr. 507'400	Fr. 399'609	Fr. 407'284
Grundbuchgebühren	Fr. 359'373	Fr. 288'746	Fr. 306'732
Grundstückgewinnsteuer	Fr. 708'206	Fr. 893'285	Fr. 612'826

## Schätzungswesen

Das Fachteam, bestehend aus dem von der Gebäudeversicherung St. Gallen (GVSG) delegierten Baufachmann (nicht-landwirtschaftlicher Fachschätzer), dem landwirtschaftlichen Fachschätzer sowie dem Grundbuchverwalter, führte die alle 10 Jahre anstehenden Totalrevisionen und die angemeldeten Neu- und Zwischenbeurteilungen durch.

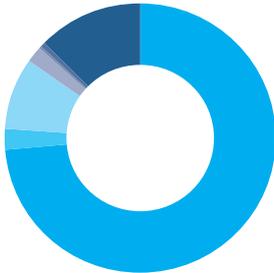
Das Grundbuchamt bedankt sich bei allen Grundeigentümern für das Verständnis und die Unterstützung bei der Schätzungstätigkeit.

	2022	2023	2024
Durchgeführte Tagfahrten	37	36	29
Geschätzte Grundstücke	552	442	414
Geschätzte Gebäude	281	312	302
Anzahl versicherte Gebäude	2'393	2'399	2'397
Versicherungswert aller Gebäude (in Millionen Franken)	1'455	1'596	1'675

# Landwirtschaftsamt

Das Landwirtschaftsamt erhebt die Daten der landwirtschaftlichen Betriebe. Diese Zahlen dienen statistischen Zwecken, vor allem aber auch als Grundlage für die Berechnung und Auszahlung der landwirtschaftlichen Direktzahlungen und anderer Subventionen an die Landwirtschaft.

**Tiergattungen 2024**  
in GVE



- Rinder **892**
- Pferde **31**
- Schafe **105**
- Ziegen **24**
- Alpakas **1**
- Schweine **7**
- Geflügel **150**

In der Gemeinde Vilters-Wangs gibt es 35 direktzahlungsberechtigte Landwirtschaftsbetriebe (davon 3 Sömmerungsbetriebe) und 41 nichtkommerzielle Tierhalter. Die Betriebe bewirtschaften zusammen eine Fläche von 72'760 Aren (7.2 Mio. m<sup>2</sup>).

## Tierstatistik (Auszug)

	2022	2023	2024
GVE*	1'248	1'267	1'210
Gattung (in Stück)			
Rinder	1'449	1'448	1'453
Pferde	64	66	64
Schafe	1'272	1'449	1'012
Ziegen	165	373	136
Alpakas	-	7	9
Schweine	45	40	44
Geflügel	34'104	35'105	35'842

\* Grossvieheinheiten (Umrechnungsschlüssel zum Vergleich verschiedener Nutztiere auf Basis ihres Lebendgewichts; z.B. Milchkühe = 1 GVE, Schafe = 0.25 GVE, Mastpoulets = 0.004 GVE)

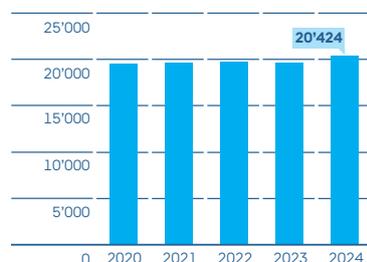
## Auffuhrstatistik Gemeindeviehschau

	2022	2023	2024
Teilnehmende Züchter	14	11	13
Anzahl aufgeführte Tiere	369	337	313

# Schulverwaltung

Die Schule Vilters-Wangs ist Mitglied der Musikschule Sarganserland sowie der Logopädischen Vereinigung Sarganserland. Die Abrechnungen dieser beiden Institutionen können bei Bedarf bei der Schulverwaltung Vilters-Wangs bezogen werden.

**Kosten pro Schüler**  
in Franken



**Entwicklung der Schülerzahlen**



## Ferienplan 2025 – 2027

### Schuljahr 2024/2025

Frühlingsferien	Sa. 05.04.2025	bis	So. 20.04.2025
Sommerferien	Sa. 05.07.2025	bis	So. 10.08.2025

### Schuljahr 2025/2026

Beginn des Schuljahres: Montag, 11.08.2025

Herbstferien	Sa. 27.09.2025	bis	So. 19.10.2025
Weihnachtsferien	Sa. 21.12.2025	bis	So. 04.01.2026
Winterferien	Sa. 14.02.2026	bis	So. 22.02.2026
Frühlingsferien	Sa. 04.04.2026	bis	So. 19.04.2026
Sommerferien	Sa. 04.07.2026	bis	So. 09.08.2026

### Schuljahr 2026/2027

Beginn des Schuljahres: Montag, 10.08.2026

Herbstferien	Sa. 26.09.2026	bis	So. 18.10.2026
Weihnachtsferien	Sa. 19.12.2026	bis	So. 03.01.2027
Winterferien	Sa. 06.02.2027	bis	So. 14.02.2027
Frühlingsferien	Sa. 11.04.2027	bis	So. 25.04.2027
Sommerferien	Sa. 10.07.2027	bis	So. 15.08.2027

### Unterrichtsfreie Tage

(gemäss Art. 14 der Schulordnung)

Antoniustag (17. Januar): ganzer Tag	ganze Schule
Schmutziger Donnerstag: ganzer Tag	ganze Schule
Freitag nach Schmutzigem Donnerstag: ganzer Tag	ganze Schule
Freitag nach Auffahrt: ganzer Tag	ganze Schule

Der Ferienplan ist auch unter [www.vilters-wangs.ch](http://www.vilters-wangs.ch) abrufbar.

## Schülerstatistik

	Klasse		1		2		3		4		5		6		Total
	Geschlecht	M	W	M	W	M	W	M	W	M	W	M	W		
<b>Klassenlehrperson</b>															
<b>Kindergarten</b>															<b>111</b>
Hobi Ramona/Schnyder Marianne		7	3	4	4										18
Laeri Sabrina/Erni Daniela		6	5	4	5										20
Luzi Nicole		5	5	4	5										19
Kohlweiss Carmen		6	5	3	4										18
Mullis Mirelle		6	4	2	6										18
Stauffer Sigrid		2	7	4	5										18
<b>Einschulungsjahr</b>															<b>19</b>
Eicher Kerstin		5	5												10
Loop Melanie		5	4												9
<b>Primarschule</b>															<b>320</b>
Hitz Lara		10	10												20
Triet Gabriela				5	9										14
Ackermann Gerda				5	8										13
Wyrsch Helene						7	13								20
Tscharner Seraina								14	8						22
Lehner Marc										8	9				17
Bosetti Simona										6	9				15
Egert Andreas													5	11	16
Vesti Prisca		11	14												25
Schlegel Nadine		4	7	5	3										19
Willi Luca				13	10										23
Horni Nadine						10	15								25
Marthy Ursula/Spadin Andrea						8	3	6	3						20
Good Christine								11	6						17
Zollino Sandro										11	9				20
Anderseck Dorothee/Derungs Karin										4	4	5	4		17
Senti Hedy													5	12	17
<b>Realschule</b>															<b>45</b>
Stump Andrea		10	11												21
Lehner Corinne				8	8										16
Schwitter Marinus						5	3								8
<b>Sekundarschule</b>															<b>89</b>
Bonderer Josef		8	8												16
Senn Melanie		8	8												16
Schrepfer Andreas				9	8										17
Fischi Markus				9	6										15
Hobi Markus						4	8								12
Rutz Ursula						10	3								13
<b>Kinder in auswärtigen Schulen</b>															<b>28</b>
Sonderschulen/Heime															16
Talentschulen															2
in anderen Schulgemeinden															2
in Privatschulen															8
<b>Total</b>															<b>612</b>

**Einbürgerungen**  
in Personen



## Bewilligungen und Beglaubigungen

	2022	2023	2024
Bewilligungen zur Verlegung der Schliessungszeiten für einen Anlass (Polizeistundeverlängerungen)	13	19	18
Gastwirtschaftspatente für einen Anlass (Festwirtschaftsbewilligungen)	33	41	42
Beglaubigungen	251	304	242

## Erfolgreiche Einbürgerungen nach Anzahl Personen

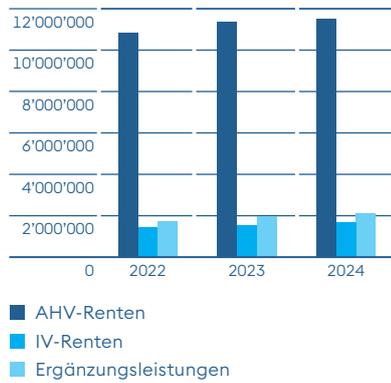
	2022	2023	2024
Allgemeine Einbürgerung Ausländer	12	6	16
Besondere Einbürgerung Ausländer (ausländische und staatenlose Jugendliche)	5	0	4
Allgemeine Einbürgerung Schweizer	0	0	0
Besondere Einbürgerung Schweizer mit Kantonsbürgerrecht	0	0	0
Besondere Einbürgerung Schweizer ohne Kantonsbürgerrecht	0	5	0
Erleichterte Einbürgerungen	1	1	2
<b>Total</b>	<b>18</b>	<b>12</b>	<b>22</b>

Neben den erfolgreich eingebürgerten Personen müssen auch Gesuche abgelehnt werden, weil die formellen (Wohnsitzfristen, Aufenthaltsdauer etc.) oder materiellen Voraussetzungen (Integrationskriterien, Sprachkenntnisse etc.) nicht erfüllt sind.

# AHV-Zweigstelle

Pro Einwohnerin/Einwohner hat die Sozialversicherungsanstalt im Jahr 2024 in der Gemeinde Vilters-Wangs Fr. 3'117 (Vorjahr Fr. 3'048) an Sozialversicherungsleistungen ausbezahlt.

## Geldleistungen in Franken



## Die Sozialversicherungsanstalt St. Gallen hat folgende Leistungen für Einwohnerinnen und Einwohner unserer Gemeinde ausgerichtet:

	2022	2023	2024
AHV-Renten	10'882'224	11'382'396	11'546'556
IV-Renten	1'457'672	1'544'559	1'715'808
Hilflosenentschädigung zur AHV	147'513	223'966	235'623
Hilflosenentschädigung zur IV	154'424	148'087	153'364
Ergänzungsleistungen zur AHV und IV	1'736'454	2'011'346	2'122'106
<b>Total</b>	<b>14'378'287</b>	<b>15'310'354</b>	<b>15'773'457</b>
<b>Total pro Einwohner</b>	<b>2'874</b>	<b>3'048</b>	<b>3'117</b>

## Im Kanton ausbezahlte Ergänzungsleistungen

	2022	2023	2024
Ergänzungsleistungen zur AHV und IV	339'315'747	355'261'872	365'364'654

# Sozialamt

Das Sozialamt Vilters-Wangs leistet den Einwohnern der Gemeinde Vilters-Wangs in finanziellen Notlagen angemessene finanzielle Unterstützung. Gemeinsam mit den betroffenen Personen versucht das Sozialamt, die Ursachen der Schwierigkeiten zu ermitteln und diese zu beheben.

**Sozialhilfequote der Gesamtbevölkerung**  
in %



Das Sozialamt bietet (gemäss Art. 12 der Bundesverfassung) «Hilfe zur Selbsthilfe», die zur Eigenständigkeit führen soll. Sozialhilfe kommt ausschliesslich subsidiär zum Tragen. Bevor finanzielle Sozialhilfe in Anspruch genommen werden kann, sind die eigenen Mittel wie Einkommen, Vermögen und eigene Arbeitskraft sowie Leistungen Dritter, Versicherungsleistungen und Unterhaltsansprüche auszuschöpfen.

## Finanzielle Sozialhilfe wurde geleistet an

(Anzahl Fälle = Einzelpersonen, Ehepaare oder Familien)

	2022	2023	2024
	29	25	30

## Nettoaufwand Sozialhilfe in der Gemeinde Vilters-Wangs

in Franken

	2022	2023	2024
	303'219	115'661	349'477

## Nettoaufwand Alimentenbevorschussung

in Franken

	2022	2023	2024
	44'400	44'894	19'901

## Sozialhilfequote der Gesamtbevölkerung

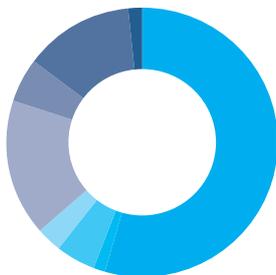
in Prozent

	2021	2022	2023
Vilters-Wangs	0.8	0.4	0.8
Durchschnitt Kanton SG	2.0	2.0	1.9

# Regionales Zivilstandsamt Sarganserland

Das Zivilstandsamt Sarganserland mit Sitz in Vilters-Wangs erfüllt sämtliche Zivilstandsaufgaben für die acht Gemeinden des Sarganserlandes. Es hat die Aufgabe, die persönlichen und familienrechtlichen Verhältnisse der Personen durch öffentliche Beurkundung festzuhalten.

**Eheschliessungen 2024**  
nach Trauungslokalitäten



- Wangs **104**
- Quarten **3**
- Walenstadt **9**
- Flums **6**
- Mels **31**
- Sargans **10**
- Bad Ragaz **25**
- Pfäfers **3**

Die Zivilstandsereignisse werden vom Zivilstandsamt des Ortes beurkundet, an dem das Ereignis eingetreten ist. Im Geschäftsjahr 2024 wurden folgende Zivilstandsereignisse beurkundet:

Geschäftsfall	2022	2023	2024
Personenaufnahme ausländischer Personen im Schweizerischen Zivilstandsregister	159	158	175
Geburten	5	7	5
Todesfälle	333	302	325
Ehevorbereitungen	200	182	197
Eheschliessungen	184	177	190
Umwandlungen eingetragene Partnerschaften in eine Ehe	5	3	1
Anerkennungen	67	76	69
Bestimmung gemeinsame elterliche Sorge	65	72	66
Bürgerrechte (Einbürgerungen; erleichterte, ordentliche sowie Bürgerrechtsentlassungen)	194	319	251
Namenserklärungen	33	35	32
Eheaufösungen (Nachbeurkundung)	133	126	133
Überprüfungen Scheinehe, Verfahren, Rückweisungen	14	21	15
Hinterlegung Vorsorgeaufträge	38	59	62

## Eheschliessungen und Umwandlung der eingetragenen Partnerschaften nach Orten aufgeteilt:

Ort	2022	2023	2024
Wangs (Amtssitz)	105	111	104
Quarten	2	4	3
Walenstadt	6	7	9
Flums	9	4	6
Mels	24	19	31
Sargans	12	15	10
Bad Ragaz	28	19	25
Pfäfers	3	1	3

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Politische Gemeinde Vilters-Wangs

**Redaktion:** Gemeinderatskanzlei Vilters-Wangs

**Gestaltung, Satz:** Studio Risch AG, Flums

**Bilder:** Gemeinderatskanzlei

Fotostudio Gaby Müller, Sargans

**Druck:** SL Druck + Medien AG, Mels

Dieser Geschäftsbericht wurde klimaneutral hergestellt  
auf FSC-zertifiziertem Papier.

Gemeinde Vilters-Wangs  
Dorfstrasse 34, 7323 Wangs

Telefon 081 725 37 37  
[www.vilters-wangs.ch](http://www.vilters-wangs.ch)

